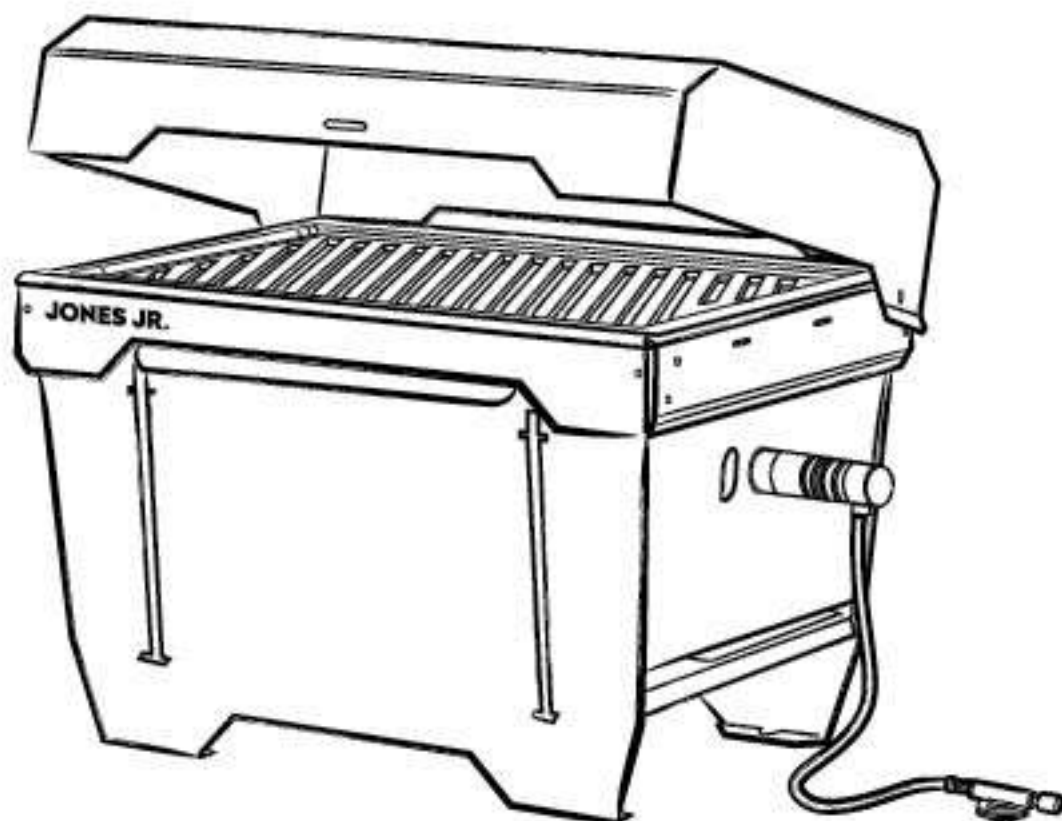




BURNHARD



JONES Jr.

Klappbarer Campinggrill 1-Brenner

**Foldable camping grill 1-burner / Inklapbare campingbarbecue 1-pits /
Barbecue de camping pliable 1 brûleurs / Barbecue da campeggio pieghevole 1 fuochi /
Barbacoa de camping plegable 1 fuegos**

**Bedienungsanleitung / User manual / Gebruikershandleiding / Mode d'emploi /
Manuale d'uso / Manual de instrucciones**

DE INHALT

Sicherheitshinweise	6
Technische Daten	9
Lieferumfang/Teilebeschreibung	10
Gasgrill aufbauen	12
Gasgrill abbauen nach der Nutzung	16
Gasgrill einpacken	18
Gasgrill zusammenlegen	19
Gaskartusche anschließen	22
Gasgrill betreiben	23
Gasgrill reinigen	24
Regelmäßige Wartung	25
Fehlerbehebung	25
Gasgrill aufbewahren	26
Kundenservice	26
Entsorgung/Umweltschutz	26

EN CONTENT

Safety instructions	28
Technical specifications	31
Equipment delivered/Description of components	32
Assembling the gas grill	34
Dismantling the gas grill after use	38
Stowing the gas grill	40
Disassembling the gas grill	41
Connecting the gas cartridge	44
Operating the gas grill	45
Cleaning the gas grill	46
Regular maintenance	46
Troubleshooting	47
Storing the gas grill	47
Customer service	48
Disposal/Environmental protection	48

NL INHOUD

Veiligheidsinstructies	50
Technische specificaties	53
Leveringsomvang/deelbeschrijving	54
Gasbarbecue in elkaar zetten	56
Gasbarbecue afbreken na gebruik	60
Gasbarbecue inpakken	62
Gasbarbecue samenvoegen	63
Gascartridge aansluiten	66
Gasbarbecue gebruiken	67
Gasbarbecue schoonmaken	68
Regelmatig onderhoud	69
Storingen oplossen	69
Gasbarbecue bewaren	70
Klantenservice	70
Verwijdering/Milieubescherming	70

FR CONTENU

Consignes de sécurité	72
Spécifications techniques	75
Contenu de la livraison/Description des pièces	76
Montage du barbecue à gaz	78
Démontage du barbecue à gaz après utilisation	82
Emballage du barbecue à gaz	84
Pliage du barbecue à gaz	85
Connexion de la cartouche de gaz	88
Utilisation du barbecue à gaz	89
Nettoyage du barbecue à gaz	90
Entretien régulier	91
Dépannage	91
Stockage du barbecue à gaz	92
Service client	92
Élimination/Protection de l'environnement	92

IT CONTENUTO

Avvertenze di sicurezza	94
Dati tecnici	97
Contenuto della fornitura/Descrizione dei componenti	98
Montaggio del barbecue a gas	100
Smontaggio del barbecue a gas dopo l'uso	104
Ripiegare il barbecue a gas	106
Smontare il barbecue pieghevole	107
Collegamento della cartuccia del gas	110
Funzionamento del barbecue a gas	111
Pulizia del barbecue a gas	112
Manutenzione ordinaria	113
Risoluzione dei problemi	113
Conservazione del barbecue a gas	114
Assistenza clienti	114
Smaltimento/protezione dell'ambiente	114

ES CONTENIDO

Instrucciones de seguridad	116
Especificaciones técnicas	119
Contenido de la entrega/descripción de las piezas	120
Montaje de la parrilla de gas	122
Desmontar la parrilla después de usarla	126
Plegado de la parrilla de gas	128
Desmontar la parrilla plegable	129
Conectar el cartucho de gas	132
Utilización de la parrilla de gas	133
Limpieza de la parrilla de gas	134
Mantenimiento regular	135
Resolución de problemas	135
Almacenamiento de la parrilla de gas	136
Servicio al cliente	136
Gestión de residuos/Protección del medio ambiente	136



Lies dir die Gebrauchsanweisung vor Inbetriebnahme sorgfältig durch, um dich mit dem Gerät vertraut zu machen, bevor du es an eine Gaskartusche anschließt. Bewahre die Gebrauchsanweisung auf.

SYMBOLERKLÄRUNG



Dieses Symbol warnt vor Gefahren, die zu Schäden am Gerät führen oder Verletzungen nach sich ziehen können.

VERWENDUNGSZWECK

Der Gasgrill darf ausschließlich im Freien verwendet werden. Betreibe den Grill niemals in einem Gebäude, einer Garage oder einem anderen geschlossenen Bereich.

ALLGEMEINE GEFAHREN



- **Gefahr** für Kinder und Personen mit eingeschränkter Fähigkeit, Geräte zu bedienen. Dieses Gerät ist nicht für die Benutzung durch Kinder und Personen mit eingeschränkter Fähigkeit, Geräte zu bedienen, vorgesehen. Es darf nur von Personen benutzt werden, die in der Lage sind, Geräte sicher zu bedienen.
- **ACHTUNG:** Der Grill und alle seine Einzelteile können sehr heiß sein. Kinder fernhalten!
- Keine Änderungen am Gerät vornehmen. Jegliche Veränderungen am Gerät können zu Unfällen führen.

GERÄT AUSPACKEN

Gefahr für Kinder. Lebensgefahr durch Ersticken/Verschlucken. Halte das Verpackungsmaterial von Kindern fern. Entsorge es sofort. Bewahre Kleinteile außerhalb deren Reichweite auf.

GASANLAGE ANSCHLIESSEN



Brand- und Explosionsgefahr

- Dieser Gasgrill darf nur mit einem Druckregler betrieben werden. Der beiliegende Druckregler ist für den Betrieb mit Flüssiggas werkseitig korrekt eingestellt.
- Verwende ausschließlich handelsübliches Propan/Butan-Gasgemisch in EN417 Gaskartusche. Benutze nur zulässige Schraubkartuschen bis max. 550 g Gasfüllung. Die Schraubgaskartusche muss ein passendes Gewinde für deinen Gasregulator haben (7/16 x 28 UNEF-Gewinde). Es ist gefährlich, andere Typen von Gaskartuschen anzuschließen.
- Der Gasschlauch muss ggf. ausgetauscht werden, wenn entsprechende nationale Anforderungen bestehen.
- Achte darauf, dass sich keine Zündquelle, offenes Feuer o.Ä. in der Nähe befindet, wenn du die Gaskartusche austauschst.
- Das Gerät muss wie in dieser Anleitung beschrieben angeschlossen werden. Achte darauf, dass der Gasschlauch nicht geknickt wird oder das Gehäuse berührt.
- Führe das in dieser Bedienungsanleitung beschriebene Lecktestverfahren (zu finden unter

GASKARTUSCHE ANSCHLIESSEN) vor der Verwendung des Grills durch. Führe immer eine Dichtigkeitsprüfung durch.

- Ausströmendes Gas ist nur schwer berechenbar und kann plötzlich explodieren und/oder Feuer verursachen. Du und andere können sich schwere oder tödliche Verletzungen zuziehen.
- Durchbohre oder verbrenne Gasbehälter nicht.

ALLGEMEINE SICHERHEITSHINWEISE



Brand- und Explosionsgefahr

- Benutze den Gasgrill nur im Freien. Achte darauf, dass der Gasgrill windgeschützt steht.
- Halte den Grill von Feuchtigkeit, Spritzwasser etc. sowie entflammbaren Materialien fern.
- Stelle den Gasgrill auf einer ebenen, stabilen und feuerfesten Fläche auf.
- Schütze die Gaskartusche vor starker Sonneneinstrahlung.
- Prüfe den Schlauch und den Druckregler vor jedem Betrieb auf Risse und Beschädigungen. Nimm den Gasgrill nicht in Betrieb, wenn Druckregler, Schlauch oder Gaskartusche defekt oder undicht sind.
- Prüfe die Brenner vor jedem Betrieb auf Verschmutzungen und entferne diese, bevor du den Gasgrill in Betrieb nimmst.
- Zum Schutz gegen versehentlich ausströmendes Gas sollte das Gasventil nur dann geöffnet sein, wenn der Gasgrill in Betrieb ist. Drehe das Ventil sofort wieder zu, wenn du den Gasgrill ausschaltest.
- Achte darauf, dass die Entlüftungsöffnungen des Gehäuses unter keinen Umständen verdeckt sind.
- Lege die Gaskammer niemals mit Aluminiumfolie aus.
- Der Deckel muss beim Entzünden der Brenner immer geöffnet sein.
- Das Gerät muss während des Betriebs von brennbaren Materialien ferngehalten werden.
- Rauche nicht beim Umgang mit der Gasanlage. Stelle die Gaskartusche nicht in der Nähe von offenem Feuer ab.
- Das Gerät während des Betriebs nicht bewegen. Vor jedem Stellplatzwechsel muss der Grill ausgeschaltet, das Ventil des Gasschlauchs zuge dreht und die Gaskartusche entfernt werden.
- Die Flächen des Gasgrills werden während des Betriebs sehr heiß. Warne umstehende Personen und halte Kinder vom Gasgrill fern.
- Trage immer Schutzhandschuhe, sobald der Gasgrill in Betrieb ist und die Temperatur der heißen Bauteile die Umgebungstemperatur um 50 °C übersteigt.
- Lasse den Gasgrill während des Betriebs und auch während des Abkühlens nie unbeaufsichtigt.
- Lege während dem Betrieb oder dem Abkühlen niemals brennbare Teile auf den Grill.
- Drehe bei einer Störung oder bei Gasaustritt sofort das Ventil des Gasschlauchs zu.
- Baue den Gasgrill nicht in eine andere Konstruktion ein. Es kann zu einem Brand oder einer Explosion kommen, die schwere und tödliche Verletzungen und hohe Sachschäden verursachen kann.
- Der Grill ist nicht für den gewerblichen Gebrauch freigegeben.
- Der Grill ist nicht für die Montage in oder auf Caravans und/oder Booten vorgesehen.
- Verwende den Grill nicht im Kofferraum eines Fahrzeugs oder in einem Kombi, Mini-Van, Kleinbus, Geländewagen oder Wohnwagen.
- Verwende den Grill nicht, wenn er beschädigte oder abgenutzte Dichtungen hat.
- Verwende den Grill nicht, wenn er leckt, beschädigt ist oder ein Fehlfunktion hat.

GASGRILL WARTEN



Brand- und Explosionsgefahr

- Reparaturen und Wartungen an der Gasanlage dürfen nur von dafür autorisiertem Fachpersonal durchgeführt werden. Nimm keine Veränderungen am Gasgrill und am Druckregler vor.
- Weite weder das Ventil noch das Brennerrohr und seine Öffnungen nachträglich.
- Tausche den Druckregler und den Schlauch nach spätestens 10 Jahren aus, auch wenn keine äußerlichen Schäden erkennbar sind. Achte darauf, dass der Druckregler für das verwendete Gas zugelassen und auf den korrekten Ausgangsdruck (siehe TECHNISCHE DATEN) eingestellt ist. Ein neuer Schlauch darf nicht länger als 1,5 Meter sein.

MASSNAHMEN BEI GASGERUCH

- Schließe die Gaszufuhr, lösche alle offenen Flammen – auch Zigaretten – und öffne den Deckel, falls vorhanden.
- Wenn der Gasgeruch weiterhin vorhanden ist, halte Abstand von dem Gerät und informiere umstehende Personen.
- Bringe das Gerät unverzüglich ins Freie an einen gut belüfteten Ort ohne offenes Feuer, wo das Leck untersucht und das Problem behoben werden kann. Führe die Gasdichtigkeitsprüfung nur draußen durch. Verwende niemals eine Flamme, um nach Gaslecks zu suchen. Verwende nur Seifenlauge wie in der Bedienungsanleitung beschrieben.

MASSNAHMEN ZUR BRANDBEKÄMPFUNG

- Trage keine weite Kleidung während der Nutzung oder Montage.
- Beuge dich beim Anzünden niemals über den Gasgrill.
- Halte immer einen Eimer Sand bereit oder verwende einen für Fettbrände geeigneten Feuerlöscher. Informiere dich dazu im Fachhandel.
- Bringe umstehende Personen in Sicherheit! Drehe, wenn möglich, das Ventil des Gas-schlauchs zu. Achte dabei auf deine Sicherheit. Eine spontane, explosionsartige Wieder-entzündung ist möglich.
- Im Brandfall gefüllte Druckgasbehälter aus dem brandgefährdeten Bereich entfernen. Ist dies nicht möglich, Druckgasbehälter durch das Besprühen mit Wasser o. a. geeigneten Mitteln aus geschützter Stellung vor zu starker Erhitzung bewahren.
- Sollte ein Fettbrand ausbrechen, versuche die Brenner abzuschalten. Schließe – falls vorhanden – den Deckel, bis das Feuer gelöscht ist oder lasse den Grill ausbrennen. Bewege den Grill unter keinen Umständen!
- **ACHTUNG: Versuche niemals, einen Öl- oder Fettbrand mit Wasser zu löschen.**
- Halte Abstand vom Brandherd und informiere unverzüglich die Feuerwehr.

ERSTE-HILFE-MASSNAHMEN

Maßnahmen nach Einatmen von Gas

- Hohe Konzentrationen können Ersticken verursachen. Mögliche Symptome sind der Verlust der Bewegungsfähigkeit und Bewusstlosigkeit. Das Opfer bemerkt das Ersticken nicht. In niedrigen Konzentrationen können Schwindelgefühl, Kopfschmerz, Übelkeit und Koordinationsstörungen auftreten.
- Bringe das Opfer an die frische Luft. Verständige einen Arzt oder den Rettungsdienst. Leite bei Atemstillstand die künstliche Beatmung ein.

TRANSPORTHINWEISE



Brand- und Explosionsgefahr

- Transportiere die Gaskartusche möglichst nicht in Fahrzeugen, deren Laderaum nicht von der Fahrerkabine getrennt ist. Der Fahrer muss die möglichen Gefahren der Ladung kennen und er muss wissen, was bei einem Unfall oder Notfall zu tun ist.
- Transportiere die Gaskartusche so, dass sie nicht beschädigt werden und gegen Umfallen und Verrutschen gesichert ist.

AUFBEWAHRUNGSHINWEISE



Brand- und Explosionsgefahr

- Bewahre die Gaskartusche außerhalb der Reichweite von Kindern auf.
- Halte die Gaskartusche von oxidierenden Gasen und anderen brandfördernden Stoffen fern.
- Ausströmendes Flüssiggas ist schwerer als Luft und sinkt zu Boden. Bewahre die Gaskartusche nicht im Haus, unter Erdgleiche (z.B. im Keller, Tiefgarage etc.) oder an unbelüfteten Plätzen auf, an denen sich ausströmendes Gas sammeln könnte.
- Schütze die Gaskartusche vor direkter Sonneneinstrahlung und anderen Wärmequellen. Lagere die Gaskartusche bei weniger als 50 °C an einem gut gelüfteten, schattigen Ort und gegen Witterungseinflüsse geschützt.
- Lagere die Gaskartusche stehend und gegen Umfallen gesichert.
- Lagere keine Reserve-/Zusatz- oder nicht angeschlossenen Gaskartuschen unter oder in der Nähe von Gasgrills.
- Die Aufbewahrungshinweise gelten auch für leere Gaskartuschen. Diese enthalten noch immer eine Restmenge Flüssiggas.
- Verwende keine verbeulte oder rostige Gaskartusche, oder eine Kartusche, deren Ventil beschädigt ist.

TECHNISCHE DATEN

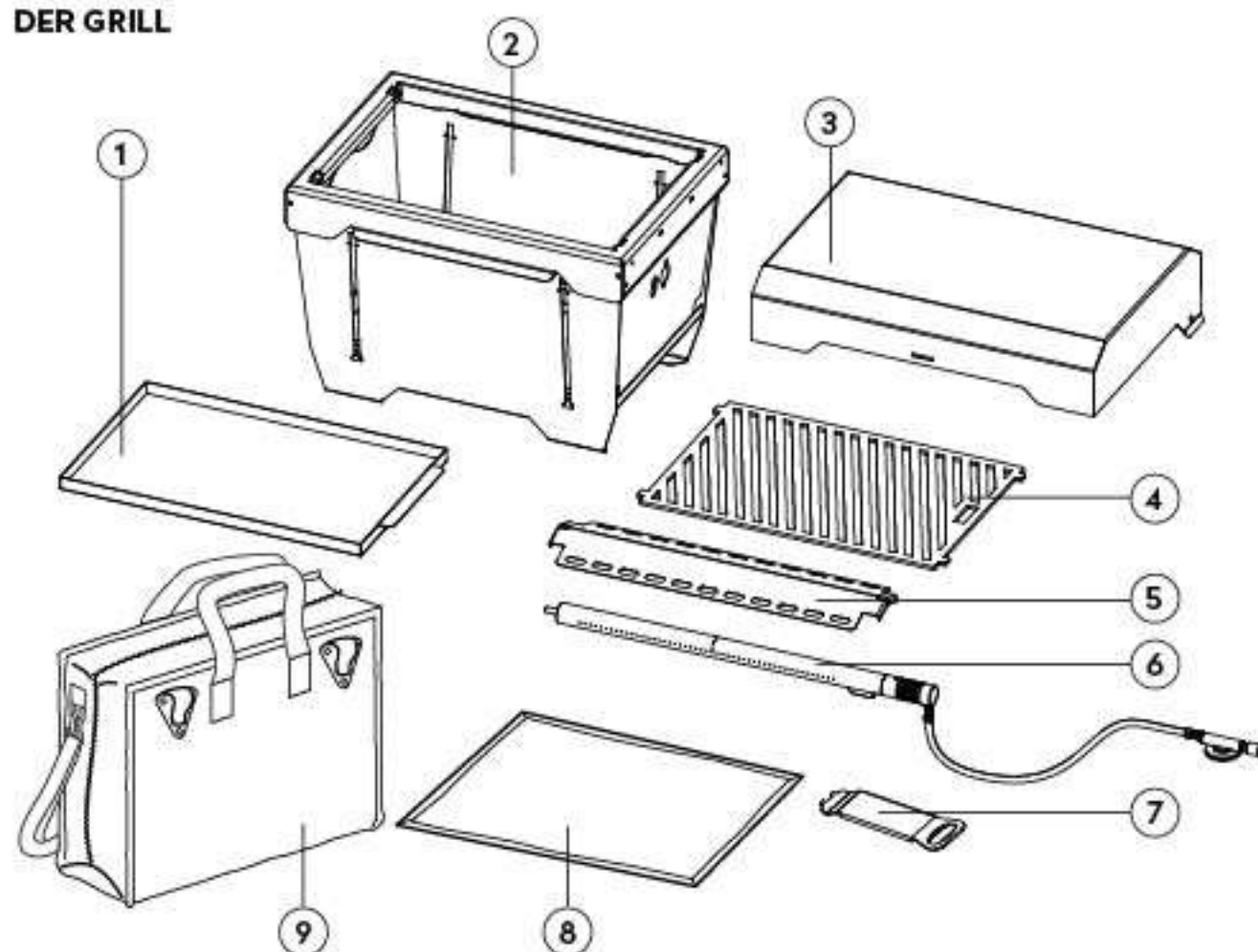
Brennerleistung:	3,2 kW
Maße (B/H/T):	33,2 x 27,4 x 23,6 cm
Gewicht:	ca. 4,42 kg (5,5 kg inkl. Tasche)
Gasdüse:	0,3 mm
Anschlusswert Brenner:	Butan 233 g/h, Propan 229 g/h
Gaskategorie:	Direktdruck
Gasart:	EN 417 Schraubkartusche, Butan- und Propan-Gemisch
Ausstattung:	1 Edelstahlbrenner, 1 Edelstahlgrillrost, Edelstahldeckel
Zubehör:	Schlauch inkl. Druckregler und Gasdüse, Fettauffangschale, Multitool, Aufbewahrungstasche

Dieses Gerät soll mit der Coleman™ C300 Propan/Butan Gemisch Kartusche betrieben werden. Andere Marken mit einem Schraubventil (7/16") mit einem Gasgemisch von 70 % Butan und 30 % Propan sind ebenfalls nutzbar.

Änderungen und Irrtümer in Ausstattungsmerkmalen, Technik, Farben und Design vorbehalten.

LIEFERUMFANG/TEILEBESCHREIBUNG

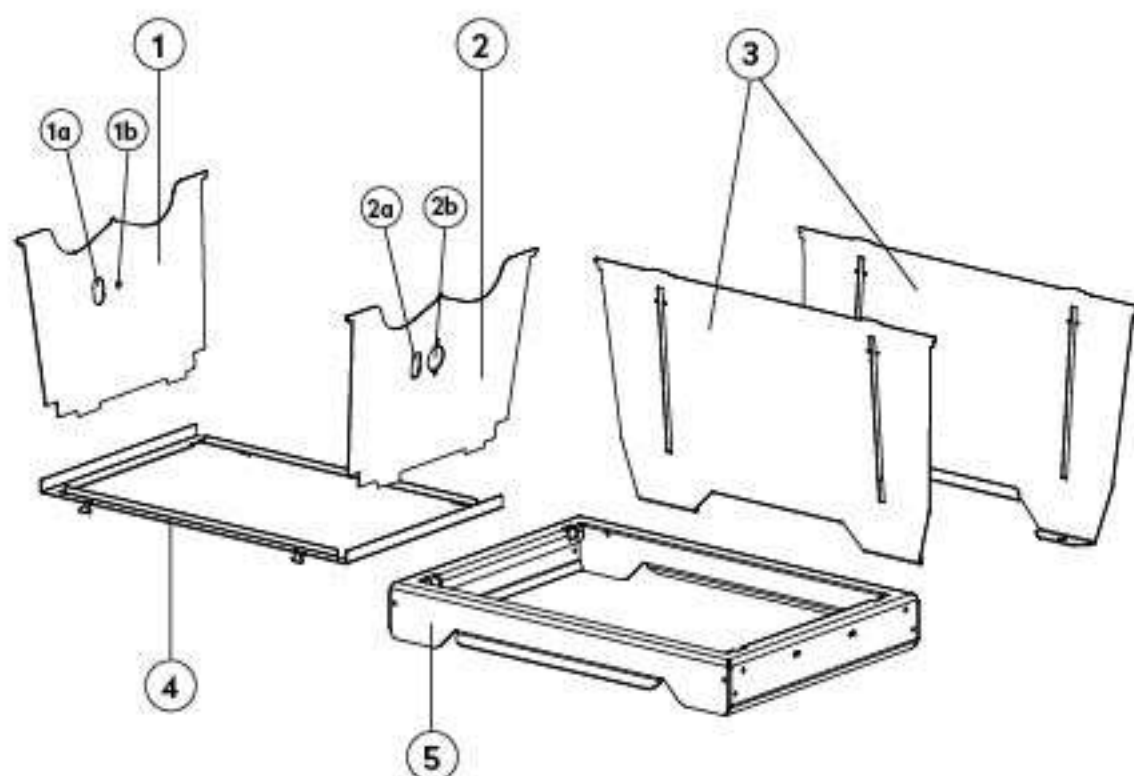
DER GRILL



Ref.	Beschreibung	Anzahl
1	Fettauffangschale	1
2	Grillgestell	1
3	Deckel	1
4	Grillrost	1
5	Flammenverteiler	1
6	Edelstahlbrenner mit Gasschlauch und Düse	1
7	Multitool	1
8	Grillunterlage	1
9	(Fahrrad-)Transporttasche	1

LIEFERUMFANG/TEILEBESCHREIBUNG

DETAIL GRILLGESTELL



Ref.	Beschreibung	Anzahl
1	Seitenwand links	1
1a	Flammkontrollloch	1
1b	Öffnung für Brennerrohr-Pin	1
2	Seitenwand rechts	1
2a	Flammkontrollloch	1
2b	Öffnung für Brennerrohr	1
3	Seitenwand mit 2 Führungen für T-Gleiter	2
4	Rahmen für Fettauffangschale mit T-Gleiter	1
5	Grillrahmen	1

GASGRILL AUFBAUEN



Verletzungsgefahr

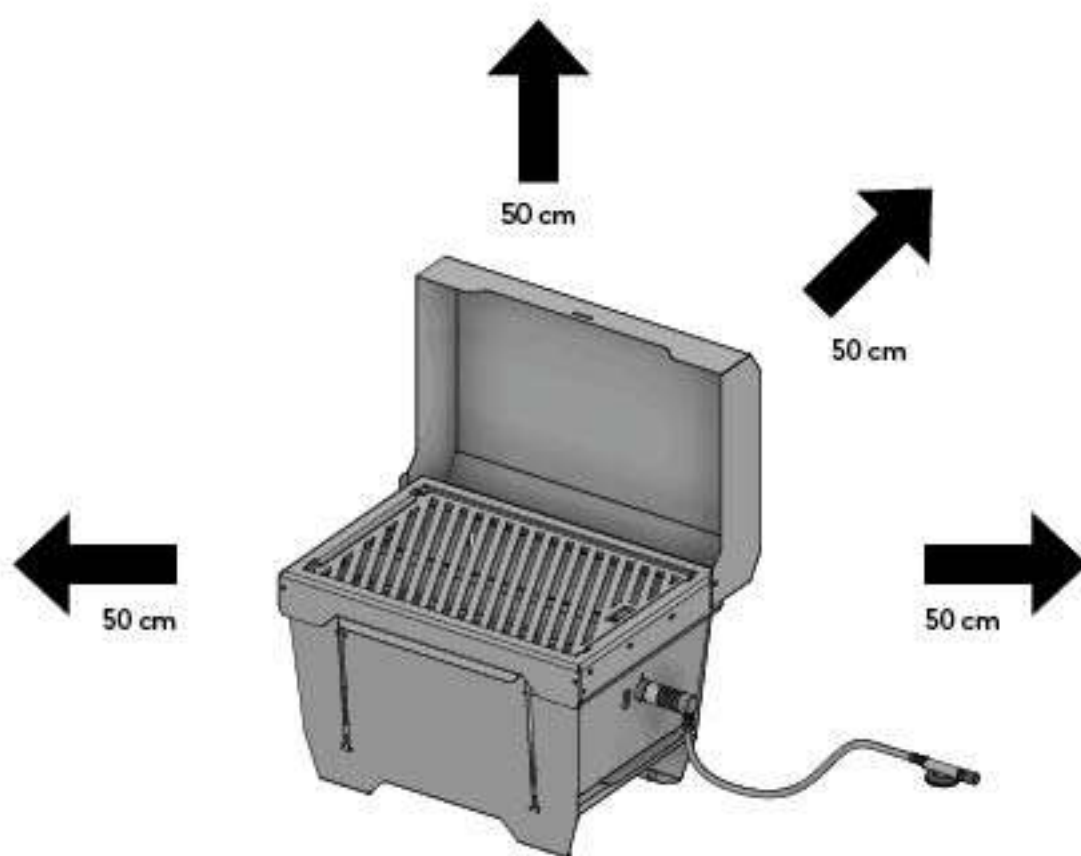
ACHTUNG: Entferne vor Beginn der Montage alle Verpackungsmaterialien.

ACHTUNG: Der Grill strahlt Hitze ab. Stelle den Grill nie direkt an Glasfronten, Wände, Pflanzen etc. Achte darauf, dass der vorgesehene Abstand zum Boden eingehalten wird. Der minimale Abstand zu Objekten jeder Art beträgt:

Nach hinten: 50 cm

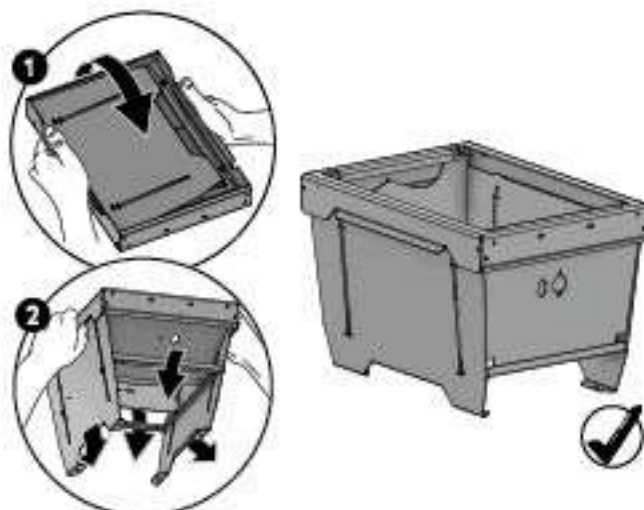
Zur Seite: 50 cm

Entferne vor Beginn der Montage alle Verpackungsmaterialien und die Schutzfolien von den Einzelteilen.

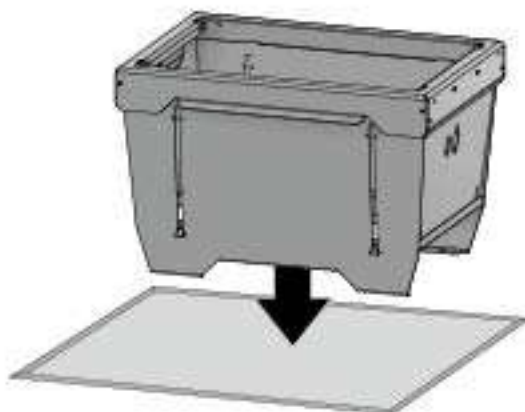


AUFBAU DES GASGRILLS

1. Nimm den Grill mit beiden Händen und drehe ihn mit leichtem Schwung um, sodass die Wände der Grillkammer sich nach unten aufklappen. Der Grill sollte sich selbstständig entfalten. Wenn nicht, kannst du mit leichtem Schütteln nachhelfen.



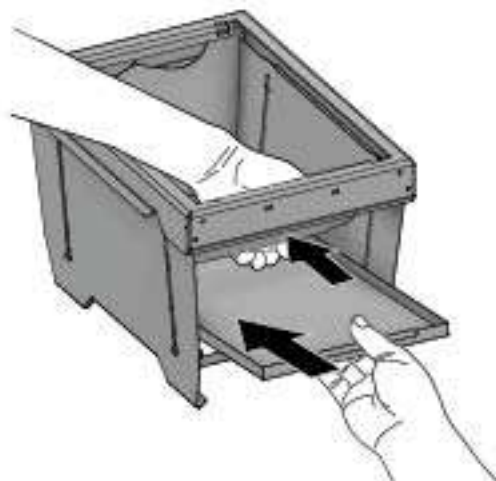
2. Stelle den Grill auf die mitgelieferte hitzebeständige Grillunterlage oder auf einen anderen hitzebeständigen Untergrund. Richte den Grill so aus, dass die Seite mit den Brenneröffnungen zur Seite zeigt.



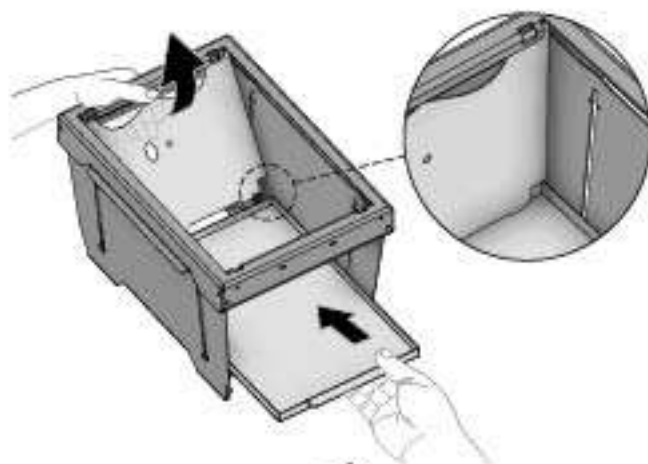
3. Nimm die Fettauffangschale. Beachte die Gefahren- und Anschlusshinweise, bevor du den Grill zusammensetzt.



4. Drehe die Fettauffangschale um, so dass der Griff nach oben zeigt. Klappe die Seitenteile in den Grill und setze die Fettauffangschale ein.



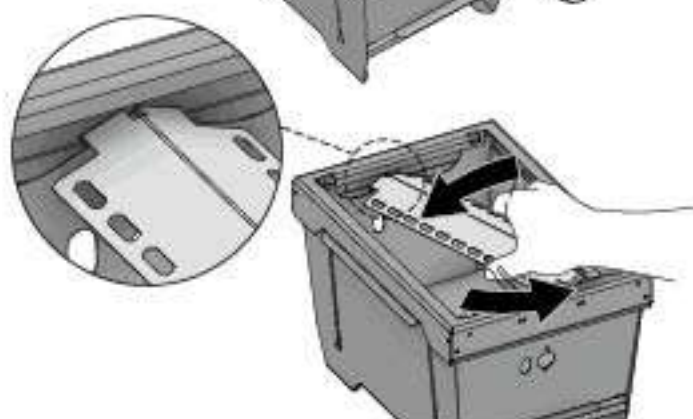
5. Greife um den Grill, um beide Seitenblenden in den Grill einzuklappen. Die Seitenblenden sollen in die Fettauffangschale greifen.



6. Lasse die Seitenblenden los und schiebe die Fettauffangschale komplett in den Grill.



7. Setze den Flammenverteiler schräg über die mittlere Aussparung auf die dafür vorgesehene Position.



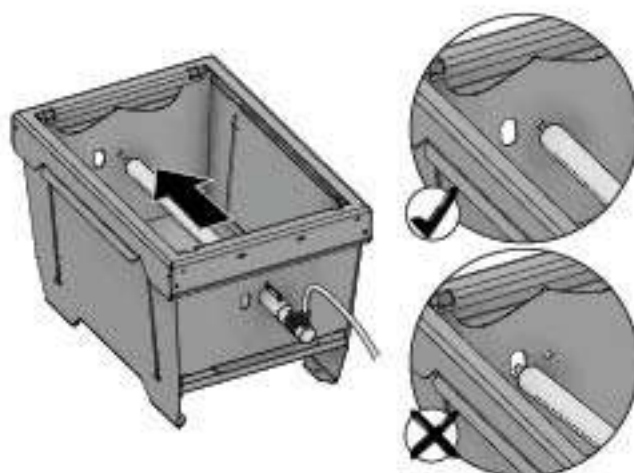
8. Schraube die Gasdüse handfest im Uhrzeigersinn auf das Brennerrohr.



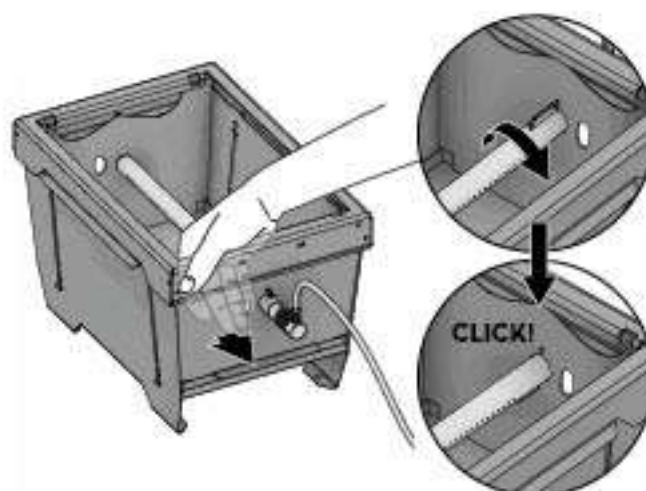
9. Führe ein Brennerrohr durch die dafür vorgesehene Öffnung in der Seitenblende ein, sodass der Gasschlauch außen liegt. Setze das Brennerrohr rechtwinklig ein und achte darauf, dass die Finne nach oben zeigt.



10. Setze den Pin des Brennerrohrs in die dafür vorgesehene kleinere Aussparung in der Seitenblende ein.



11. Drücke das Seitenblech leicht nach außen. Drehe das Brennerrohr um 180° gegen den Uhrzeigersinn, bis es hörbar einrastet. Der Schlauchanschluss des Reglers sollte nach unten zeigen.



12. Der Grill sollte jetzt stabil stehen.

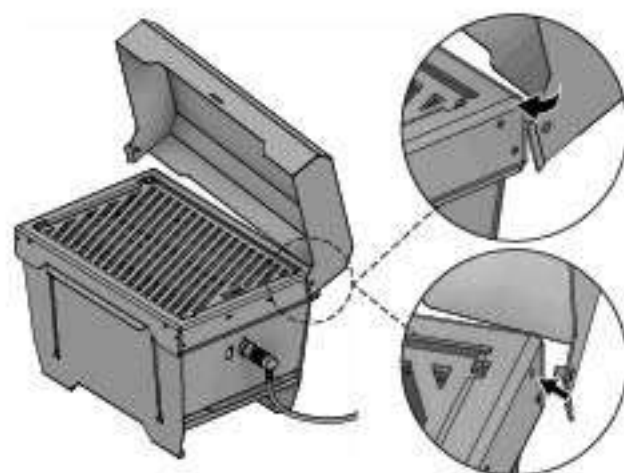


13. Nimm den Grillrost und setze es mit der Öffnung zu Seite gerichtet in die dafür vorgesehenen Einsparungen ein.

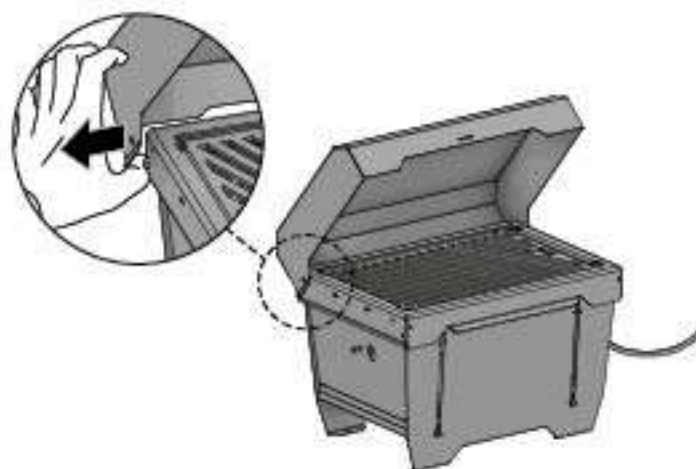


EINSETZEN DES DECKELS

1. Baue deinen Grill wie zuvor beschrieben auf.
2. Setze den Deckel ein, indem du zuerst einen Pin des Deckels in die dafür vorgesehene Aussparung an der Außenseite des Grills steckst.



3. Senke den Deckel dann etwas ab, um auch den zweiten Pin des Deckels in die andere dafür vorgesehene Aussparung an der Außenseite des Grills zu stecken. Nutze dazu die Lasche des Deckels wie abgebildet.



GASGRILL ABBAUEN NACH DER NUTZUNG

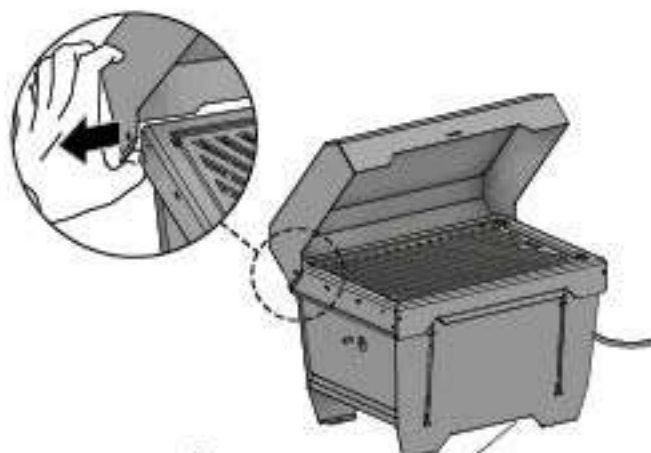
VOR DEM ABBAU

1. Lasse den Grill vor dem Abbau komplett abkühlen.
2. Schließe die Gaszufuhr und trenne die Gaskartusche vom Gerät.
3. Eingebanntes kannst du mit dem Multitool grob von dem Grillrost entfernen.
4. Du kannst deinen Grill im abgekühlten Zustand reinigen oder so wie er ist in die Tasche legen und zuhause reinigen. Die Plane kannst du einfach mit Wasser und Spülmittel abwischen und anschließend trocknen lassen.



DER ABBAU

1. Entferne den Deckel. Ziehe dazu eine Deckellasche seitlich weg, um den Pin aus der Öffnung zu nehmen und hebe den Deckel ab.



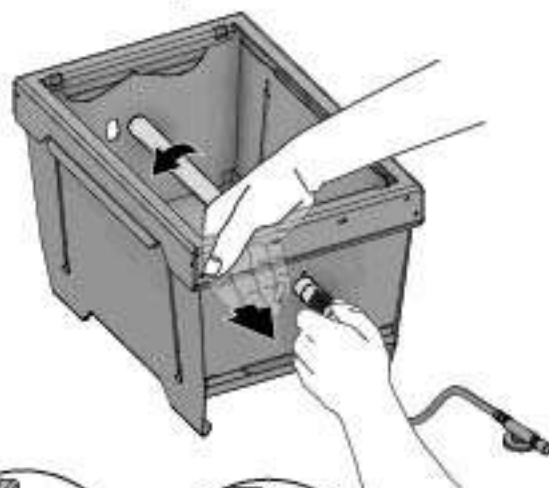
2. Entferne den Grillrost mithilfe des Multitools.



3. Entferne den Flammenverteiler, indem du ihn anhebst, leicht drehst und entnimmst.

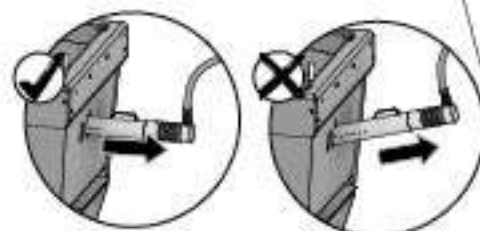


4. Entferne das Brennerrohr: Fasse das aus dem Grill heraushauende Brennerende mit der linken Hand an. Drücke die Seitenblende mit der rechten Hand nach außen.



5. Drehe das Brennerrohr von außen vorsichtig gegen den Uhrzeigersinn und ohne Druck auszuüben, bis die Finne nach oben zeigt und sich das Rohr herausziehen lässt.

Achte darauf, dass du das Brennerrohr gerade herausziehst.



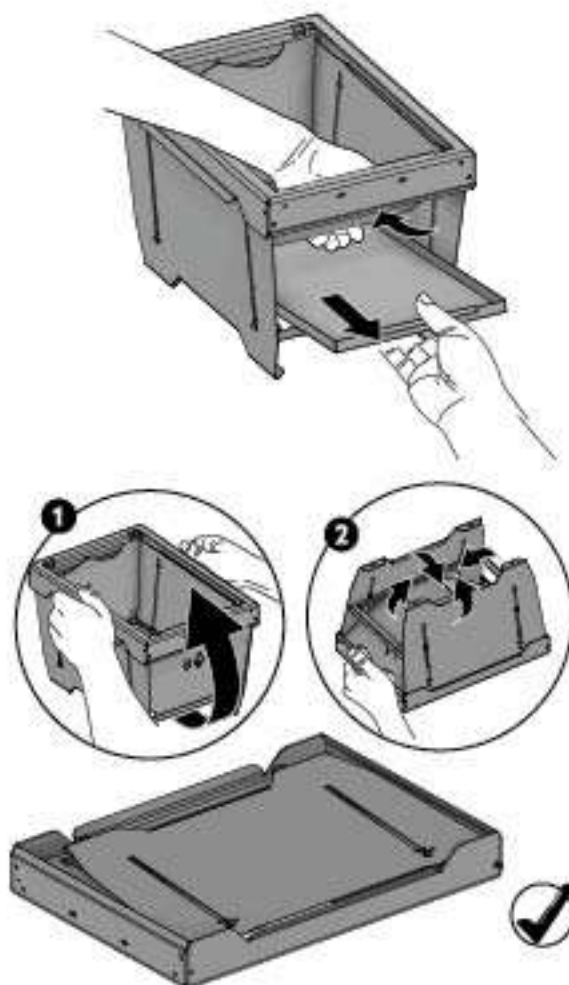
6. Schraube das Gasventil vom Brennerrohr ab. Achte darauf, Brennerrohr, Gasschlauch und Gasventil vor Schmutz zu schützen.
7. Entnimm die Fettauffangschale, indem du die Seitenblenden in den Grillraum ziehst. Ziehe die Fettauffangschale vorsichtig seitlich heraus.

TIPP: Entferne das Fett mit einem Papiertuch und entsorge es ordnungsgemäß und umweltgerecht.

8. Um den Grill zusammenzufalten, nimm den Grill mit beiden Händen hoch und drehe ihn mit Schwung um. Der Grill sollte sich reibungslos zusammenfallen. Wenn der Grill hakt, kannst du leicht schütteln. Wende keinen Druck an.

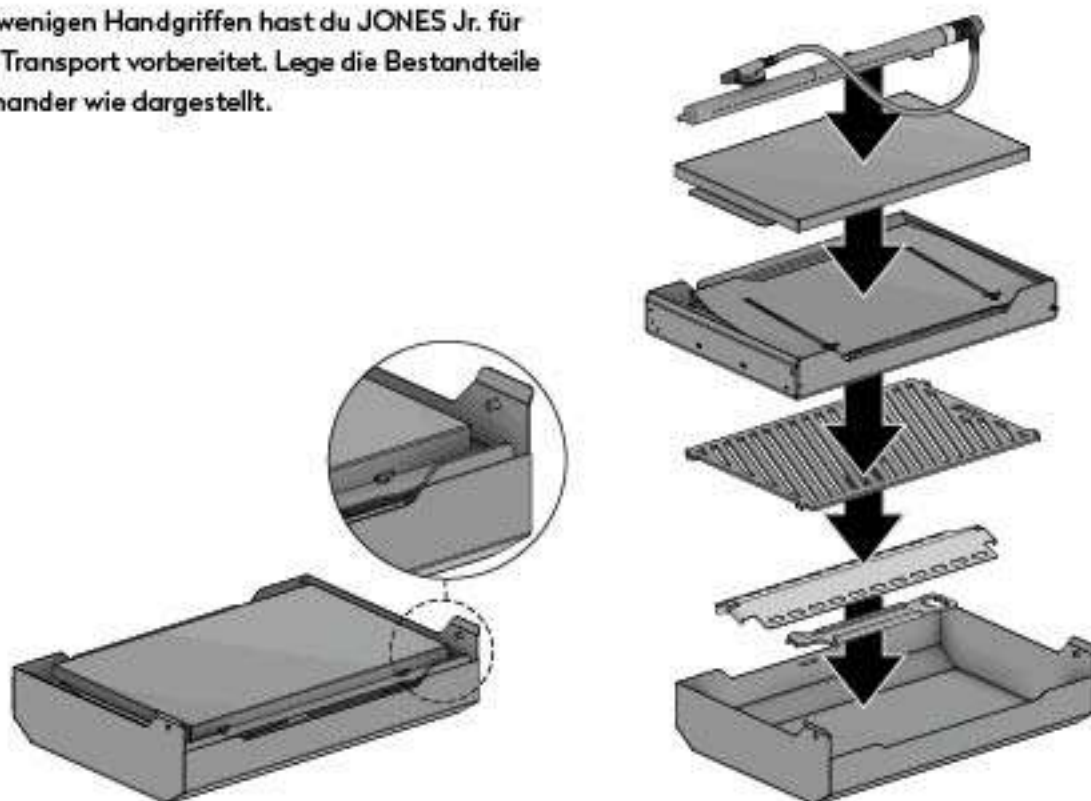
TIPP: Lege die Fettauffangschale auf den zusammengeklappten Grill. Platziere den Rost und den Flammenverteiler auf der Fettauffangschale.

9. Verstaue den zusammengeklappten Grill und das Zubehör in der Aufbewahrungstasche.

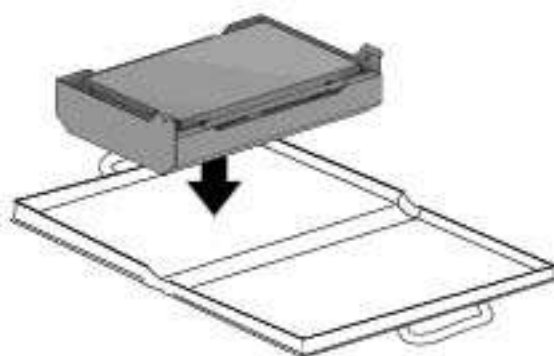


GASGRILL EINPACKEN

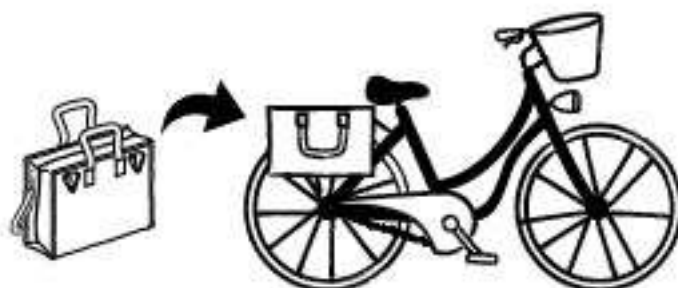
1. Mit wenigen Handgriffen hast du JONES Jr. für den Transport vorbereitet. Lege die Bestandteile ineinander wie dargestellt.



2. Packe den zusammengelegten JONES Jr. in die mitgelieferte Fahrrad-Transporttasche und schließe den Reißverschluss.



Dank der Tragegriffe & dem Schultergurt kannst du deinen Grill bequem überallhin mitnehmen, und die praktischen Haken ermöglichen eine einfache Befestigung der Tasche am Gepäckträger deines Fahrrads.



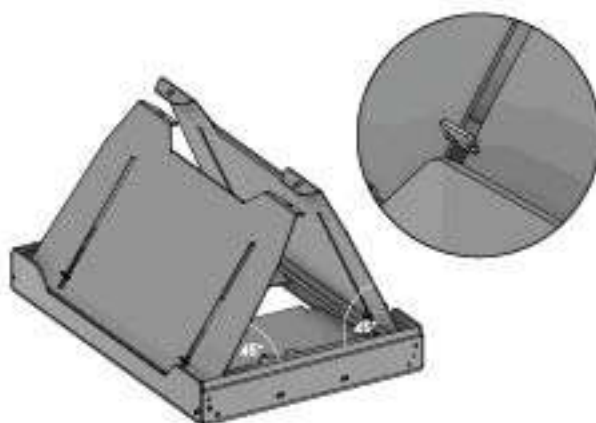
GRILL ZUSAMMENLEGEN

TIPP: Lege den Grill zum vollständigen Zerlegen der Einzelteile auf einen rutschfesten Untergrund.

1. Lege den Grill mit der Grillunterseite nach oben vor dich.

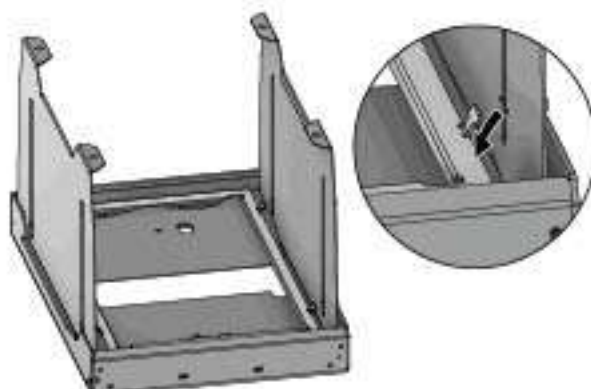


2. Entnimm den Rahmen für die Fettauffangschale: Hebe eine Front- und Rückseite auf ca. 45° an und halte sie fest.



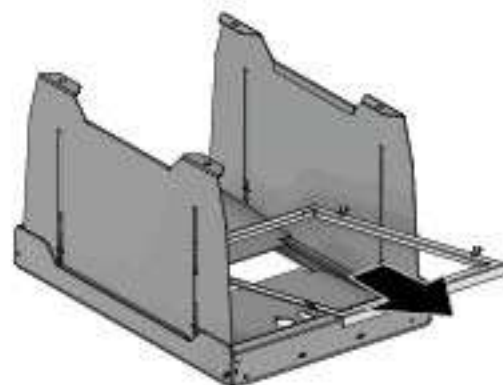
3. Ziehe die gegenüberliegende Wand dann langsam an.

Der Rahmen kann jetzt selbstständig aus der Führung in der Seitenwand fallen. Eventuell musst du etwas nachhelfen, aber wende keinen Druck an.



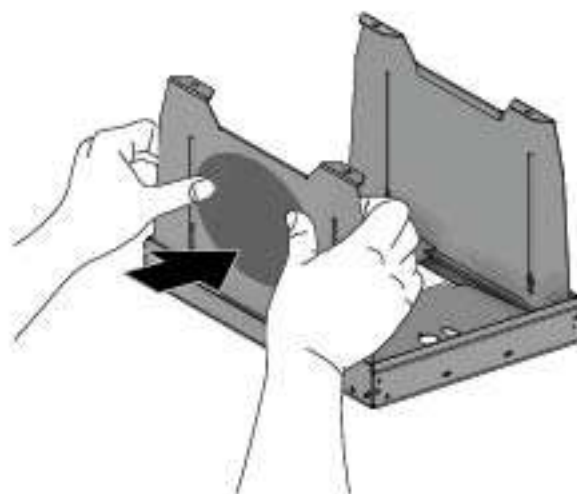
4. Stelle die erste Wand jetzt komplett auf.

5. Wenn der Rahmen auf einer Seite gelöst ist, kannst du ihn leicht angewinkelt aus der verbleibenden Führung der ersten Wand heraushebeln.



6. Seiten entnehmen: Drehe dazu den Grill so, dass die Wand, die du entnehmen willst, zu dir zeigt.

7. Nimm die Seitenwand in beide Hände und drücke sie mit den Daumen leicht nach innen.



8. Jetzt kannst du einen Seitenpin aus der dafür vorgesehenen Öffnung ziehen und die Frontseite ganz entnehmen. Wiederhole den Vorgang mit der verbleibenden Rückwand, Seitenblenden.

9. Du kannst die Einzelteile in der Spülmaschine reinigen.

ZUSAMMENBAU DER EINZELTEILE

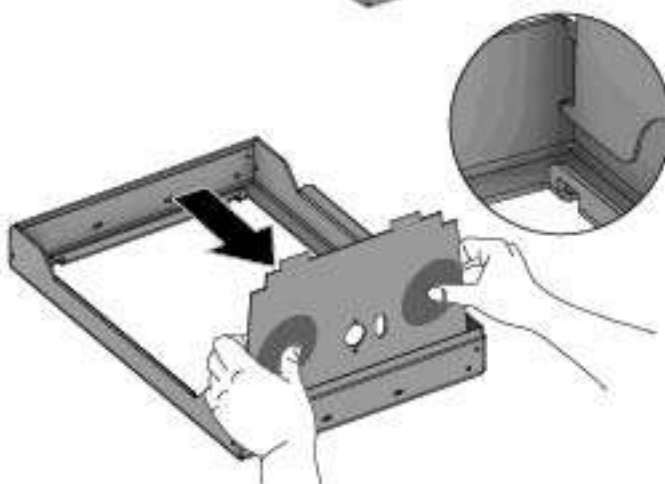
Tipp: Lege den Grill zum vollständigen Zusammenbau auf einen rutschfesten Untergrund.

1. Lege den Grillrahmen mit der Unterseite nach oben vor dich.



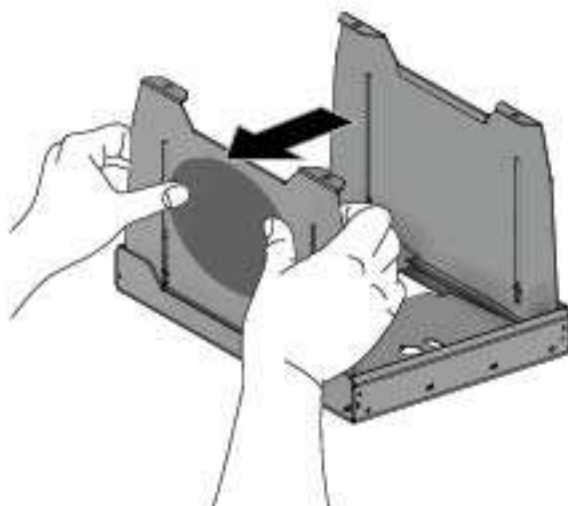
2. Nimm die Seitenblende und setze einen Seitenpin in die dafür vorgesehene Öffnung.

3. Biege die Seitenwand leicht, um den anderen Seitenpin ebenfalls zu fixieren. Klappe die Seitenwand jetzt in den Grillraum.



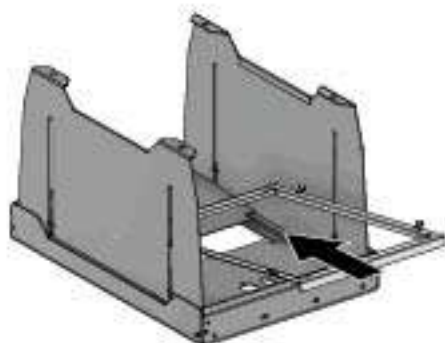
4. Fahre mit der Seitenwand genauso fort.

5. Setze die Front- & Rückseiten ebenfalls nach diesem Prinzip ein. Setze die Front- & Rückseiten dazu zuerst leicht schräg in den Grillrahmen ein. Achte bei den Front- & Rückseiten darauf, dass die Füße nach innen zeigen.

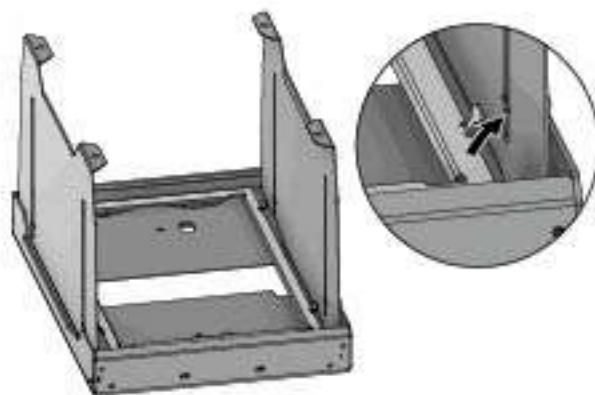


6. Stelle Front- & Rückseiten auf. Drehe den Rahmen für die Fettfangschale so ein, dass die T-Gleiter nach oben zeigen.

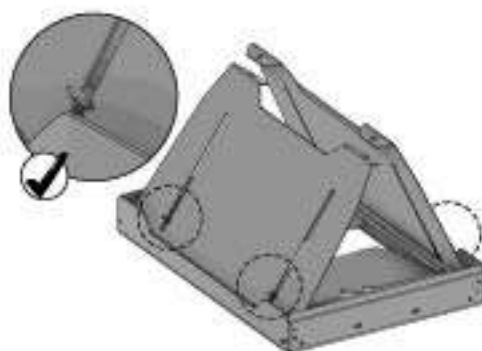
7. Setze den Rahmen in die dafür vorgesehene Führung an den Front- & Rückseiten ein.



8. Lege den Rahmen ab und klappe die verbundenen Front- & Rückseiten ein.



9. Hebe die freie Rahmenseite leicht an und winkle die stehenden Front- & Rückseiten so an, dass T-Gleiter und Front- & Rückseiten zusammengesteckt werden können.



GASKARTUSCHE ANSCHLIESSEN



Brand- und Explosionsgefahr

Das Ventil ist für die Nutzung mit einer Gaskartusche 7/16" die der Norm EN417 entspricht ausgelegt.

1. **ACHTUNG:** Achte vor dem Zusammenbau darauf, dass das Gasventil komplett geschlossen sind!
2. Setze das Gasventil gerade auf die Gaskartusche auf und drehe gegen den Uhrzeigersinn. Ziehe das Gasventil handfest an. Durch übermäßige Krafteinwirkung können Kartuschenventil und Gasleitung beschädigt werden! Achte darauf, dass der Dichtungsring intakt ist und korrekt sitzt.
3. Platziere die verbundene Gaskartusche vorsichtig und mit ausreichend Abstand links und rechts neben dem Grill.



GASKARTUSCHE ENTFERNEN

1. Stelle sicher, dass der Grill ausgeschaltet und das Gasventil geschlossen ist.
2. Schraube die Kartusche im Uhrzeigersinn ab.
 - Entferne die Gaskartusche niemals während des Betriebs!
 - Nutze bei Temperaturen unter 10 °C Winter- oder Powergas. Wintergas kann durch das Gasgemisch und die baulichen Anpassungen der Kartusche bei niedrigen Temperaturen besser strömen.

LECKTEST

- Sprühe alle Dichtstellen mit handelsüblichem Lecksuchspray ein oder pinsele sie mit Seifenwasser (Verhältnis: 1 Teil Seife auf 3 Teile Wasser) ein. **Verwende niemals offenes Feuer, um nach einem Gasleck zu suchen!**
- Drehe das Ventil am Gasschlauch auf. An undichten Stellen zeigen sich Blasen.
- Drehe das Ventil der Gaskartusche wieder zu.
- Ziehe beide Anschlussseiten nochmals per Hand fest und wiederhole den Lecktest. Sollten immer noch Bläschen aufsteigen, schließe das Gasventil und kontaktiere den Kundenservice.

Wiederhole den Test nach jedem Kartuschenwechsel.



WARNUNG: Überprüfe die Gasanschlüsse vor jedem Gebrauch auf Brüche, Risse oder Abnutzungen. Solltest du eines davon finden, benutze den Grill nicht, bis die Schwachstelle behoben wurde.

Wenn du die Gaskartusche wechselst oder abschraubst, achte darauf, dass keine Feuerquellen wie Kerzen, Elektrogeräte oder Zigaretten in Reichweite sind. Die Gaskartusche darf nur an einem gut belüfteten Ort, vorzugsweise im Außenbereich, gewechselt werden.

GASGRILL BETREIBEN

VOR DER ERSTEN INBETRIEBNAHME

Bevor du auf dem Gasgrill das erste Mal grillst, solltest du unbedingt vorab mit einem feuchten Tuch über die äußeren Teile des Grills wischen. So verhinderst du, dass etwaige Rückstände aus der Produktion einbrennen können. Reinige den Grillrost vor der ersten Nutzung. Reinige auch den Deckel.

Die Farbe des Gasgrills wird sich durch Hitzeeinwirkung verändern. Das ist normal und hat keinen Einfluss auf die Funktion.

1. Versichere dich, dass alle Brenner erloschen sind, bevor du die Gaskartusche abschraubst.
2. Überprüfe alle Dichtungen, bevor du eine neue Gaskartusche anschraubst.
3. Tausche die Gaskartusche im Außenbereich und nicht in der Nähe von Personen.

GASGRILL EINSCHALTEN

Für den Betrieb benötigst du geeignete Gaskartuschen (EN417), ein langes Feuerzeug oder lange Streichhölzer und das Multitool. Mit dem Multitool kannst du den Rost bewegen, ihn grob reinigen und gegebenenfalls den Deckel öffnen und schließen. Das Multitool dient dir außerdem als Flaschenöffner.



ACHTUNG: Beuge dich beim Anzünden niemals über den geöffneten Grill!

1. Öffne gegebenenfalls den Deckel des Grills.
2. Drehe den Regler am Ventil im Uhrzeigersinn bis zum Anschlag fest.
3. Verbinde das Gasventil mit der Gaskartusche.
4. Öffne das Ventil an der Gaskartusche und führe mit Lecksuchspray oder Seifenlauge eine Dichtheitsprüfung zwischen Gasventil und Gaskartusche durch.

5. Nach wenigen Sekunden kannst du mit einem Feuerzeug oder Streichholz das Gas im Brennerrohr durch das Zünd- und Flammkontrollloch entzünden. Halte dabei mit Gesicht und Körper 30 cm Abstand vom Zündloch.
6. Überprüfe, ob das Gas entzündet wurde. Du musst eine Flamme durch den Grillrost sehen können.
WARNUNG: Zündet der Brenner auch nach mehrfachen Versuchen nicht, drehe den Regler am Ventil im Uhrzeigersinn bis zum Anschlag fest. Warte 5 Minuten und beginne erneut bei Schritt 4.
7. Regulierte die Hitze, indem du das Gasventil auf eine beliebige Einstellung zwischen der höchsten und niedrigsten Stufe drehst.
8. Mit dem Multitool kannst du den Grillrost entnehmen. **Entferne den Rost nur im abgekühlten Zustand vom Grill!**
9. Du kannst das Multitool verwenden, um den Deckel zu öffnen und zu schließen.



ACHTUNG: Der Deckel und die beim Öffnen ausströmende Luft können sehr heiß sein und zu Verbrennungen führen.

GASGRILL AUSSCHALTEN

Um den Grill auszuschalten, schließe das Ventil am Gasschlauch. Entferne die Gaskartusche.

GASGRILL REINIGEN

REINIGUNG NACH JEDEM GEBRAUCH

Schließe den Deckel und stelle alle Brenner auf „HI“. Lasse den Grill 15-30 Minuten ausbrennen, bis kein Rauch mehr aus dem Grill aufsteigt. Drehe das Ventil der Gaskartusche zu und schalte alle Brenner aus. Öffne den Grill und schrubbe die Roste mit einer Edelstahlbürste oder dem Multitool sauber.



Brand- und Explosionsgefahr

1. Entferne die Gaskartusche und lasse den Grill vollständig abkühlen.
2. Wenn der Grill vollständig abgekühlt ist, leere und säubere die Fettauffangschale.
3. Fettauffangschale, Grillrost und Flammenverteiler kannst du in der Spülmaschine reinigen. Auch den Deckel kannst du in der Spülmaschine reinigen. Das Brennerrohr kannst du mit einer Kupferbürste abbürsten. Die Aufbewahrungstasche reinigst du mit einem feuchten Tuch und mildem Spülmittel.
4. Ist in Ausnahmefällen eine Düse verstopft, mache diese mit einer Düsennadel frei.
5. Ist in Ausnahmefällen das Venturirohr (Gas-Mischrohr) verstopft, mache es mit einer Nadel oder einem Pfeifenreiniger wieder frei.
6. Den restlichen Grill kannst du zur schnellen Reinigung aufrollen und mit Spülmittel oder geeignetem Grillreiniger säubern.
7. Achte darauf, dass alle Teile trocken sind, bevor du Grill und Zubehör wieder verstaust. Verwende geeignete Edelstahlpflegemittel zur Nachbehandlung.

INTENSIVREINIGUNG

Zur intensiven Reinigung kannst du den Grill komplett zerlegen. Gehe dazu vor, wie im Abschnitt GRILL ZUSAMMENLEGEN beschrieben. Abgesehen von Brennerrohr und Gasschlauch kannst du alle Einzelteile in der Spülmaschine reinigen.

REGELMÄSSIGE WARTUNG

Nach dem Grillen solltest du den Grill direkt für das nächste Grillen vorbereiten.

Eine Grundreinigung des Grills sollte regelmäßig erfolgen. Die Entleerung der Fettauffangschale und die Säuberung des Grillrosts sollten nach jedem Grillen erfolgen.

FEHLERBEHEBUNG

Problem	Mögliche Ursache	Lösung
Grill klappt nicht auseinander oder zusammen	Einzelteile haben sich verkantet oder sind verzogen	Etwas am Grill rütteln, keine Gewalt anwenden! Einzelteile auf Verformung überprüfen
Brennerrohr lässt sich nicht drehen oder rasten nicht ein	-	Frontblech von innen nach außen drücken, um dem Brennerrohr mehr Raum zu geben Sitz des Flammenverteilers überprüfen
Brenner brennt mit gelber oder orangefarbener Flamme, es riecht nach Gas	Fremdkörper im Brennerrohr, Brennerrohr verunreinigt	Brenner säubern
Gas im Brennerrohr lässt sich nicht entzünden oder brennt nicht auf ganzer Länge	Gaskartusche ist leer	Neue Gaskartusche anschließen
	Fremdkörper im Brenner	Brenner säubern
	Fremdkörper im Zündsystem oder Schlauch	Zündung und Schlauch säubern
Kleine Flamme oder Verpuffung im Brenner (knallendes oder fauchendes Geräusch)	Zu viel Wind	Grill an einem windgeschützteren Ort aufstellen
Knallendes oder fauchendes Geräusch	Ventil mit Düse nicht ordnungsgemäß mit Brennerrohr verschraubt	Ventil mit Düse ordnungsgemäß mit Brennerrohr verschrauben

Wende dich bei weiteren Problemen oder Fragen an den Kundenservice.

GASGRILL AUFBEWAHREN

- Bewahre den Gasgrill in einem vor Frost geschützten und trockenen Raum auf. Verwahre den Grill in der Aufbewahrungstasche. Achte darauf, dass Tasche und Grill sauber und trocken sind, um Schimmel und Flugrost zu vermeiden.
- Schließe immer das Ventil der Gaskartusche und bewahre diese außerhalb der Reichweite von Kindern auf.
- Beachte zur Aufbewahrung auch die Hinweise im Abschnitt SICHERHEITSHINWEISE.

KUNDENSERVICE

Grundsätzlich unterliegen unsere Produkte der gesetzlichen Gewährleistungspflicht von 2 Jahren. Ansprüche darüber hinaus können nur in Verbindung mit dem Kaufbeleg bearbeitet werden. Verschleißteile schließen bei der üblichen Abnutzung einen Gewährleistungsanspruch aus. Die Lebensdauer hängt von der jeweiligen Behandlung und Nutzung der Produkte ab und ist daher variabel.

Wende dich für Fragen zur Bedienung oder Funktion unserer Artikel an unseren Kundenservice:

Kostenlose Hotline für Deutschland/Österreich: 0800 270 70 27

E-Mail: service@bumhard.de

Aus anderen EU-Ländern: +49 211 - 749 55 10*

*Es können andere Kosten anfallen.

ENTSORGUNG/UMWELTSCHUTZ



Unsere Produkte werden mit hohem Qualitätsanspruch hergestellt und sind für eine lange Lebensdauer ausgelegt. Regelmäßige Wartung und Pflege tragen dazu bei, die Nutzungsdauer zu verlängern. Ist das Gerät defekt und nicht mehr zu reparieren, darf es nicht zusammen mit dem normalen Hausmüll entsorgt werden.

Produkt und Verpackung müssen entsprechend den örtlichen Bestimmungen entsorgt werden. Informiere dich gegebenenfalls bei deinem örtlichen Entsorgungsunternehmen.



Read these instructions for use carefully so as to familiarize yourself with the appliance before connecting it to its gas cartridge or gas cylinder. Keep these instructions for future reference.

SYMBOL DESCRIPTION



This symbol warns of hazards that can damage the device or cause injury.

INTENDED USE

The gas grill must only be used outdoors. Never operate the grill inside a building, garage, or any other enclosed spaces.

GENERAL HAZARDS



- **Danger** to children and individuals with a limited ability to operate devices. This device is not intended for use by children or individuals with a limited ability to operate devices. It should only be used by people who are able to operate devices in a safe manner.
- **WARNING:** The foldable grill and all its individual components may become very hot. Keep children away!
- Do not modify the device in any way. Any modifications made to the device may result in accidents.

UNPACKING THE DEVICE

Risk of injury to children. Risk of life-threatening injury due to suffocation/ swallowing. Keep the packaging material away from children. Dispose of it immediately. Keep small parts out of their reach.

CONNECTING THE GAS SYSTEM



Fire and explosion hazard

- This gas grill may only be operated with a pressure regulator. The pressure regulator included with the grill is correctly calibrated at the factory and is intended for use with liquid gas.
- Only use commercially available propane/butane gas blends in EN417 gas cartridges. Only use approved non-refillable cartridges filled with a maximum of 550g of gas. The gas cartridge must have a suitable thread for your gas regulator (7/16 x 28 UNEF thread). It may be hazardous to attempt to fit other types of gas cartridges.
- The gas hose may have to be replaced if there are any corresponding regulations in your country of residence.
- Ensure that there is no ignition source, open flame, etc. in the vicinity when replacing the gas cartridge.
- The device must be connected as outlined in this manual. Make sure that the gas hose is not tangled or coming into contact with the casing.

- Perform the leak test procedure outlined in this owner's manual (found under **CONNECTING GAS CANISTER**) prior to using the grill. Always do a leak test.
- Leaking gas is difficult to predict and may explode suddenly and/or cause a fire. You and those around you could be seriously injured or killed.
- Do not pierce or burn gas containers.

GENERAL SAFETY INSTRUCTIONS



Fire and explosion hazard

- Only use the gas grill outdoors. Ensure that the gas grill is protected from the wind.
- Keep the grill away from moisture, splashing water, etc. as well as flammable materials.
- Set up the gas grill on an even, stable and fireproof surface.
- Protect the gas cartridge from direct sunlight.
- Check the hose and pressure regulator for cracks and damage before each use. Do not use the gas grill if the pressure regulator, hose or gas cartridge are defective or leaking.
- Check the burners for dirt before each use and remove any particles before using the gas grill.
- To protect against unintentional gas output, the gas valve should only be released when the gas grill is in use. Immediately shut off the valve when you turn off the gas grill.
- Ensure that the vents in the casing are not obstructed in any possible way.
- Never line the cooking chamber with aluminum foil.
- The lid must always be open when lighting the burners.
- The device must be kept away from combustible materials when in use.
- Do not smoke when handling the gas system. Do not place the gas canister near an open flame. Do not move the device when in use. The grill must be switched off, the gas hose valve must be shut off and the gas cartridge removed prior to replacing the grilles.
- The surfaces of the gas grill become very hot during use. Warn bystanders and keep children away from the gas grill.
- Always wear protective gloves when the gas grill is in use and the temperature of the hot components exceeds the ambient temperature by 50 °C.
- Never leave the gas grill unattended while it is in use or cooling down.
- Never place flammable parts on the foldable grill while it is in use or cooling down.
- In the event of a malfunction or if gas starts escaping, immediately shut off the gas hose valves and death as well as extensive property damage.
- The device is not approved for commercial use.
- The device is not intended for installation in or on RVs and/or boats.
- Do not use the device in the trunk of a vehicle or in a station wagon, mini-van, minibus, SUV, or RV. Do not use the appliance if it has damaged or worn seals; Do not use an appliance which is leaking, damaged or which does not operate properly.
- Do not build the gas grill into any other structure. A fire or explosion may occur, which can cause serious injuries.

MAINTAINING THE GAS GRILL



Fire and explosion hazard

- Repairs and maintenance on the gas system may only be carried out by an authorized and specialized professional. Do not make any modifications to the gas grill or pressure regulator.

- Do not widen the valve or burner tube and its respective openings.
- Replace the pressure regulator and hose after 10 years at the latest, even if no external damage is visible. Ensure that the pressure regulator is approved for the gas used and is set to the correct outlet pressure (see TECHNICAL SPECIFICATIONS). A new hose must not exceed 1.5 meters in length.

MEASURES IN CASE OF GAS ODOR

- Turn off the gas supply, extinguish all open flames – including cigarettes – and open the lid if there is one.
- If the smell of gas persists, keep your distance from the device and alert bystanders.
- If there is a leak on your appliance (smell of gas), take it outside immediately into a well-ventilated flame free location where the leak may be detected and stopped. If you wish to check for leaks on your appliance, do it outside. Do not try to detect leaks using a flame, use soapy water.

FIRE-FIGHTING MEASURES

- Do not wear loose clothing during use or assembly.
- Never lean over the gas grill when lighting it.
- Always have a bucket of sand on hand or use a fire extinguisher suitable for grease fires. Consult a specialized store for more information.
- Direct bystanders to safety! If possible, turn off the gas hose valve. Keep in mind your own safety. Spontaneous, explosive re-ignition is possible.
- In the event of fire, any filled pressurized gas containers should be removed from the area at risk of fire. If this is not possible, pressurized gas containers should be protected from overheating by spraying them with water or using other suitable means from a safe position.
- In case of a grease fire, try turning off the burners. Close the lid until the fire has been extinguished.
- **WARNING: Never attempt to put out an oil or grease fire with water.**
- Keep your distance from the source of the fire and inform the fire department immediately.

FIRST AID MEASURES

What to do in case of gas inhalation

- High concentrations may cause asphyxiation. Possible symptoms include loss of mobility and loss of consciousness. The affected individual will not notice they are suffocating. In low concentrations, dizziness, headache, nausea and loss of coordination may occur.
- Take the affected individual to a location with fresh air. Call a doctor or the paramedics. Initiate CPR if breathing stops.

INSTRUCTIONS FOR TRANSPORT



Fire and explosion hazard

- If possible, do not transport the gas cartridge in vehicles whose cargo space is not separated from the driver's cab. The driver must be aware of the potential dangers of transporting gas cartridges and what to do in the event of an accident or emergency.
- Transport the gas cartridge in such a way that it will not fall over or slip.

STORAGE INSTRUCTIONS



Fire and explosion hazard

- Keep the gas cartridge out of the reach of children.
- Keep the gas cartridge away from oxidizing gases and other flammable substances.
- Escaping liquid gas is heavier than air and sinks to the ground. Do not store gas cartridges in the house, below ground level (e.g. in the basement, underground parking, etc.) or in unventilated places where escaping gas could accumulate.
- Protect the gas cartridge from direct sunlight and other heat sources. Store the gas cartridge below 50 °C in a well-ventilated, shaded place that is protected from the elements.
- Store the gas cartridge upright and secured in such a way that it does not fall over.
- Do not store any gas cartridges under or near gas grills.
- These storage instructions also apply to empty gas cartridges. These still contain a residual amount of liquid gas.
- Do not use dented or rusted gas cartridges, or cartridges with a damaged valve.

TECHNICAL SPECIFICATIONS

Burner Power: 3.2 kW

Dimensions (W/H/D): 33.2 x 27.4 x 23.6 cm

Weight: approx. 4.42 kg (5.5 kg including bag)

Injector: 0.3 mm

Burner connection value: Butane gas 233 g/h; Propane gas 229 g/h

Category: Direct pressure

Type of gas: Butane and propane mixture

Equipment: 1 Stainless steel burner, 1 stainless steel grilles, stainless steel lid

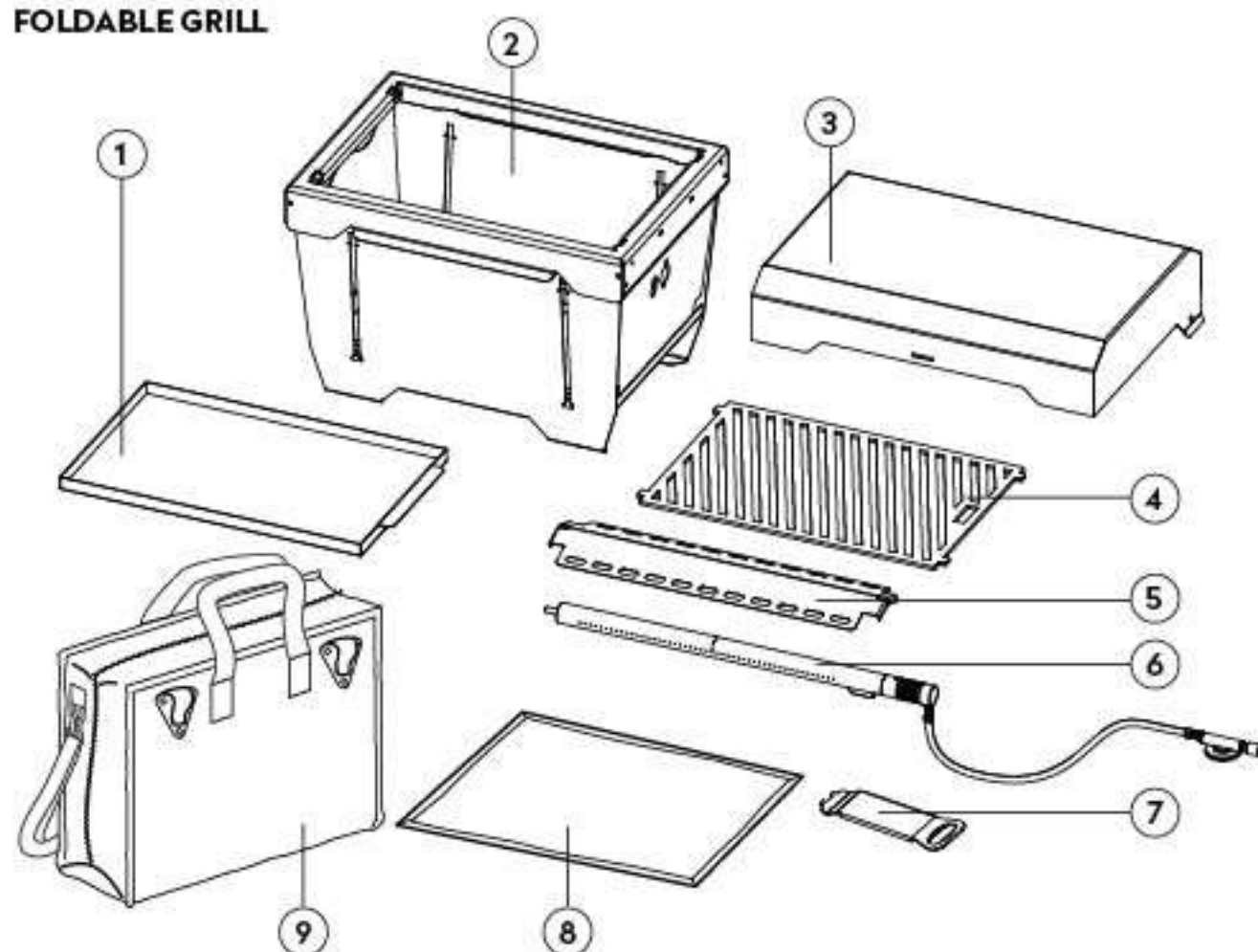
Accessories: Hose with pressure regulator and gas nozzle, grease drip tray, multitool, storage bag

This appliance shall be operated with the Coleman™ C300 propane/butane mixture cartridge. Other brands of screw on gas cartridges (7/16") which have a gas mixture between 70 % Butane and 30 % Propane are also usable

Equipment features, technology, colors and design are subject to change and error.

EQUIPMENT DELIVERED/DESCRIPTION OF COMPONENTS

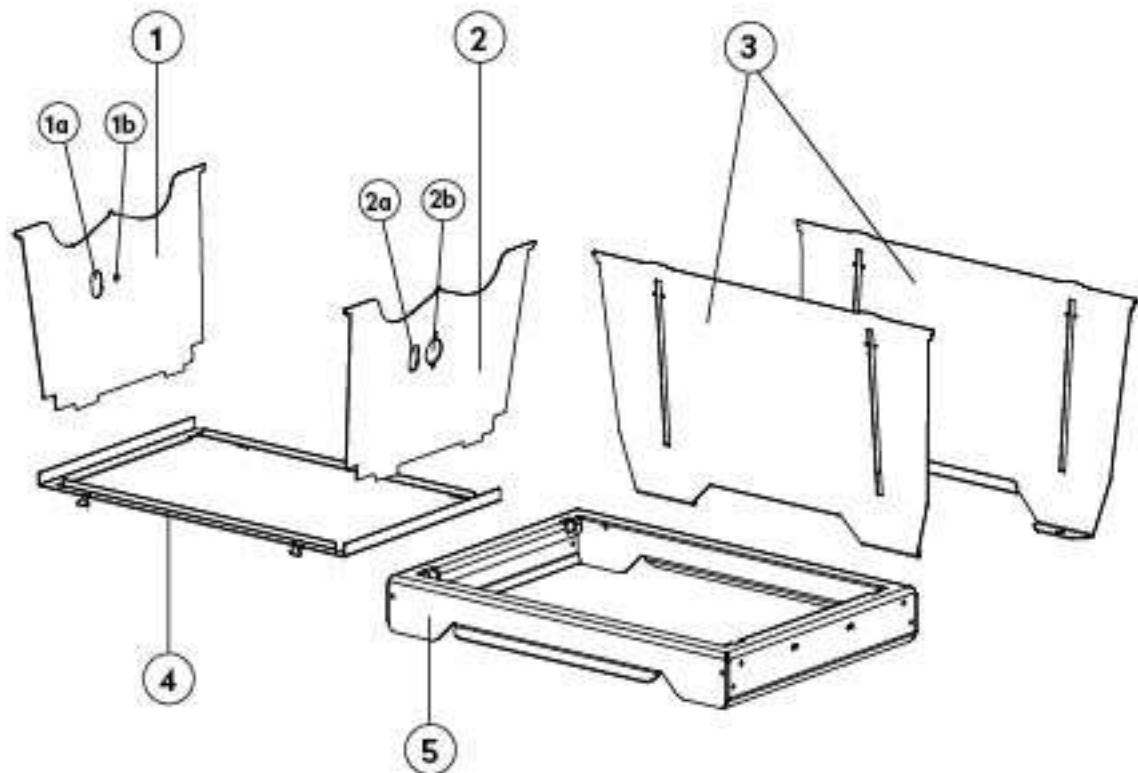
FOLDABLE GRILL



Ref.	Description	Quantity
1	Grease drip tray	1
2	Grill rack	1
3	Lid	1
4	Grill grate	1
5	Flame distributor	1
6	Stainless steel burner with gas hose and nozzle	1
7	Multitool	1
8	Grill mat	1
9	Bicycle transport bag	1

EQUIPMENT DELIVERED/DESCRIPTION OF COMPONENTS

DETAIL FOLDABLE GRILL RACK



Ref.	Description	Quantity
1	Side panel left	1
1a	Flame control hole	1
1b	Opening for burner tube pin	1
2	Side panel right	1
2a	Flame control hole	1
2b	Opening for burner tube	1
3	Panel with 2 guides for T-gliders	2
4	Frame for grease drip tray with T-glider	1
5	Grill frame	1

ASSEMBLING THE GAS GRILL



Danger of injury

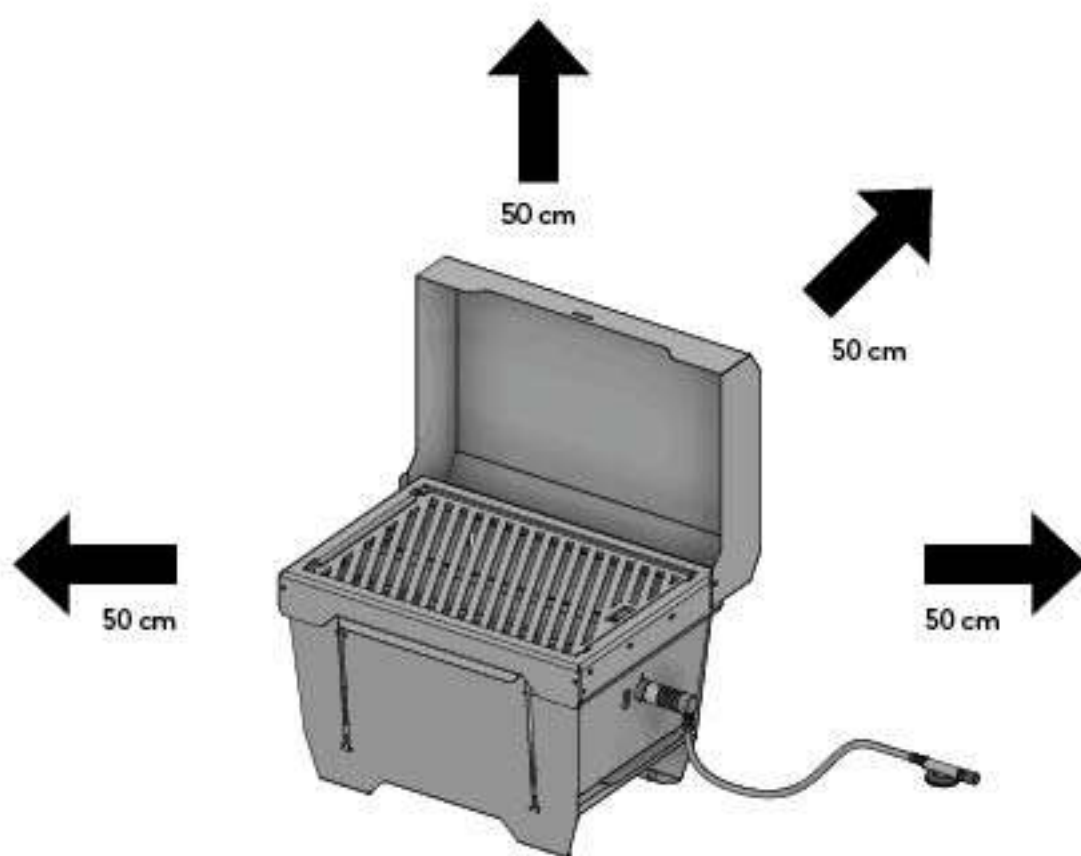
ATTENTION: Remove all packaging materials before starting assembly.

ATTENTION: The grill radiates heat. Never place the grill directly in front of glass surfaces, walls, plants, etc. Ensure that the intended distance to the ground is maintained. The minimum distance to objects of any kind is:

From the back: 50 cm

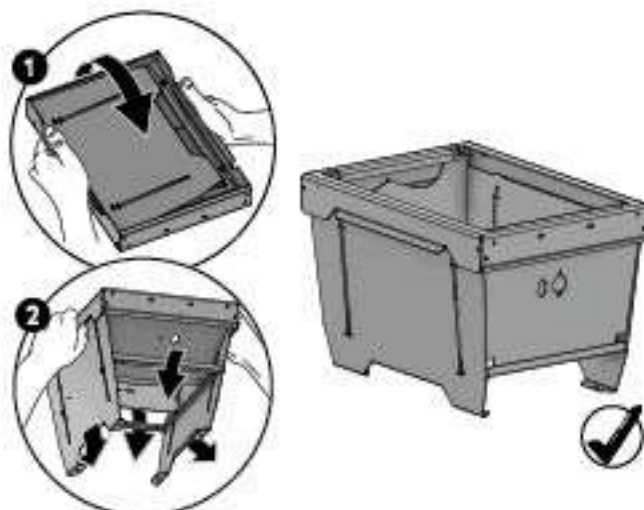
On the side: 50 cm

Before beginning assembly, remove all packaging from the individual parts.

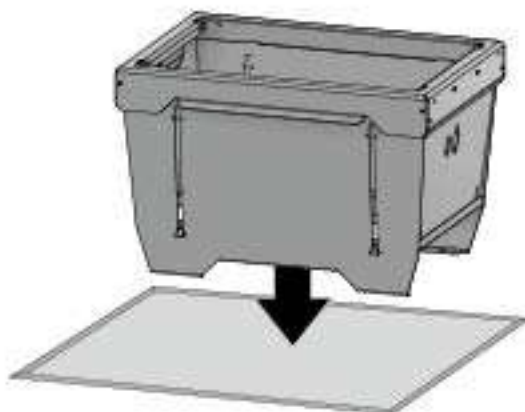


ASSEMBLING THE GRILL

1. Hold the grill with both hands and give it a slight turn, so that the walls of the grill chamber fold downwards. The grill should unfold on its own; if not, you can give it a gentle shake to help it along.



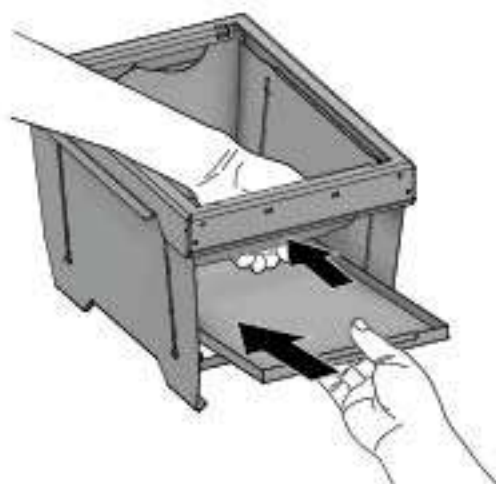
2. Place the grill on the supplied heat-resistant grill mat or another heat-resistant surface. Position the grill so that the side with the burner openings faces outward.



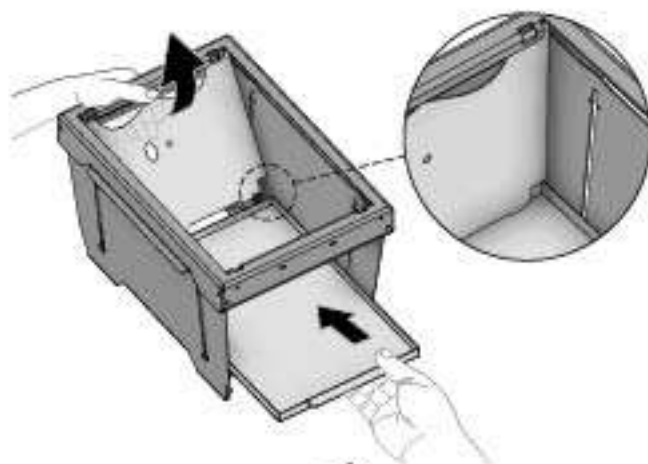
3. Take the grease drip tray. Pay attention to the safety and connection instructions before assembling the grill.



4. Flip the grease drip tray so that the handle faces up. Fold the side panels into the grill and insert the grease drip tray.



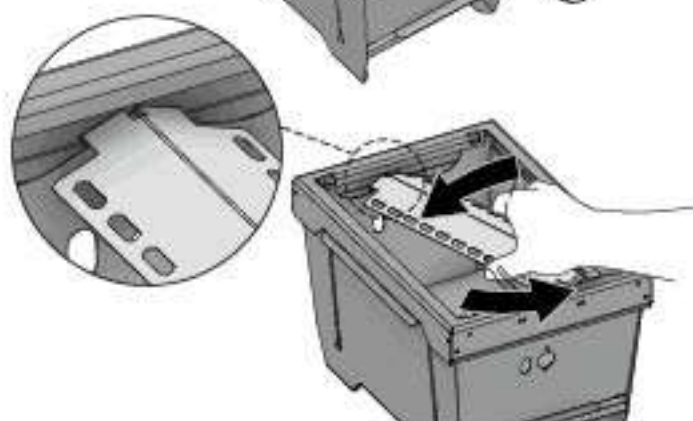
5. Reach around the grill to fold both side panels into the grill. The side panels should latch into the grease drip tray.



6. Release the side panels and push the grease drip tray fully into the grill.



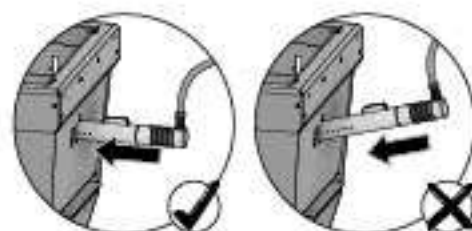
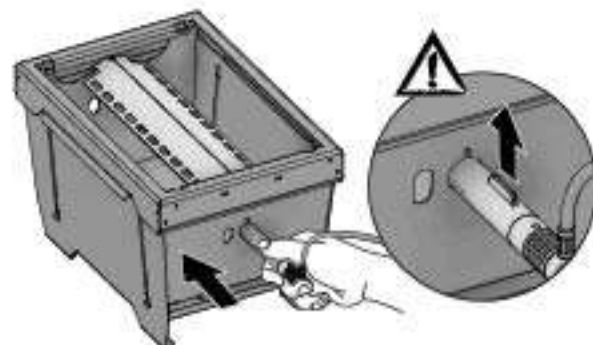
7. Position the flame distributor diagonally over the middle opening, placing it in the designated position.



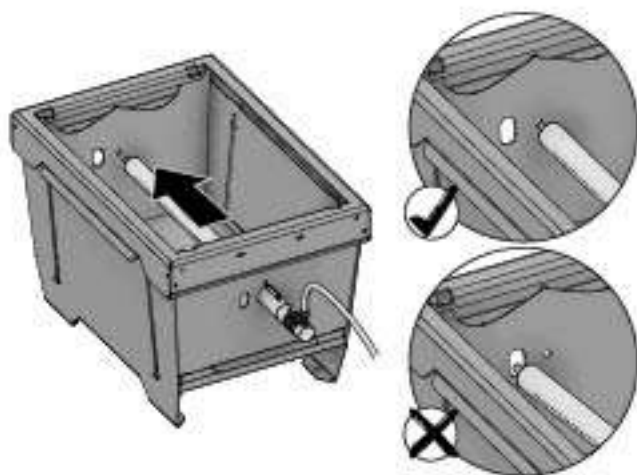
8. Hand-tighten the gas nozzle clockwise onto the burner tube.



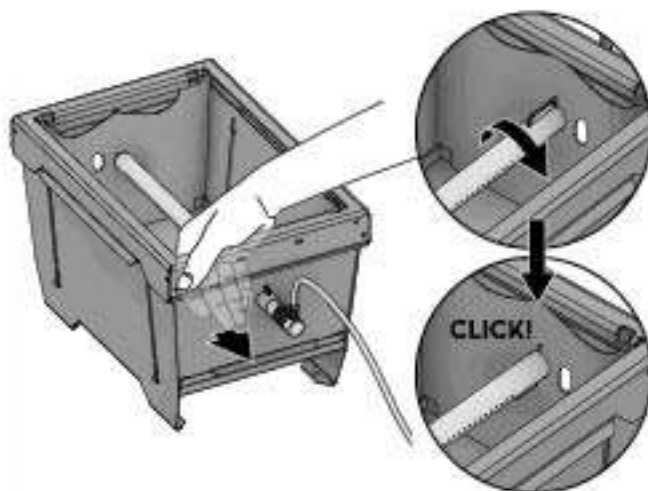
9. Insert a burner tube through the designated opening in the side panel so that the gas hose remains on the outside. Insert the burner tube at a right angle, ensuring that the fin faces upwards.



10. Insert the burner tube pin into the designated smaller opening in the side panel.



11. Gently press the side panel outward. Rotate the burner tube 180° counterclockwise until it audibly clicks into place. The hose connection of the regulator should point downwards.



12. The grill should now stand securely.

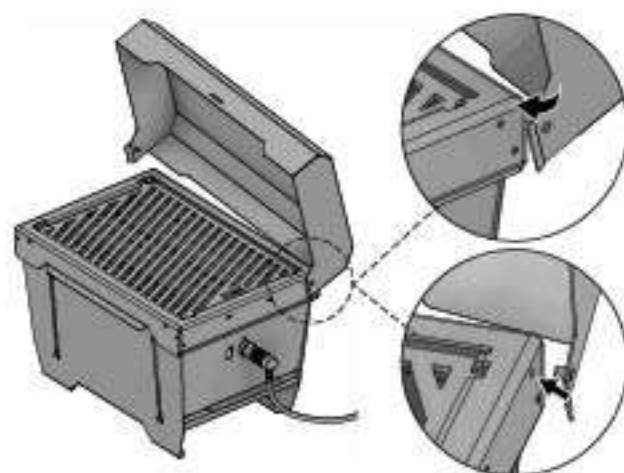


13. Take the grill grate and insert it with the opening facing to the side into the designated slots.

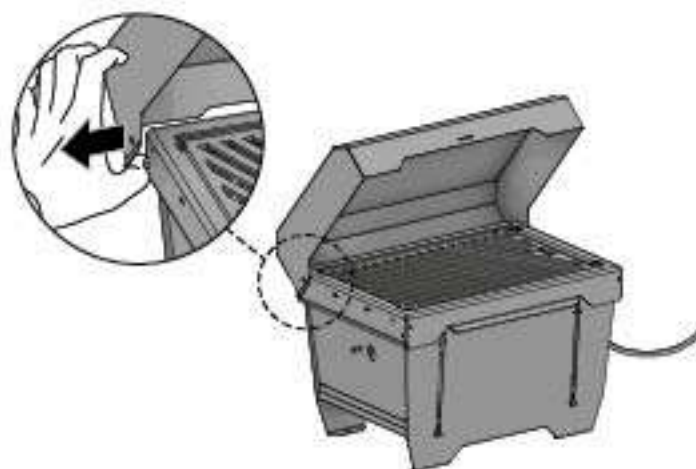


INSERTING THE LID

1. Assemble your grill as previously described.
2. Insert the lid by first placing one of the lid's pins into the designated slot on the outside of the grill.



3. Then, lower the lid slightly to insert the second pin into the other designated slot on the outside of the grill. Use the lid's tab as shown in the image.



DISMANTLING THE GRILL AFTER USE

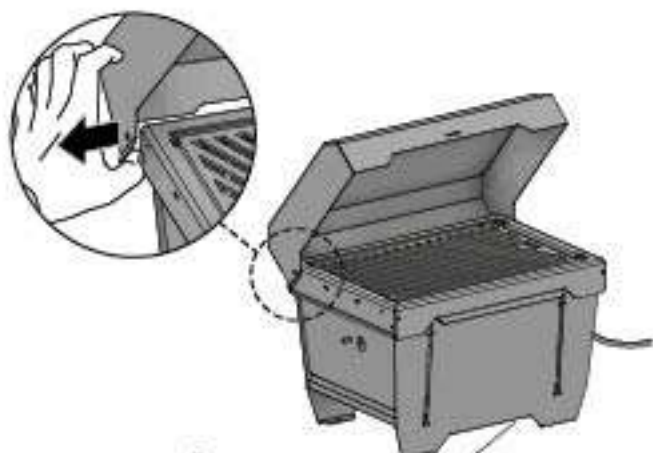
BEFORE DISMANTLING

1. Let the grill cool down completely before dismantling.
2. Turn off the gas supply and disconnect the gas cartridge from the device.
3. You can use the multitool to roughly remove any burnt-on residue from the grill grate.
4. You may clean the grill once it has cooled or place it directly into the bag for cleaning at home. The tarp can be wiped with water and dish soap and allowed to dry afterward.



DISMANTLING

1. Remove the lid. To do this, pull one of the lid's tabs sideways to release the pin from the slot, then lift off the lid.



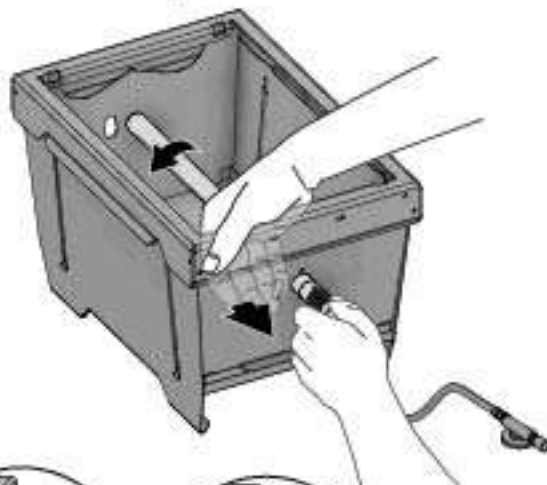
2. Remove the grill grate using the multitool.



3. Remove the flame distributor by lifting, gently rotating, and taking it out.

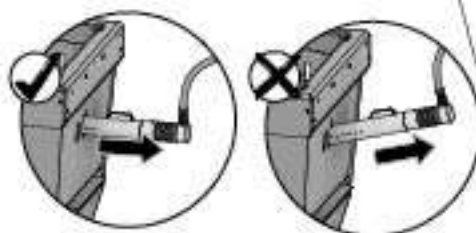


4. Remove the burner tube: Hold the exposed end of the burner with your left hand. With your right hand, push the side panel outward.



5. Carefully twist the burner tube counterclockwise from the outside, without applying pressure, until the fin is pointing upwards and the tube can be removed.

Make sure to pull the burner tube straight out.



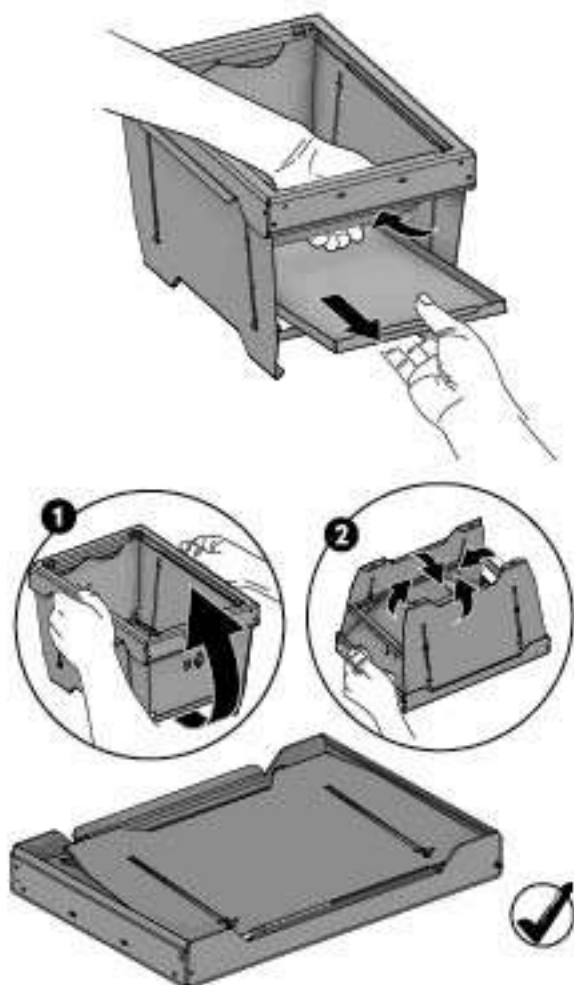
6. Unscrew the gas valve from the burner tube. Take care to protect the burner tube, gas hose, and gas valve from dirt.
7. Remove the grease drip tray by pulling the side panels inward toward the grill chamber. Gently pull the grease tray out to the side.

Tip: Use a paper towel to remove the grease and dispose of it properly and in an environmentally friendly way.

8. To fold the grill, lift it with both hands and flip it over with a swift motion. The grill should fold up smoothly; if it sticks, give it a gentle shake without applying pressure.

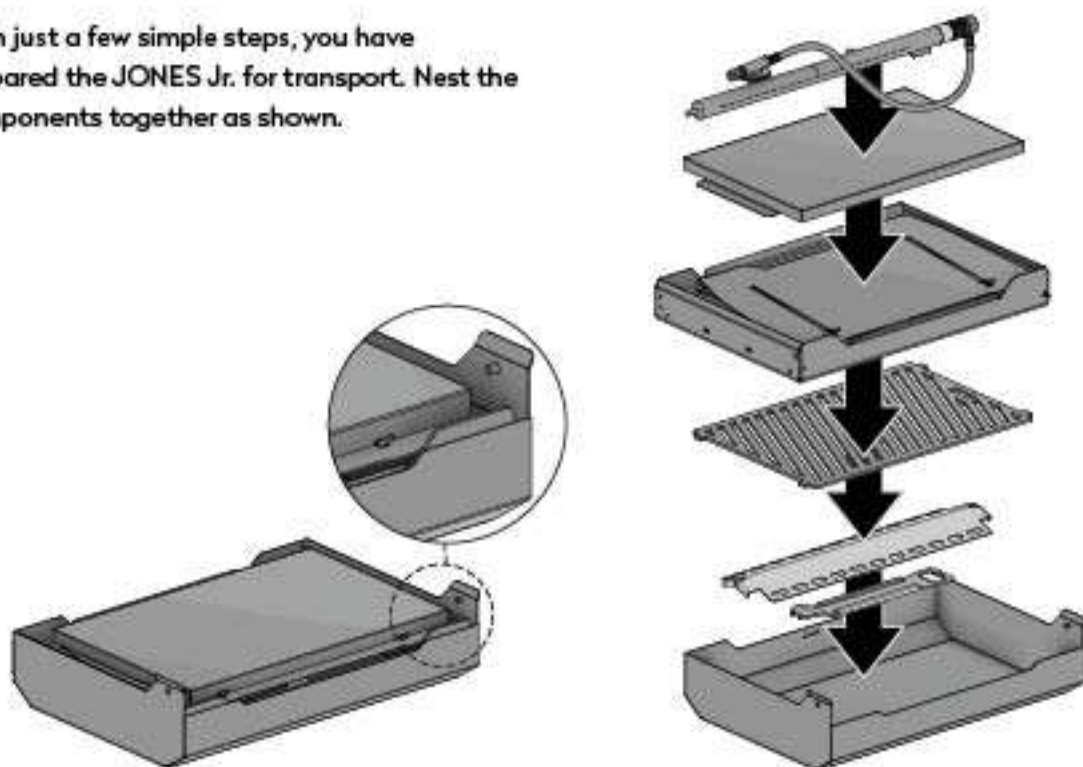
Tip: Place the grease drip tray on the folded grill, then stack the grill grate and flame distributor on top of the drip tray.

9. Store the folded grill and accessories in the storage bag.

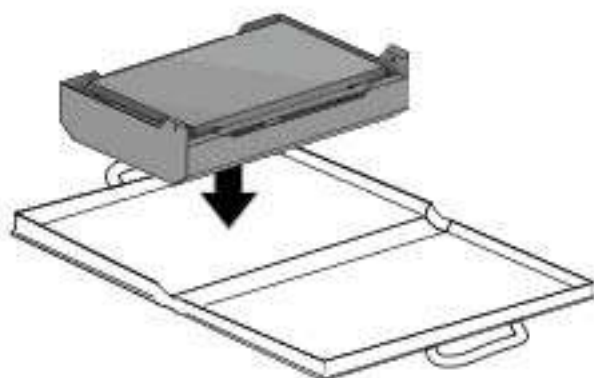


STOWING THE GAS GRILL

1. With just a few simple steps, you have prepared the JONES Jr. for transport. Nest the components together as shown.



2. Pack the folded JONES Jr. into the included bicycle transport bag and close the zipper



Thanks to the carrying handles, you can easily take your grill anywhere, and the practical hooks allow for simple attachment of the bag to your bike's luggage rack



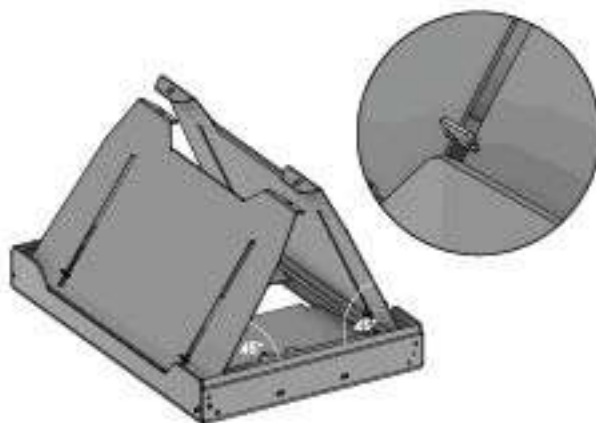
DISASSEMBLING THE FOLDABLE GRILL

TIP: Place the grill on a non-slip surface for complete disassembly of the individual parts.

1. Position the grill with the grill bottom facing up in front of you.



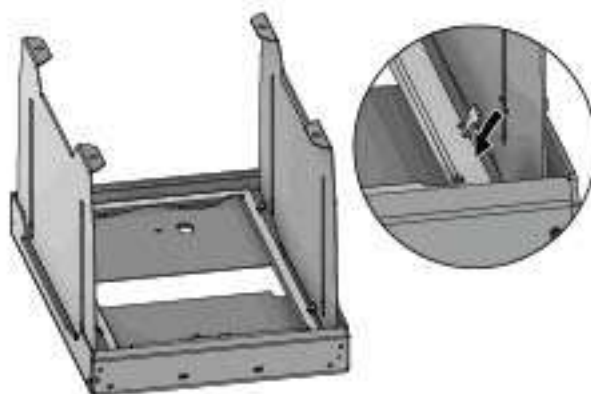
2. Remove the frame for the grease drip tray: Lift one front and one back side to about 45° and hold them in place.



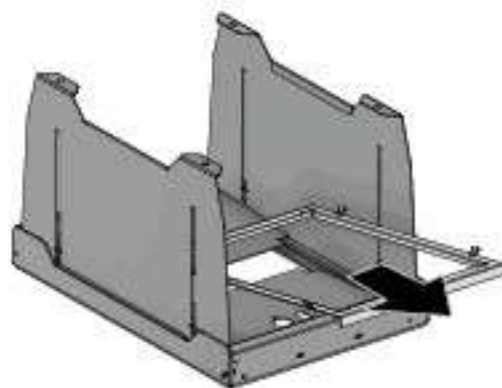
3. Slowly pull the opposite wall.

The frame should now fall out of the guide in the side wall on its own. You may need to assist slightly, but do not apply pressure.

4. Now fully raise the first wall.

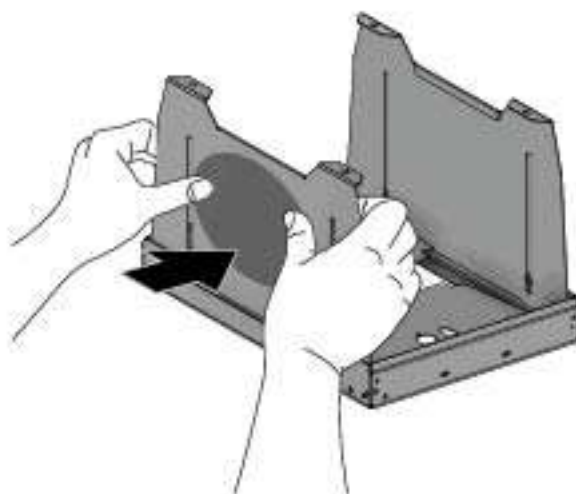


5. Once the frame is loosened on one side, you can easily angle it out of the remaining guide of the first wall.



6. Removing the sides: Turn the grill so that the wall you want to remove is facing you.

7. Hold the side wall with both hands and gently push it inward with your thumbs.



8. Now you can pull one side pin out of the designated opening and completely remove the front side. Repeat this process with the remaining back wall and side panels.

9. You can clean the individual parts in the dishwasher.

ASSEMBLY OF THE INDIVIDUAL PARTS

TIP: Place the grill on a non-slip surface for complete assembly.

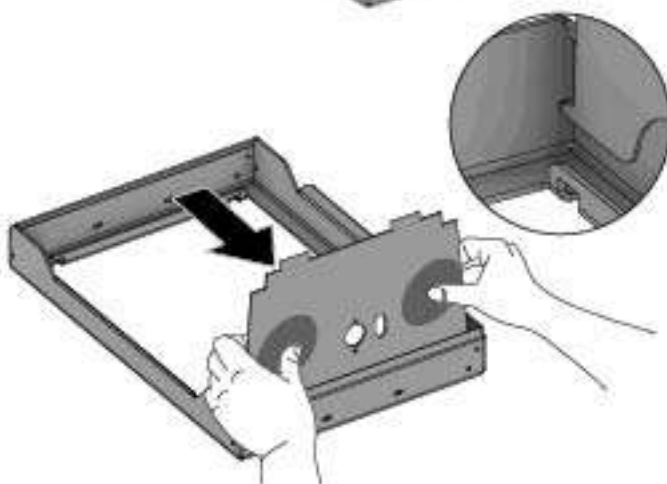
1. Position the grill frame with the bottom facing up in front of you.



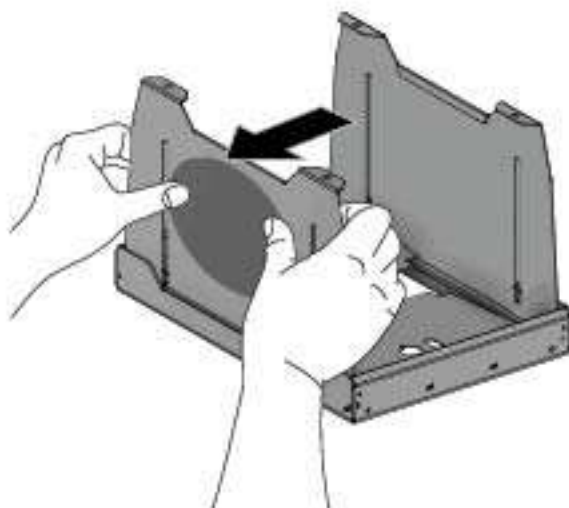
2. Take the side panel and insert one side pin into the designated opening.

3. Bend the side wall slightly to secure the other side pin as well. Now fold the side wall into the grill chamber.

4. Proceed with the side wall in the same manner.

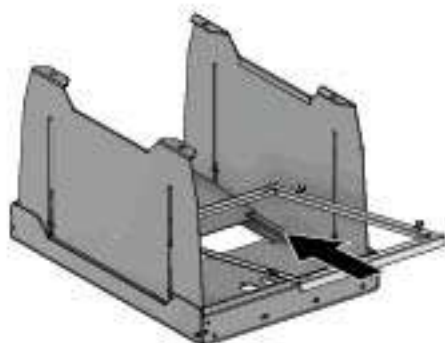


5. Follow the same procedure to insert the front & back panels. To do this, first insert the front & back panels into the grill frame at a slight angle. Make sure that the feet of the front & backpanels face inwards.

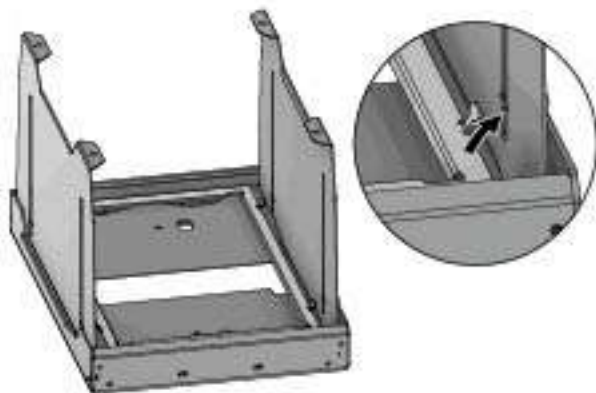


6. Stand the front and back panels upright. Rotate the frame for the grease drip tray so that the T-slots face upwards.

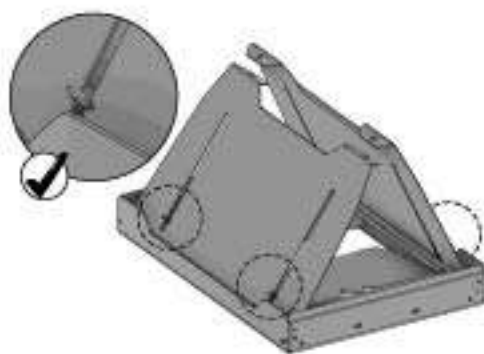
7. Insert the frame into the designated guides on the front and back panels.



8. Lay the frame down and fold the connected front and back panels inward.



9. Gently lift the free side of the frame and angle the standing front and back panels so that the T-slots can be connected to the front and back panels.



CONNECTING THE GAS CARTRIDGE



Fire and explosion hazard

The valve is designed for use with a 7/16" gas cartridge that complies with the EN417 standard.

1. **ATTENTION:** Before assembly, ensure that the gas valve is completely closed!
2. Position the gas valve straight onto the gas cartridge and turn it counterclockwise. Hand-tighten the gas valve. Excessive force can damage the cartridge valve and gas line! Make sure the sealing ring is intact and correctly positioned.
3. Carefully place the connected gas cartridge with sufficient space on both sides of the grill.



REMOVING THE GAS CARTRIDGE

1. Ensure that the grill is turned off and the gas valve is closed.
2. Screw the cartridge off by turning it clockwise.
 - Never remove the gas cartridge while the grill is in operation!
 - Use winter or power gas at temperatures below 10 °C. Winter gas can flow better at low temperatures due to the gas mixture and structural adjustments of the cartridge.

LEAK TEST

- Spray all sealing points with commercially available leak detection spray or brush them with soapy water (ratio: 1 part soap to 3 parts water).
- Turn on the gas valve. Bubbles will appear where there is a leak.
- Shut off the gas cartridge valve.
- Tighten both attachment points again by hand and repeat the leak test. If bubbles still appear, shut off the gas valve and consult our customer service.

Repeat the test after replacing each cartridge.



WARNING: Check the gas connections for breaks, cracks, or wear before each use. If any of the above are found, do not use the grill until the problem has been solved.

When replacing or unscrewing the gas cartridge, make sure that no heat sources such as candles, electrical appliances, or cigarettes are within reach.

The gas cartridge shall be changed in a well-ventilated location, preferably outside, away from any sources of ignition, such as naked flames, electric fires and away from other people.

OPERATING THE GAS GRILL

BEFORE USING FOR THE FIRST TIME

Before you grill for the first time on the gas grill, be sure to wipe down the outer parts of the grill with a damp cloth. This will prevent any residues from production from burning in. Clean the grill grate before first use. Also, clean the lid.

The color of the gas grill will change due to heat exposure. This is normal and does not affect its function.

1. Ensure that all burners are extinguished before unscrewing the gas cartridge.
2. Check all seals before attaching a new gas cartridge.
3. Change the gas cartridge outdoors and not near people.

IGNITING THE GAS GRILL

For operation, you will need suitable gas cartridges (EN417), a long lighter or long matches, and the multitool. With the multitool, you can move the grate, clean it roughly, and if necessary, open and close the lid. The multitool also serves as a bottle opener.



WARNING: Never lean over the open grill while igniting!!

1. If necessary, open the lid of the grill.
2. Turn the regulator on the valve clockwise as far as it will go.
3. Connect the gas valve to the gas cartridge.
4. Open the valve on the gas cartridge and perform a leak test between the gas valve and the gas cartridge using leak detection spray or soapy water.
5. After a few seconds, you can ignite the gas in the burner pipe through the ignition and flame control hole with a lighter or match. Keep your face and body 30 cm away from the ignition hole.
6. Check to see if the gas has ignited. You should see a flame through the grill grate.
WARNING: If the burner does not ignite after multiple attempts, turn the valve knob clockwise until fully tightened. Wait 5 minutes and start again at step 4.
7. Adjust the heat by turning the gas valve to any setting between the highest and lowest level.
8. You can use the multitool to remove the grill grate. **Only remove the grate from the grill when it is cool!**
9. You can use the multitool to open and close the lid.



WARNING: The lid and the air that escapes when opening can be very hot and cause burns.

TURNING OFF THE GAS GRILL

To turn off the grill, close the valve on the gas hose. Remove the gas cartridge.

CLEANING THE GAS GRILL

CLEANING AFTER EACH USE

Close the lid and set all burners to "HI." Allow the grill to burn off for 15-30 minutes until no smoke rises from it. Turn the gas cartridge valve off and switch off all burners. Open the grill and scrub the grates clean with a stainless steel brush or the multitool.



Fire and explosion hazard

1. Remove the gas cartridge and allow the grill to cool completely.
2. Once the grill is fully cooled, empty and clean the grease tray.
3. The grease tray, grill grate, and flame distributor can be cleaned in the dishwasher. You can also clean the lid in the dishwasher. The burner pipe can be brushed with a copper brush. Clean the storage bag with a damp cloth and mild dish soap.
4. If a nozzle is clogged in exceptional cases, clear it with a nozzle needle.
5. If the venturi tube (gas mixing tube) is clogged in exceptional cases, clear it with a needle or a pipe cleaner.
6. You can quickly unfold the rest of the grill for easy cleaning and wash it with dish soap or suitable grill cleaner.
7. Ensure that all parts are dry before storing the grill and accessories again. Use suitable stainless steel care products for after-treatment.

DEEP CLEANING

For deep cleaning, you can completely disassemble the grill. Follow the instructions in the "Dismantling the Grill" section. With the exception of the burner pipe and gas hose, you can clean all individual parts in the dishwasher.

REGULAR MAINTENANCE

After Grilling you should prepare the grill immediately for the next use.

A basic cleaning of the grill should be done regularly. Emptying the grease tray and cleaning the grill grate should occur after each grilling session.

TROUBLESHOOTING

Problem	Possible cause	Solution
The foldable grill does not fold or unfold.	Individual parts are tilted or dented.	Shake the grill slightly; do not use force! Check individual parts to see if they're dented.
The burner tube cannot be rotated or does not lock into place.		Push the front panel outwards from the inside to give the burner tube more space. Ensure that the flame tamer is properly positioned.
The burner emits a yellow or orange flame. It smells like gas.	Foreign objects in the burner tube. The burner tube is dirty.	Replace your gas cartridge with a new one.
Gas in burner tube will not ignite or will not burn over the entire length.	The gas cartridge is empty	Clean the burner
	Foreign objects in the burner	Clean the burner
	Foreign objects in the ignition system or hose	Clean the ignition and hose.
Small flame or deflagration in the burner Popping or hissing sound	Too much wind	Move the grill to a more sheltered location.
	Valve with nozzle is not properly bolted to burner tube.	Properly screw valve with nozzle to burner tube.

If you have any other problems or questions, please contact customer service.

STORING THE GAS GRILL

- Store the gas grill in a dry room that is not prone to frost. Store in storage bag.
- Always shut off the gas cartridge valve and keep it out of the reach of children.
- For storage, see also the information provided in the SAFETY INSTRUCTIONS section.

CUSTOMER SERVICE

As a rule, our products are subject to the statutory warranty period of 2 years. Claims past this period can only be processed with a proof of purchase. The warranty does not cover normal wear and tear of individual components. The product lifespan depends on the respective treatment and use of the products and is therefore variable.

If you have any questions regarding the operation or functionality of our items, please contact our customer service:

Toll-free hotline for Germany/Austria: 0800 270 70 27

E-Mail: service@burnhard.com

From other EU countries: +49 211 - 749 55 10*

*Other costs may apply.

DISPOSAL/ENVIRONMENTAL PROTECTION



Our products are manufactured according to high quality standards and are designed to last a long time. Regular maintenance and care help to extend the product's lifespan. If the device is defective and can no longer be repaired, it should not be discarded with normal household waste.

The product and packaging must be disposed of in accordance with local regulations. If necessary, contact your local waste disposal company for more information.



Lees de gebruiksaanwijzing zorgvuldig door voordat je het apparaat aansluit op een gascartouche om vertrouwd te raken met het apparaat. Bewaar de gebruiksaanwijzing.

SYMBOOLVERKLARING



Dit symbool waarschuwt voor gevaren die schade aan het apparaat kunnen veroorzaken of verwondingen kunnen meebrengen.

DOEL VAN HET GEBRUIK

De gasgrill mag uitsluitend buitenshuis worden gebruikt. Gebruik de grill nooit in een gebouw, garage of andere afgesloten ruimtes.

ALGEMENE GEVAREN



- **Gevaar** voor kinderen en personen met beperkte mogelijkheden om apparaten te bedienen. Dit apparaat is niet bedoeld voor gebruik door kinderen en personen met beperkte mogelijkheden om apparaten te bedienen. Het mag alleen worden gebruikt door personen die in staat zijn om apparaten veilig te bedienen.
- **LET OP:** De grill en al zijn onderdelen kunnen erg heet zijn. Houd kinderen op afstand!
- Neem geen wijzigingen aan het apparaat aan. Elke verandering aan het apparaat kan leiden tot ongevallen.

APPARAAT UITPAKKEN

Gevaar voor kinderen. Levensgevaar door verstikking/verslikking. Houd het verpakkingsmateriaal uit de buurt van kinderen. Gooi het onmiddellijk weg. Bewaar kleine onderdelen buiten hun bereik.

AANSLUITEN VAN DE GASINSTALLATIE



Brand- en explosiegevaar

- Deze gasgrill mag alleen worden gebruikt met een drukregelaar. De bijgeleverde drukregelaar is fabrieksmatig correct ingesteld voor gebruik met vloeibaar gas.
- Gebruik uitsluitend handelsüblich propaan/butaan-gasmengsel in EN417 gascartouches. Gebruik alleen toegestane schroefcartouches tot max. 550 g gasvulling.
- De schroefgascartouche moet een passend draad hebben voor je gasregelaar (7/16 x 28 UNEF-draad). Het is gevaarlijk om andere typen gascartouches aan te sluiten.
- De gas slang moet indien nodig worden vervangen als er nationale vereisten zijn.
- Zorg ervoor dat er geen ontstekingsbron, open vuur of iets dergelijks in de buurt is wanneer je de gascartouche vervangt.
- Het apparaat moet worden aangesloten zoals in deze handleiding beschreven. Zorg ervoor dat de gas slang niet geknikt wordt of het huis aanraakt.
- Voer de in deze gebruiksaanwijzing beschreven lekdetectiemethode (te vinden onder 'Aansluiten van de gascartouche') uit voordat je de grill gebruikt. Voer altijd een lekdichtheidstest uit.

- Uitstromend gas is moeilijk te berekenen en kan plotseling exploderen en/of brand veroorzaken. Jij en anderen kunnen ernstige of fatale verwondingen oplopen.
- Doorboor of verbrand gasflessen niet.

ALGEMENE VEILIGHEIDSINSTRUCTIES



Brand- en explosiegevaar

- Gebruik de gasgrill alleen buitenshuis. Zorg ervoor dat de gasgrill beschut staat tegen de wind.
- Houd de grill uit de buurt van vocht, spatten, enzovoort, evenals van brandbare materialen.
- Plaats de gasgrill op een vlakke, stabiele en vuurvaste ondergrond.
- Bescherm de gascartouche tegen sterke zonneschijn.
- Controleer de slang en de drukregelaar vóór elk gebruik op scheuren en beschadigingen. Gebruik de gasgrill niet als de drukregelaar, slang of gascartouche defect of lek zijn.
- Controleer de branders vóór elk gebruik op verontreinigingen en verwijder deze voordat je de gasgrill in gebruik neemt.
- Om te beschermen tegen per ongeluk uitstromend gas, moet het gasventiel alleen open zijn wanneer de gasgrill in gebruik is. Draai het ventiel onmiddellijk weer dicht wanneer je de gasgrill uitschakelt.
- Zorg ervoor dat de ventilatieopeningen van de behuizing onder geen enkele omstandigheid zijn bedekt.
- Leg de kookkamer nooit met aluminiumfolie in.
- De deksel moet altijd open zijn tijdens het aansteken van de branders.
- Het apparaat moet tijdens het gebruik uit de buurt van brandbare materialen worden gehouden.
- Rook niet tijdens het omgaan met de gasinstallatie. Plaats de gascartouche niet in de buurt van open vuur.
- Verplaats het apparaat niet tijdens het gebruik. Voor elke wijziging van de locatie moet de grill worden uitgeschakeld, het ventiel van de gasslang worden dichtgedraaid en de gascartouche worden verwijderd.
- De oppervlakken van de gasgrill worden tijdens het gebruik zeer heet. Waarschuw omstanders en houd kinderen uit de buurt van de gasgrill.
- Draag altijd beschermhandschoenen zodra de gasgrill in gebruik is en de temperatuur van de hete onderdelen 50 °C boven de omgevingstemperatuur ligt.
- Laat de gasgrill nooit onbeheerd achter tijdens het gebruik en ook niet tijdens het afkoelen.
- Leg tijdens het gebruik of afkoelen nooit brandbare onderdelen op de grill.
- Draai onmiddellijk het ventiel van de gasslang dicht bij een storing of gaslek.
- Installeer de gasgrill niet in een andere constructie. Dit kan leiden tot brand of explosie, met ernstige en fatale verwondingen en hoge materiële schade tot gevolg.
- De grill is niet goedgekeurd voor commercieel gebruik.
- De grill is niet bedoeld voor installatie in of op caravans en/of boten.
- Gebruik de grill niet in de kofferbak van een voertuig of in een stationwagen, minibus, busje, terreinwagen of camper.
- Gebruik de grill niet als deze beschadigde of versleten afdichtingen heeft.
- Gebruik de grill niet als deze lekt, beschadigd is of een storing heeft.

GASGRILL ONDERHOUDEN



Brand- en explosiegevaar

- Reparaties en onderhoud aan de gasinstallatie mogen alleen worden uitgevoerd door daarvoor bevoegd personeel. Neem geen wijzigingen aan de gasgrill of drukregelaar aan.
- Breid de ventielen of de branderpijp en zijn openingen niet achteraf uit.
- Vervang de drukregelaar en de slang uiterlijk na 10 jaar, ook als er geen zichtbare schade is. Zorg ervoor dat de drukregelaar goedgekeurd is voor het gebruikte gas en is ingesteld op de juiste uitgangsdruk (zie technische gegevens). Een nieuwe slang mag niet langer zijn dan 1,5 meter.

MAATREGELEN BIJ GASGEUR

- Sluit de gasvoorziening af, doof alle open vlammen – ook sigaretten – en open de deksel, indien aanwezig.
- Als de gasgeur aanhoudt, houd dan afstand van het apparaat en informeer omstanders.
- Breng het apparaat onmiddellijk naar buiten op een goed geventileerde plek zonder open vuur, waar het lek kan worden onderzocht en het probleem kan worden opgelost. Voer de gasdichtheidstest alleen buiten uit. Gebruik nooit een vlam om naar gaslekken te zoeken. Gebruik alleen zeepsop zoals in de gebruiksaanwijzing beschreven.

MAATREGELEN VOOR BRANDBLIJFDEN

- Draag geen wijde kleding tijdens gebruik of montage.
- Bukken bij het aansteken van de gasgrill.
- Houd altijd een emmer zand bij de hand of gebruik een brandblusser die geschikt is voor vetbranden. Informeer hiernaar bij de vakhandel.
- Breng omstanders in veiligheid! Draai indien mogelijk het ventiel van de gasslang dicht. Let daarbij op je eigen veiligheid. Een spontane, explosieve herontbranding is mogelijk.
- Verwijder gevulde drukgasflessen uit het brandgevaarlijke gebied in geval van brand. Als dit niet mogelijk is, bescherm dan drukgasflessen door deze te besproeien met water of andere geschikte middelen vanuit een veilige positie tegen oververhitting.
- Als er een vetbrand uitbreekt, probeer dan de branders uit te schakelen. Sluit – indien aanwezig – de deksel totdat het vuur is gedoofd of laat de grill uitbranden. Verplaats de grill onder geen enkele omstandigheid!
- **LET OP: Probeer nooit een olie- of vetbrand met water te blussen.**
- Houd afstand van de brandhaard en informeer onmiddellijk de brandweer.

EERSTE HULP MAATREGELEN

Maatregelen na inademing van gas

- Hoge concentraties kunnen verstikking veroorzaken. Mogelijke symptomen zijn verlies van bewegingsvermogen en bewusteloosheid. Het slachtoffer merkt de verstikking niet op. Bij lagere concentraties kunnen duizeligheid, hoofdpijn, misselijkheid en coördinatiestoornissen optreden.
- Breng het slachtoffer naar buiten. Neem contact op met een arts of de hulpdiensten. Begin bij ademstilstand met kunstmatige beademing.

TRANSPORTINSTRUCTIES



Brand- en explosiegevaar

- Vermijd het vervoeren van de gaspatroon in voertuigen waarvan de laadruimte niet van de bestuurderscabine is gescheiden. De bestuurder moet zich bewust zijn van de mogelijke gevaren van de lading en moet weten wat te doen bij een ongeluk of noodgeval.
- Vervoer de gaspatroon op een manier dat deze niet kan worden beschadigd en beveilig deze tegen omvallen en verschuiven.

OPSLAGINSTRUCTIES



Brand- en explosiegevaar

- Bewaar de gaspatroon buiten het bereik van kinderen.
- Houd de gaspatroon uit de buurt van oxiderende gassen en andere brandbevorderende stoffen.
- Ontsnappend vloeibaar gas is zwaarder dan lucht en zakt naar de grond. Bewaar de gaspatroon niet in huis, onder de grond (bijv. in de kelder, ondergrondse garage, enz.) of op slecht geventileerde plaatsen waar ontsnappend gas zich kan ophopen.
- Bescherm de gaspatroon tegen direct zonlicht en andere warmtebronnen. Bewaar de gaspatroon bij minder dan 50 °C op een goed geventileerde, schaduwrijke plek en beschermd tegen weersinvloeden.
- Bewaar de gaspatroon rechtop en beveilig deze tegen omvallen.
- Bewaar geen reserve-/aanvullende of niet-aangesloten gaspatronen onder of in de buurt van gasbarbecues.
- Deze opslaginstructies zijn ook van toepassing op lege gaspatronen, die nog steeds een resthoeveelheid vloeibaar gas bevatten.
- Gebruik geen deukige of roestige gaspatroon, of een patroon waarvan het ventiel beschadigd is.

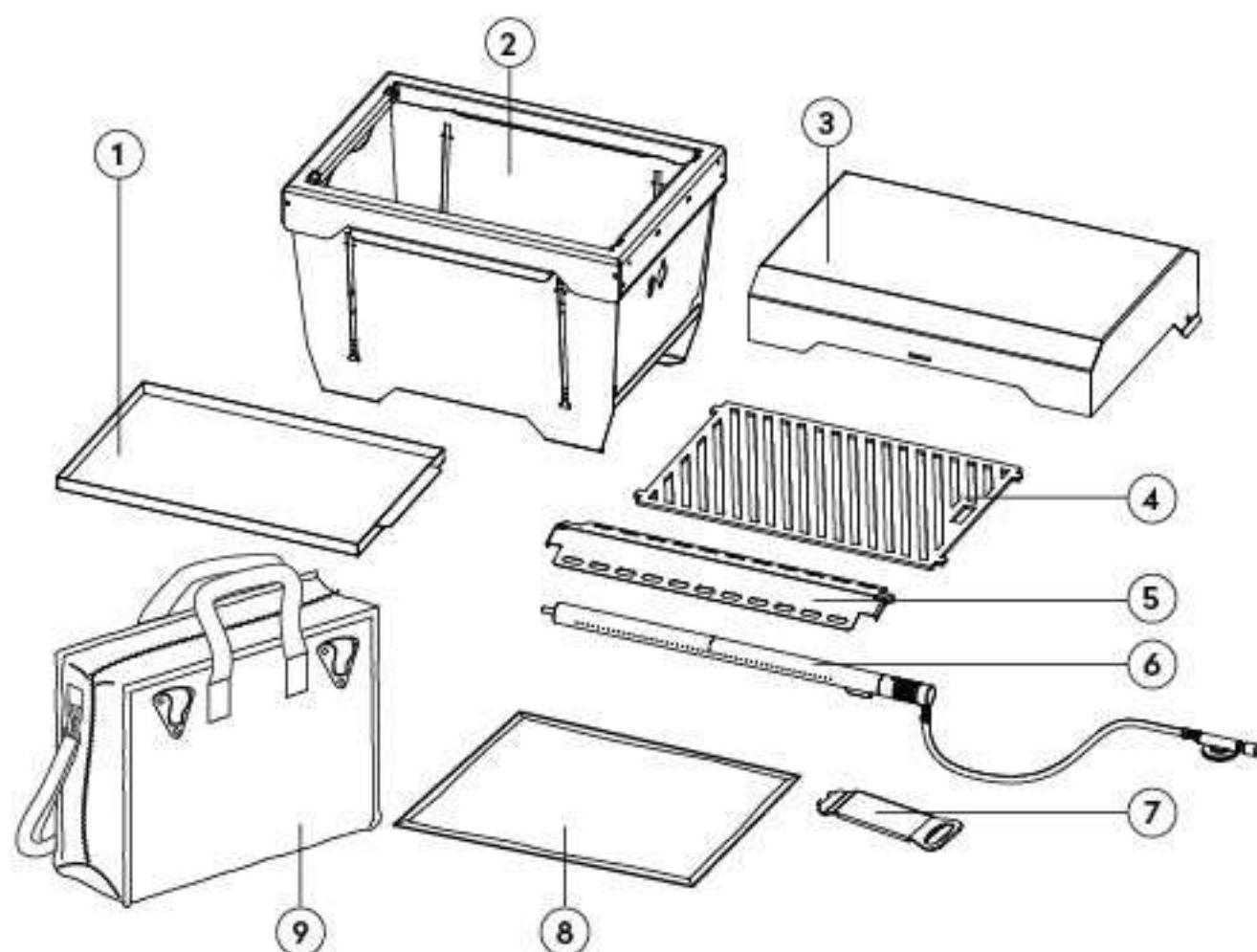
TECHNISCHE SPECIFICATIES

Totale vermogen:	3,2 kW
Afmetingen (B/H/D):	33,2 x 27,4 x 23,6 cm
Gewicht:	ca. 4,42 kg (5,5 kg inclusief tas)
Gasmondstuk	0,3 mm
Aansluitwaarde brander:	Butaan 233 g/h, Propaan 229 g/h
Gas categorie:	Directe druk
Gassoort:	417 schroefcartouche, butaan- en propaanmengsel
Uitrusting:	1 roestvrijstalen brander, 1 roestvrijstalen grillrooster, roestvrijstalen deksel
Accessoires:	Slang inclusief drukregelaar en gasmondstuk, vetopvangschalen, multitool, opbergtas

Dit apparaat moet worden gebruikt met de Coleman™ C300 propaan/butaan mengselpatroon. Andere merken met een schroefventiel (7/16") en een gasmengsel van 70 % butaan en 30 % propaan kunnen ook worden gebruikt.

Wijzigingen en fouten in uitrustingskenmerken, techniek, kleuren en ontwerp voorbehouden.

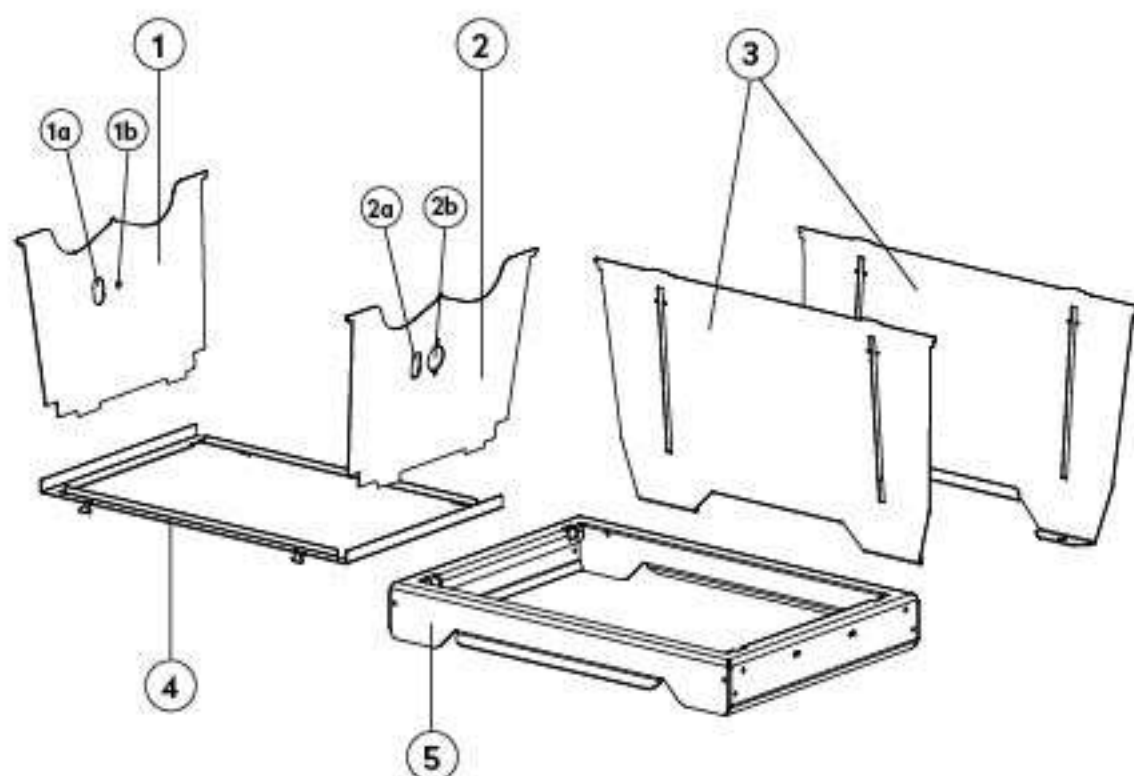
LEVERINGSOMVANG/DEELBESCHRIJVING



No.	Beschrijving	Aantal
1	Vettenopvangschaal	1
2	Grillframe	1
3	Deksel	1
4	Grillrooster	1
5	Vlamverdeler	1
6	Roestvrijstalen brander met gasslang en sproeier	1
7	Multitool	1
8	Grillmat	1
9	(Fiets-)Transporttas	1

LEVERINGSOMVANG/DEELBESCHRIJVING

DETAIL GRILLFRAME



No.	Beschrijving	Aantal
1	Zijwand links	1
1a	Vlamcontroleopening	1
1b	Opening voor branderbuispin	1
2	Zijwand rechts	1
2a	Vlamcontroleopening	1
2b	Opening voor branderbuis	1
3	Zijwand met 2 geleiders voor T-slider	2
4	Frame voor vetopvangschaal met T-slider	1
5	Grillframe	1

GASBARBECUE IN ELKAAR ZETTEN



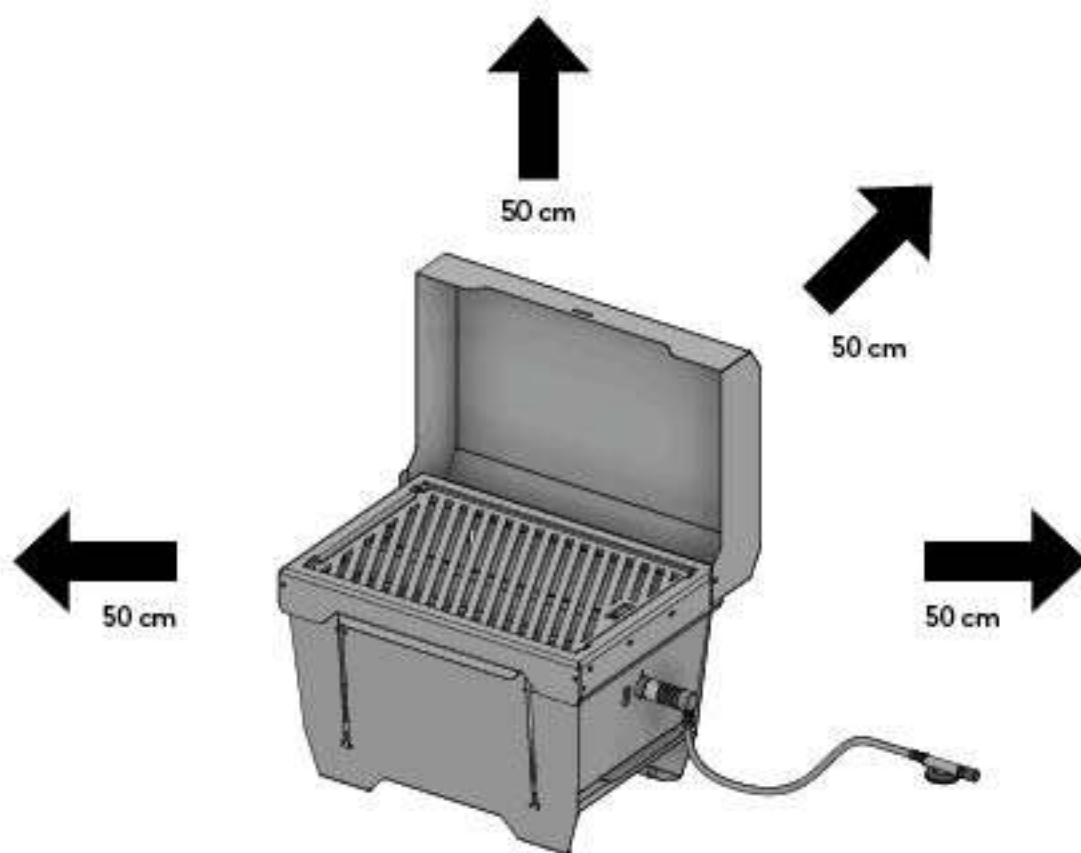
Verwondingsgevaar

LET OP: Verwijder alle verpakkingsmaterialen voordat u met de montage begint.

GEVAAR: De barbecue straalt warmte uit. Plaats de barbecue nooit direct tegen glazen wanden, muren, planten enz. Zorg ervoor dat de beoogde afstand tot de grond wordt aangehouden. De minimale afstand tot objecten bedraagt:

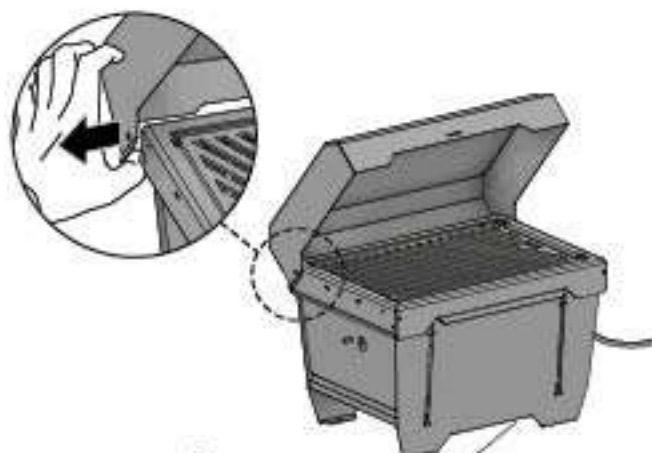
Naar achteren: 50 cm
aan de zijkant: 50 cm

Verwijder al het verpakkingsmateriaal voordat je met de montage begint.



OPBOUW VAN DE GASGRILL

1. Neem de grill met beide handen en draai hem met een lichte beweging om, zodat de wanden van de grillkamer naar beneden klappen. De grill moet zich vanzelf ontvouwen. Als dit niet gebeurt, kun je met een lichte schudbeweging helpen.



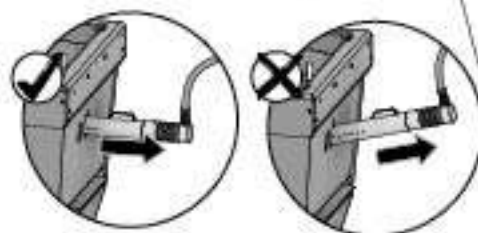
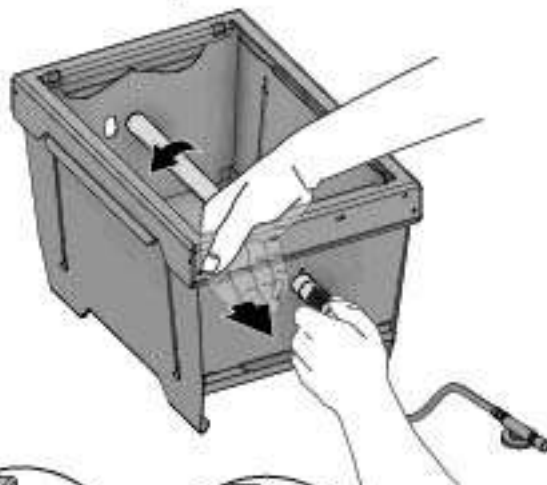
2. Plaats de grill op de meegeleverde hittebestendige grillondergrond of op een andere hittebestendige ondergrond. Zorg ervoor dat de kant met de branderopeningen naar de zijkant wijst.



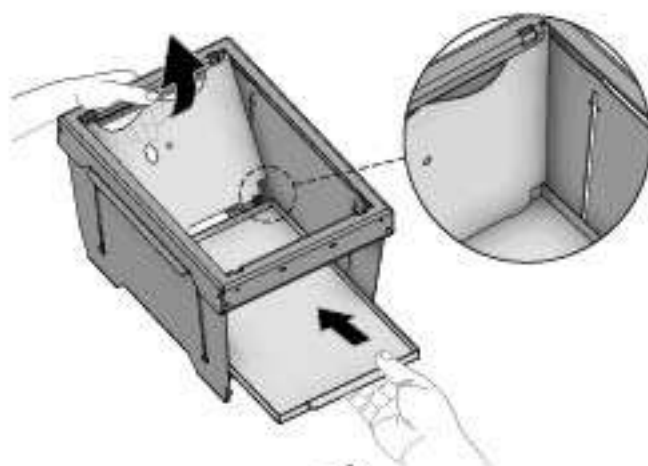
3. Neem de vetopvangschaal. Let op de veiligheids- en aansluitinstructies voordat je de grill in elkaar zet.



4. Draai de vetopvangschaal om, zodat de handgreep naar boven wijst. Klap de zijkanten in de grill en plaats de vetopvangschaal erin.



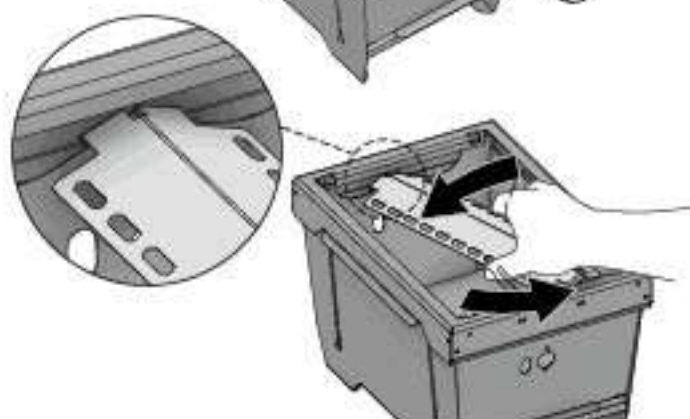
5. Pak de grill vast en klap beide zijpanelen in de grill. De zijpanelen moeten in de vetopvangschaal grijpen.



6. Laat de zijpanelen los en duw de vetopvangschaal volledig in de grill.



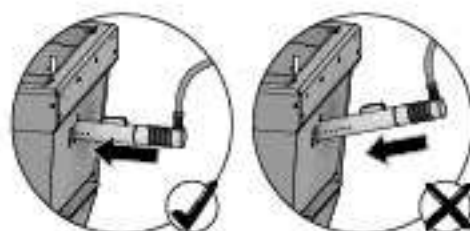
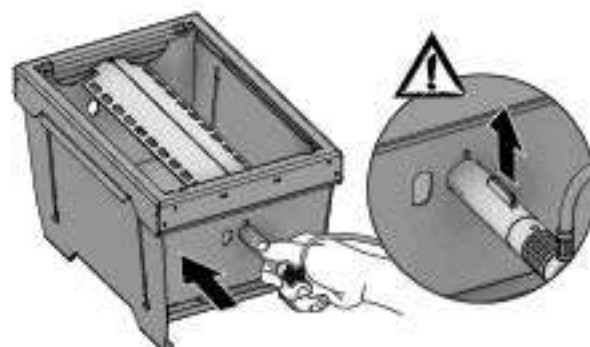
7. Plaats de vlamverdeler schuin over de middelste opening op de daarvoor bestemde positie.



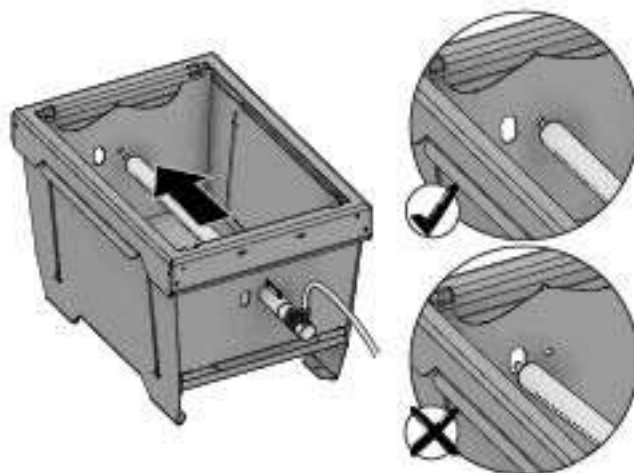
8. Draai de gasduse handvast met de klok mee op de branderbuis.



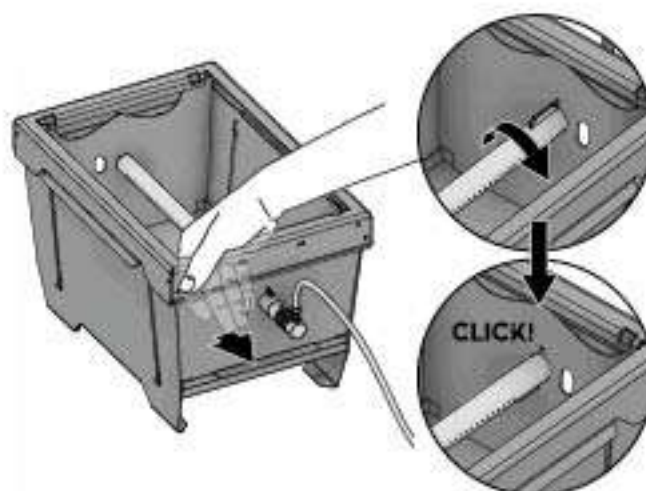
9. Voer een branderbuis door de daarvoor bestemde opening in het zijpaneel, zodat de gasslang aan de buitenkant ligt. Plaats de branderbuis haaks en zorg ervoor dat de vin naar boven wijst.



10. Plaats de pin van de branderbuis in de kleinere opening in het zijpaneel.



11. Duw het zijpaneel licht naar buiten. Draai de branderbuis 180° tegen de klok in tot je een klik hoort. De slangverbinding van de regelaar moet naar beneden wijzen.



12. De grill zou nu stabiel moeten staan.

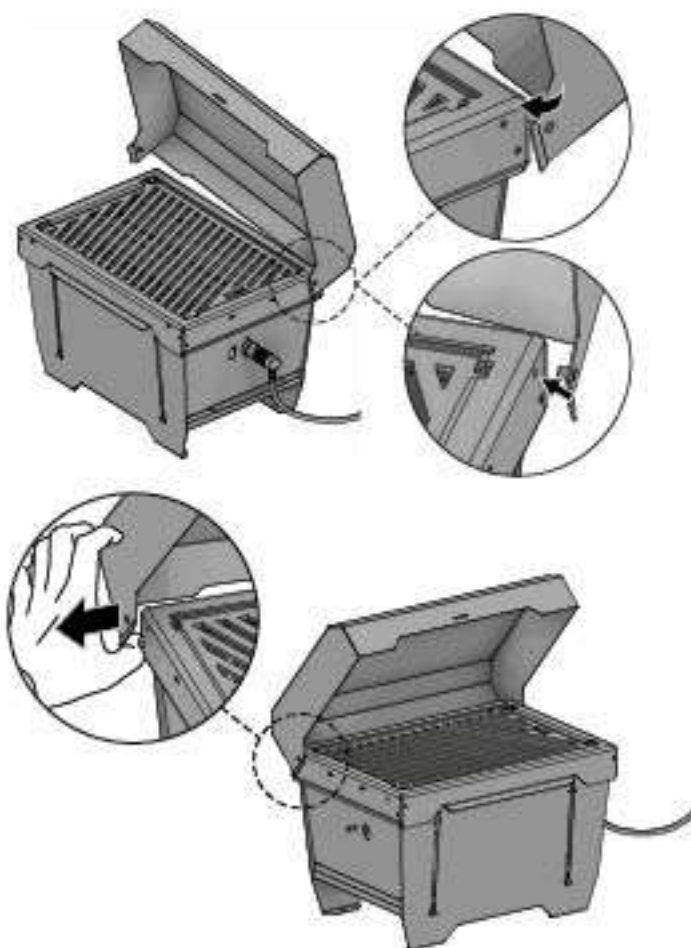


13. Neem het grillrooster en plaats het met de opening naar de zijkant in de daarvoor bestemde uitsparingen.



HET PLAATSEN VAN HET DEKSEL

1. Bouw je grill op zoals eerder beschreven.
2. Plaats het deksel door eerst een pin van het deksel in de daarvoor bestemde uitsparing aan de buitenkant van de grill te steken.
3. Laat het deksel daarna iets zakken om ook de tweede pin van het deksel in de andere daarvoor bestemde uitsparing aan de buitenkant van de grill te steken. Gebruik hiervoor de flap van het deksel zoals afgebeeld.



GASBARBECUE AFBREKEN NA GEBRUIK

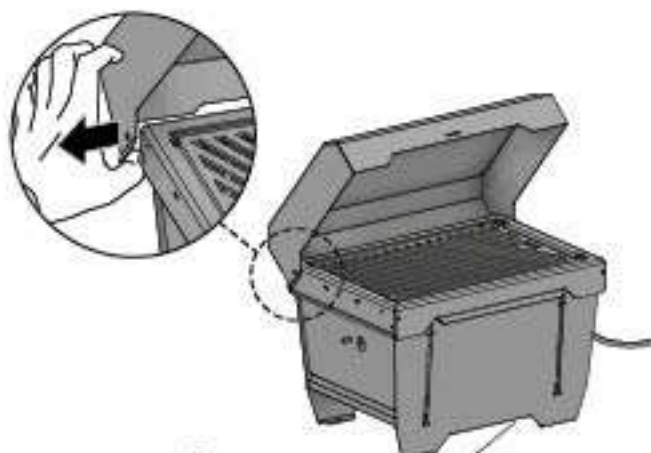
VOOR HET AFBREKEN

1. Laat de grill volledig afkoelen voordat je begint met afbreken.
2. Sluit de gasvoorziening af en koppel de gascartouche van het apparaat los.
3. Verwijder aangebrand vuil grofjes van het grillrooster met het multitool.
4. Je kunt je grill reinigen terwijl hij is afgekoeld of zoals hij is in de tas leggen en thuis schoonmaken. Het zeil kun je eenvoudig afvegen met water en afwasmiddel en daarna laten drogen.



HET AFBREKEN

1. Verwijder de deksel. Trek hiervoor een dekselhaak aan de zijkant weg om de pin uit de opening te halen en til de deksel eraf.



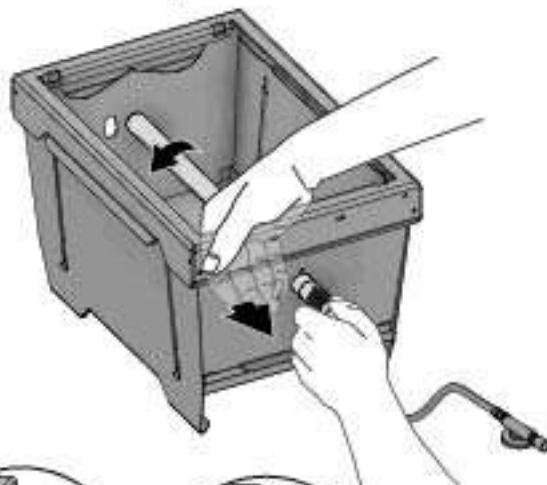
2. Verwijder het grillrooster met behulp van het multitool.



3. Verwijder de vlamverdeler door deze op te tillen, licht te draaien en eruit te nemen.

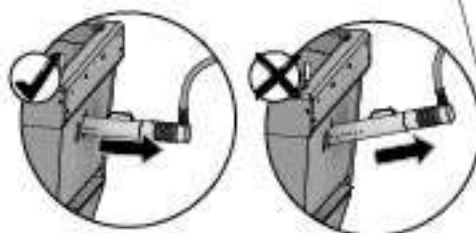


4. Verwijder het branderbuis: Pak het uit de grill uitstekende brandereinde met de linkse hand vast. Druk met de rechterhand de zijwand naar buiten.



5. Draai de branderbuis voorzichtig met de klok mee en zonder druk uit te oefenen, totdat de vin naar boven wijst en de buis kan worden eruitgetrokken.

Zorg ervoor dat je de branderbuis recht eruit trekt.



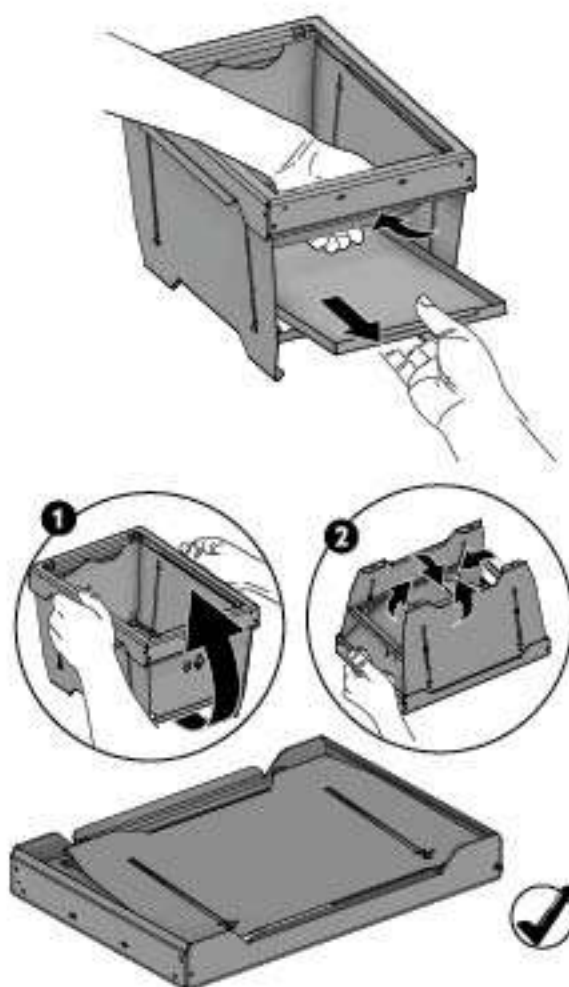
6. Schroef het gasventiel van de branderbuizen af. Zorg ervoor dat de branderbuizen, gaslang en gasventiel worden beschermd tegen vuil.
7. Verwijder de vetopvangschale door de zijwanden in de grillkamer te trekken. Trek de vetopvangschale voorzichtig zijwaarts eruit.

Tip: Verwijder het vet met een papieren handdoek en gooi het op een juiste en milieuvriendelijke manier weg.

8. Om de grill op te vouwen, neem je de grill met beide handen omhoog en draai je hem met een zwaai om. De grill moet soepel inklappen. Als de grill vastloopt, kun je licht schudden. Oefen geen druk uit.

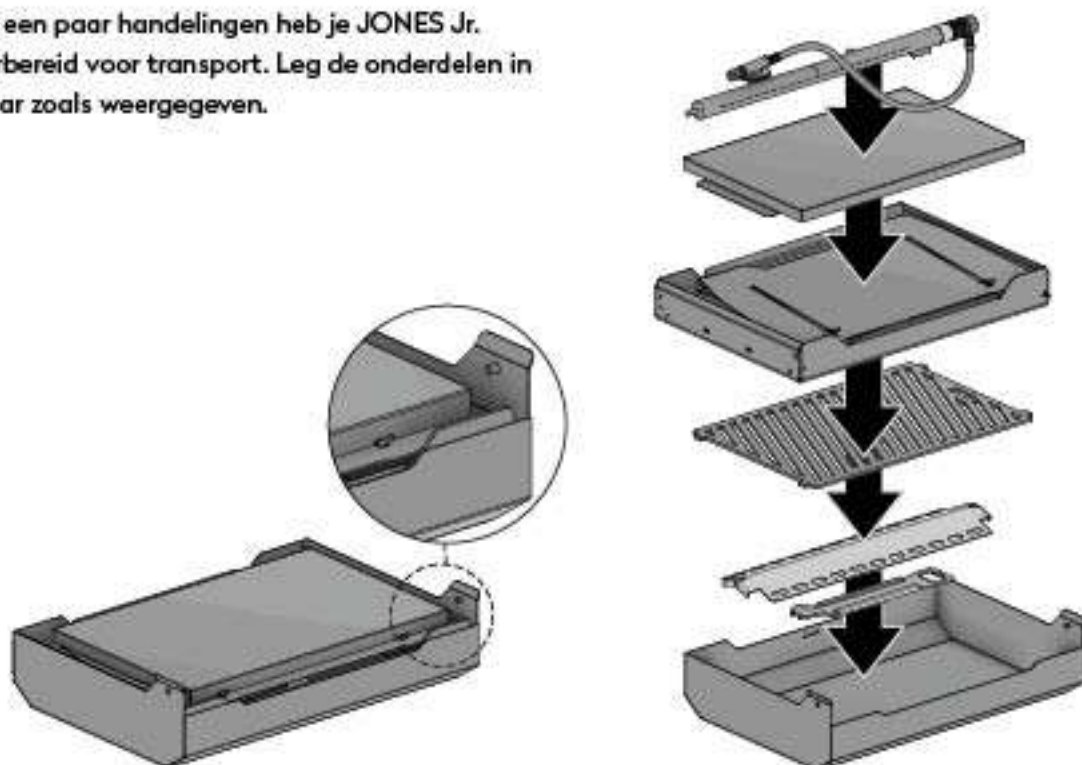
Tip: Leg de vetopvangschale op de ingeklapte grill. Plaats het rooster en de vlamverdelers op de vetopvangschale.

9. Berg de ingeklapte grill en het accessoires op in de opbergtas.

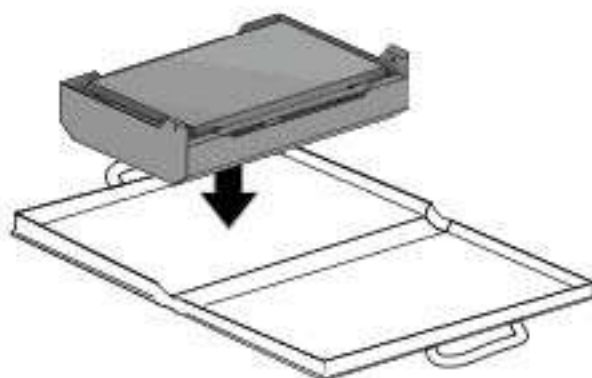


GASBARBECUE INPAKKEN

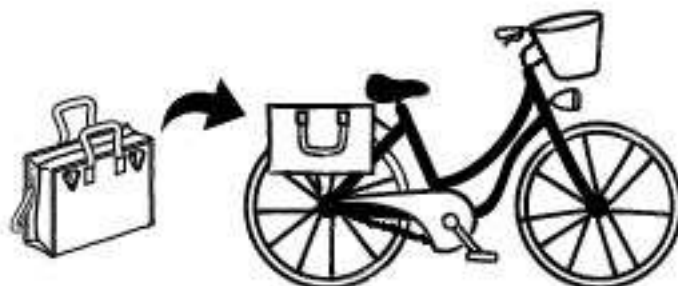
1. Met een paar handelingen heb je JONES Jr. voorbereid voor transport. Leg de onderdelen in elkaar zoals weergegeven.



2. Stop de opgevouwen JONES Jr. in de meegeleverde fietstransporttas en sluit de rits.



Dankzij de draaghandvatten kun je je grill gemakkelijk overal mee naartoe nemen, en de praktische haken maken een eenvoudige bevestiging van de tas aan de bagagedrager van je fiets mogelijk



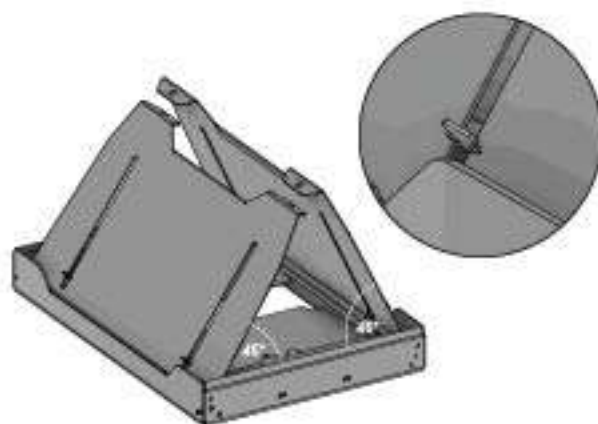
GASBARBECUE SAMENVOEGEN

Tip: Leg de grill op een antislip ondergrond voor het volledig demonteren van de onderdelen.

1. Leg de grill met de onderkant naar boven voor je.



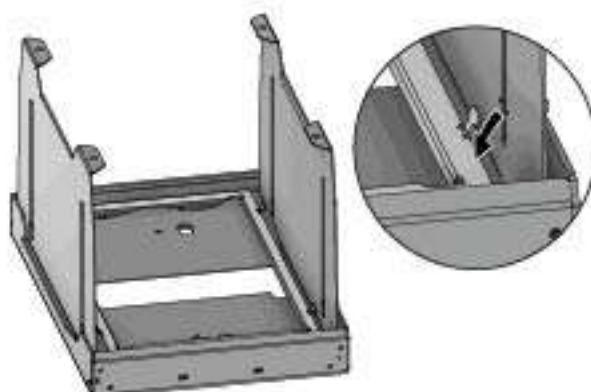
2. Verwijder het frame voor de vetopvangbak: Til een voor- en achterkant op tot ongeveer 45° en houd ze vast.



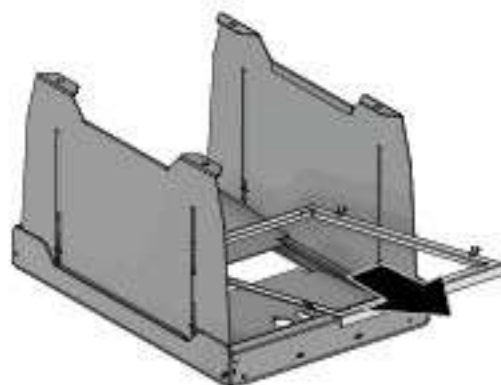
3. Trek de tegenovergestelde wand langzaam naar je toe.

Het frame kan nu vanzelf uit de geleiding in de zijwand vallen. Je moet misschien een beetje helpen, maar druk niet te hard.

4. Zet de eerste wand nu helemaal rechtop.



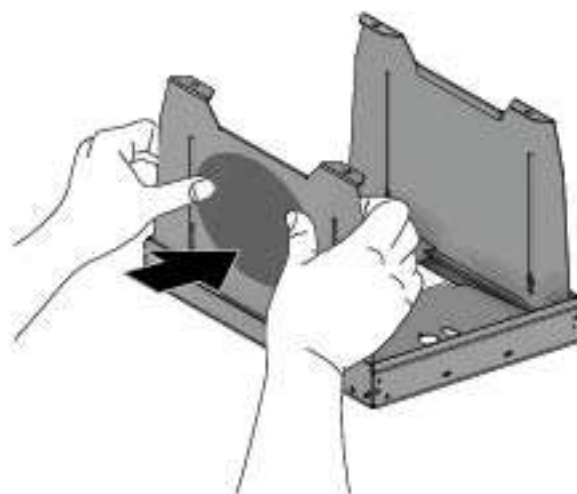
5. Als het frame aan één kant los is, kun je het gemakkelijk onder een hoek uit de resterende geleiding van de eerste wand halen.



6. Zijwanden verwijderen: Draai de grill zo dat de wand die je wilt verwijderen naar jou toe wijst.

7. Neem de zijwand met beide handen vast en druk met je duimen licht naar binnen.

8. Nu kun je een zijpin uit de daarvoor bestemde opening trekken en de voorkant helemaal verwijderen. Herhaal het proces met de resterende achterwand en zijwanden.



9. Je kunt de onderdelen in de vaatwasser reinigen.

SAMENSTELLEN VAN DE ONDERDELEN

Tip: Leg de grill op een antislip ondergrond voor het volledig samenstellen.

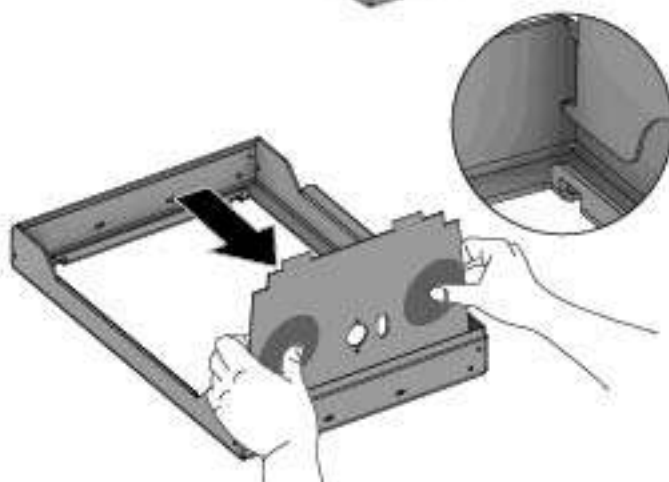
1. Leg het grillframe met de onderkant naar boven voor je.



2. Neem de zijwand en steek een zijpin in de daarvoor bestemde opening.

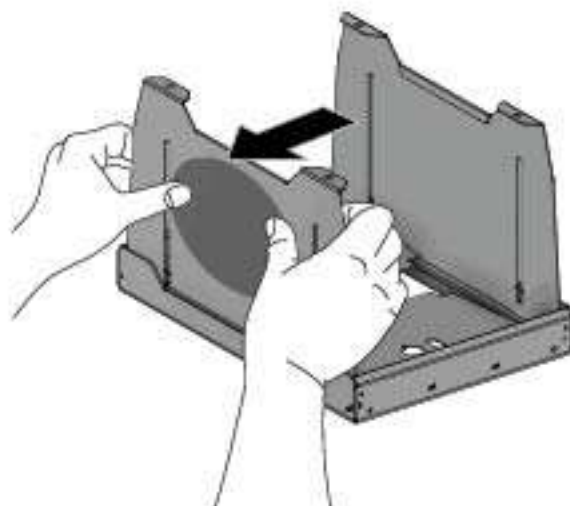
3. Buig de zijwand licht om de andere zijpin ook vast te zetten. Klap de zijwand nu in de grillruimte.

4. Ga op dezelfde manier verder met de andere



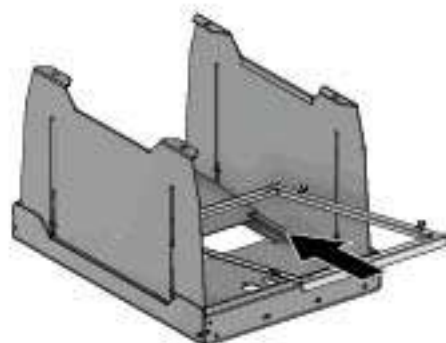
zijwand.

5. Plaats de voorkant en achterkant ook volgens dit principe. Plaats de voorkant en achterkant eerst licht schuin in het grillframe. Zorg ervoor dat de voeten naar binnen wijzen.

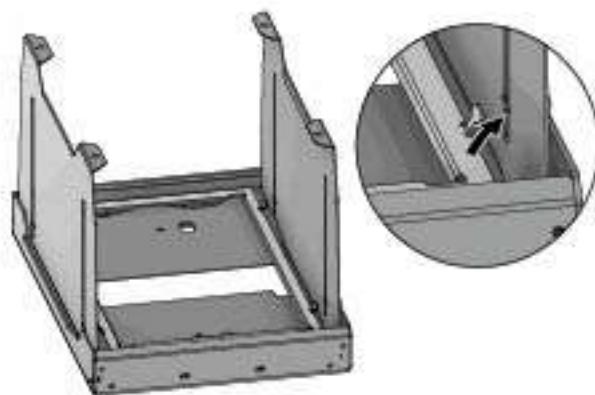


6. Zet de voorkant en achterkant rechtop. Draai het frame voor de vetopvangbak zodat de T-gleiders naar boven wijzen.

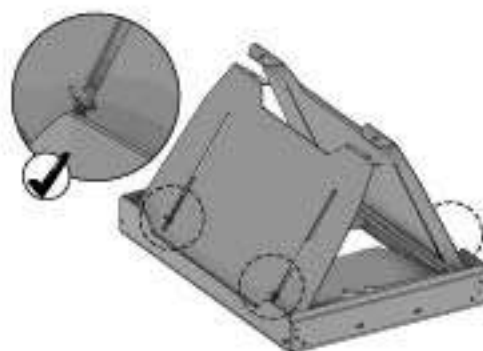
7. Steek het frame in de daarvoor bestemde geleiding aan de voor- en achterkant.



8. Leg het frame neer en klap de verbonden voor- en achterkant in.



9. Til de vrije zijkant van het frame licht op en kantel de staande voor- en achterkant zo dat de T-gleiders en de voor- en achterkant in elkaar kunnen worden gestoken.



GASCARTRIDGE AANSLUITEN



Brand- en Explosiegevaar

De klep is ontworpen voor gebruik met een 7/16"-gaspatroon die voldoet aan de EN417-norm.

1. **LET OP:** Zorg ervoor dat het gasventiel volledig gesloten is vóór de montage!
2. Plaats het gasventiel recht op de gasspatule en draai tegen de klok in. Draai het gasventiel handvast aan. Te veel kracht kan het kartuschenventiel en de gasslang beschadigen! Controleer of de O-ring intact is en correct is geplaatst.
3. Plaats de aangesloten gasspatule voorzichtig en met voldoende afstand aan de linker- en rechterzijde van de grill.



GASKARTUSCHE VERWIJDEREN

1. Zorg ervoor dat de grill is uitgeschakeld en het gasventiel gesloten is.
2. Draai de kartusche met de klok mee los.
 - Verwijder de gasspatule nooit tijdens het gebruik!
 - Gebruik bij temperaturen onder 10 °C winter- of powergas. Wintergas kan beter stromen bij lage temperaturen door de gasmix en de structurele aanpassingen van de kartusche.



LEKTEST

- Spuit alle afdichtingspunten in met in de handel verkrijgbare lekdetectiespray of borstel ze af met een sopje (verhouding: 1 deel zeep op 3 delen water). **Gebruik nooit een open vlam om te controleren op een gasleak**
- Open de klep op de gasslang. Op plekken waar een lek is, zijn luchtballen te zien.
- Sluit het ventiel van het gaspatroon weer.
- Draai beide uiteinden van de fittingen weer met de hand vast en herhaal de lektest. Als er nog steeds bubbeltjes omhoog komen, sluit dan het gasventiel en neem contact op met de klantenservice.

Herhaal de test telkens als het patroon verwisseld wordt.



WAARSCHUWING: controleer voor elk gebruik de gasfittingen op breuken, scheuren of slijtage. Indien je een van deze gebreken aantreft, gebruik de barbecue dan niet totdat het mankement is verholpen.

Zorg er bij het verwisselen of losschroeven van het gaspatroon voor dat er geen vuurbronnen zoals kaarsen, elektrische apparaten of sigaretten binnen bereik zijn. Het gaspatroon mag alleen worden vervangen op een goed geventileerde plaats, bij voorkeur buiten.

GASBARBECUE GEBRUIKEN

VOOR HET EERSTE GEBRUIK

Voordat je voor de eerste keer op de gasbarbecue grilt, moet je zeker de buitenste delen van de barbecue afnemen met een vochtige doek. Op deze manier voorkom je dat eventuele productieresten kunnen inbranden. Maak de grillroosters schoon voordat je ze voor de eerste keer gebruikt. Maak ook de deksel schoon als je die aanwezig is.

De kleur van de gasbarbecue verandert bij blootstelling aan hitte.

1. Zorg ervoor dat alle branders gedoofd zijn voordat u de gaspatroon losdraait.
2. Controleer alle afdichtingen voordat u een nieuwe gaspatroon aanbrengt.
3. Vervang de gaspatroon buiten en uit de buurt van mensen.

ZET DE GASBARBECUE AAN

Voor gebruik heb je geschikte gaspatronen (EN417), een lange aansteker of lange lucifers en de multitoel nodig. Met de multitoel verplaats je de grillroosters, maak je de grillroosters grof schoon en open en sluit je eventueel de deksel. Deze dient ook als flesopener.



LET OP: Buig nooit over de geopende barbecue bij het aansteken!

1. Open indien nodig de deksel van de barbecue.
2. Draai de regelaar op het ventiel rechtsom tot aan de aanslag.
3. Sluit het gasventiel aan op het gaspatroon.
4. Open de klep op het gaspatroon en controleer met lekdetectiespray of zeepsop op lekkage tussen het gasventiel en het gaspatroon. Je kunt de branders onafhankelijk van elkaar aansteken.
5. Na enkele seconden kun je met een aansteker of lucifer het gas in de branderbuis ontsteken via het ontstekings- en vlamcontrolegat. Houd het gezicht en lichaam 30 cm verwijderd van het ontstekingsgat.
6. Controleer of het gas is ontstoken. Je moet een vlam kunnen zien door de grillroosters.

WAARSCHUWING: Als de brander na meerdere pogingen niet ontsteekt, draai de knop op de klep met de klok mee stevig vast. Wacht 5 minuten en begin opnieuw bij stap 4.

7. Wanneer je een brander hebt aangestoken, herhaal dan stap 6 en 7 met de andere stelknop om ook de tweede brander te ontsteken.
8. Regel de warmte door het gasventiel naar een willekeurige stand tussen de hoogste en laagste stand te draaien.
9. Voor het verwijderen van de grillroosters gebruik je de multitool. Haal de grillroosters pas van de barbecue als deze afgekoeld zijn!
10. Je kunt de multitool gebruiken om de deksel te openen en te sluiten.



LET OP: De deksel en de ontsnappende lucht bij het openen kunnen zeer heet zijn en brandwonden veroorzaken.

GASBARBECUE UITSCHAKELLEN

Om de barbecue uit te zetten, sluit je het ventiel op de gaslang. Verwijder het gaspatroon.

GASBARBECUE SCHOONMAKEN

REINIGING NA ELK GEBRUIK

Sluit de deksel en zet alle branders op hoog. Laat de barbecue 15-30 minuten uitbranden tot er geen rook meer van de barbecue opstijgt. Draai het gaspatroonventiel dicht en schakel alle branders uit. Open de barbecue en schrob de roosters schoon met een roestvrijstalen borstel of de multifunctionele tool.



Brand- en explosiegevaar

1. Verwijder het gaspatroon en laat de barbecue volledig afkoelen.
2. Als de barbecue volledig is afgekoeld, leeg en reinig je de lekbak.
3. De lekbak, grillroosters en vlamverdelers reinig je in de vaatwasser. Je kunt de deksel ook in de vaatwasser reinigen. Je kunt de branderpijp borstelen met een koperen borstel. Je kunt de transporttas reinigen met een vochtige doek en een mild schoonmaakmiddel.
4. Als in uitzonderlijke gevallen een spuitmond verstopt is, maak deze dan schoon met een spuitmondnaald.
5. Als in uitzonderlijke gevallen de venturibuis (gas-mengbuis) verstopt is, moet deze worden gereinigd met een naald of een pijpreiniger.
6. Je kunt de rest van de barbecue uitklappen voor een snelle reiniging en deze reinigen met afwasmiddel of een geschikte grillreiniger.
7. Zorg ervoor dat alle onderdelen droog zijn voordat je de barbecue en accessoires weer opbergt. Gebruik voor de nabehandeling geschikte roestvrijstalen onderhoudsproducten.

GRONDIGE REINIGING

Je kunt de barbecue volledig demonteren voor een grondige reiniging. Ga hiervoor te werk zoals beschreven in het hoofdstuk **DE GASBARBECUE INKLAPPEN**. Behalve de branderbuis en gaslang, reinig je alle losse onderdelen in de vaatwasser.

REGELMATIG ONDERHOUD

Na het barbecueën moet je de barbecue direct klaarmaken voor het volgende gebruik.

De barbecue moet regelmatig worden schoongemaakt. Na elke barbecue moet de lekbak worden gelegeerd en de lekbak en de grillroosters moeten worden schoongemaakt.

STORINGEN OPLOSSEN

Probleem	Mogelijke oorzaak	Oplossing
Het op- of uitvouwen van de opvouwbare barbecue lukt niet	Afzonderlijke onderdelen zijn gekanteld of vervormd	Schud de barbecue enigszins, gebruik geen geweld! Controleer afzonderlijke onderdelen op vervorming
De branderbuis kan niet draaien of vergrendelt niet.	-	Duw het voorpaneel van binnenuit naar buiten om de branderpijp meer ruimte te geven Controleer hoe de vlamverspreider vastzit
De brander heeft een gele of oranje vlam. Het ruikt naar gas	Er zitten vreemde voorwerpen in de branderbuis. De branderbuis is vuil.	Maak de brander schoon
Gas in de branderbuis ontsteekt niet of brandt niet over de gehele lengte	Het gaspatroon is leeg	Sluit een nieuw gaspatroon aan
	Vreemd voorwerp in de brander	Maak de branders schoon
	Vreemd voorwerp in het ontstekingsstelsel of de slang	Maak de ontsteking en slang schoon
Kleine vlam of ploffend geluid in de brander (ploppend of sissend geluid)	Te veel wind	Zet de barbecue op een meer beschutte plaats
Knallend of sissend geluid	Ventiel met sproeier niet goed op branderbuis geschroefd	Ventiel met sproeier goed op de branderbuis schroeven

Neem bij verdere problemen of vragen contact op met de klantenservice.

GASBARBECUE BEWAREN

- Bewaar de gasbarbecue op een droge, vorstvrije plek. Bewaar de barbecue in de opbergtas. Zorg ervoor dat de zak en het rooster schoon en droog zijn om schimmel en vliegroeft te voorkomen.
- Sluit altijd de klep van het gaspatroon en bewaar deze buiten het bereik van kinderen.
- Let bij het opbergen ook op de aanwijzingen in het hoofdstuk VEILIGHEIDSINSTRUCTIES.

KLANTENSERVICE

In principe vallen onze producten onder de wettelijke garantie van 2 jaar.

Vorderingen daarboven kunnen alleen in verband met het aankoopbewijs worden behandeld.

Slijtageonderdelen sluiten bij normale slijtage een garantieclaim uit. De levensduur hangt af van de behandeling en het gebruik van de producten en is daarom variabel.

Voor vragen over het gebruik of de functionaliteit van onze artikelen kunt u contact opnemen met onze klantenservice:

Gratis hotline voor Duitsland/Oostenrijk: 0800 270 70 27

E-Mail: service@bumhard.com

Uit andere EU-landen: +49 211 - 749 55 10*

*Andere kosten kunnen van toepassing zijn.

VERWIJDERING/MILIEUBESCHERMING



Onze producten worden gemaakt volgens hoge kwaliteitsnormen en zijn ontworpen voor een lange levensduur. Regelmatig onderhoud en verzorging helpen de levensduur te verlengen. Als het apparaat defect is en niet meer gerepareerd kan worden, mag het niet samen met het normale huisvuil worden weggegooid.

Het product en de verpakking moeten volgens de plaatselijke regels worden afgevoerd. Informeer in dat geval bij je plaatselijke afvalstoffenverwerking.



Avant de mettre l'appareil en service, lis attentivement le mode d'emploi pour te familiariser avec l'appareil avant de le raccorder à une cartouche de gaz. Conserve le mode d'emploi.

EXPLICATION DES SYMBOLES



Ce symbole met en garde contre les dangers pouvant endommager l'appareil ou provoquer des blessures.

UTILISATION

Ce barbecue à gaz ne peut être utilisé qu'à l'extérieur. N'utilise jamais ce barbecue à l'intérieur d'un bâtiment, d'un garage ou d'un autre espace clos.

DANGERS GÉNÉRAUX



- **Danger** pour les enfants et les personnes ayant une capacité limitée à utiliser des appareils. Cet appareil n'est pas destiné à être utilisé par des enfants ou des personnes ayant une capacité limitée à utiliser des appareils. Il ne doit être utilisé que par des personnes capables d'utiliser des appareils en toute sécurité.
- **ATTENTION** : le barbecue pliant et tous ses composants peuvent être très chauds. Tenir les enfants à l'écart !
- Ne pas modifier l'appareil. Toute modification de l'appareil peut entraîner des accidents.

DÉBALLAGE DE L'APPAREIL

Danger pour les enfants. Danger de mort par étouffement/ingestion. Tiens le matériel d'emballage hors de portée des enfants. Jette-le immédiatement. Conserve les petites pièces hors de leur portée.

RACCORDEMENT DU SYSTÈME À GAZ



Risque d'incendie et d'explosion

- Ce barbecue à gaz ne peut être utilisé qu'avec un régulateur de pression. Le régulateur de pression fourni est correctement réglé en usine pour un fonctionnement avec du gaz liquide.
- Utilise uniquement un mélange de gaz propane/butane disponible dans le commerce dans une cartouche de gaz EN417. N'utilise que des cartouches à visser approuvées de 550 g de gaz maximum. La cartouche de gaz à vis doit avoir un filetage adapté à ton régulateur de gaz (filetage 7/16 - 28 UNEF). Il est dangereux de brancher d'autres types de cartouches de gaz.
- Le tuyau de gaz doit éventuellement être remplacé si des exigences nationales s'appliquent.
- Veille à ce qu'il n'y ait pas de source inflammable, de feu ouvert ou autre à proximité lorsque tu remplaces la cartouche de gaz.
- L'appareil doit être raccordé comme décrit dans ce manuel. Veille à ce que le tuyau de gaz ne soit pas plié ou ne touche pas le boîtier.
- Effectue la procédure de test d'étanchéité décrite dans ce mode d'emploi (que tu trouveras sous « Connexion de la cartouche de gaz ») avant d'utiliser le barbecue. Effectue toujours un test d'étanchéité.

- Les fuites de gaz sont difficilement prévisibles et peuvent exploser soudainement et/ou provoquer un incendie. Tu pourrais subir des blessures graves, voire mortelles, tout comme les personnes qui t'entourent.
- Ne perce pas et ne brûle pas les cartouches de gaz.

CONSIGNES GÉNÉRALES DE SÉCURITÉ



Risque d'incendie et d'explosion

- N'utilise ce barbecue à gaz qu'à l'extérieur. Assure-toi que le barbecue à gaz est à l'abri du vent.
- Protège le barbecue de l'humidité, des éclaboussures d'eau, etc., et des matériaux inflammables.
- Installe le barbecue à gaz sur une surface plane, stable et résistante à la chaleur.
- Protège la cartouche de gaz des rayons du soleil.
- Avant chaque utilisation, vérifie que le tuyau et le régulateur de pression ne sont pas fissurés ou endommagés. N'utilise pas le barbecue à gaz si le régulateur de pression, le tuyau ou la cartouche de gaz sont défectueux ou fuient.
- Avant chaque utilisation, vérifie que les brûleurs ne sont pas encrassés et nettoie-les avant d'utiliser le barbecue à gaz.
- Pour éviter toute fuite de gaz accidentelle, l'arrivée de gaz ne doit être ouverte que lorsque le barbecue est en marche. Referme immédiatement la valve lorsque tu éteins ton barbecue à gaz.
- Assure-toi que les orifices de ventilation du boîtier ne sont en aucun cas recouverts.
- Ne recouvre jamais la cuve de cuisson de papier d'aluminium.
- Le couvercle doit toujours être ouvert lors de l'allumage des brûleurs.
- L'appareil doit être tenu à l'écart des matériaux combustibles pendant le fonctionnement.
- Ne fume pas lorsque tu manipules le système à gaz. Ne place pas la cartouche de gaz à proximité d'un feu ouvert.
- Ne déplace pas l'appareil pendant son fonctionnement. Avant chaque changement d'emplacement, le barbecue doit être éteint, la valve du tuyau de gaz doit être fermée et la cartouche de gaz doit être retirée.
- Les surfaces du barbecue à gaz deviennent très chaudes pendant l'utilisation. Avertis les personnes à proximité et tiens les enfants à l'écart du barbecue à gaz.
- Porte toujours des gants de protection dès que le barbecue à gaz est en marche et que la température des composants chauds dépasse la température ambiante de 50 °C.
- Ne laisse jamais le barbecue à gaz sans surveillance pendant qu'il fonctionne ou qu'il refroidit.
- Ne place jamais d'éléments inflammables sur le barbecue pliant pendant qu'il fonctionne ou qu'il refroidit.
- En cas de panne ou de fuite de gaz, ferme immédiatement les valves du tuyau de gaz.
- N'installe pas le barbecue à gaz dans une autre construction. Un incendie ou une explosion pourraient se produire et entraîner des blessures graves voire mortelles, ainsi que des dégâts matériels importants.
- Le barbecue pliant JONES Jr. n'est pas homologué pour un usage professionnel.
- Le barbecue pliant JONES Jr. n'est pas destiné à être installé dans ou sur des caravanes et/ou des bateaux.
- N'utilise pas le barbecue pliant JONES Jr. dans le coffre d'un véhicule ou dans un break, un mini-van, un véhicule tout-terrain ou une remorque. N'utilise pas le barbecue si les joints sont endommagés ou usés. N'utilise pas le barbecue s'il fuit, s'il est endommagé ou s'il présente un dysfonctionnement.

ENTRETIEN DU BARBECUE À GAZ



Risque d'incendie et d'explosion

- Les réparations et l'entretien du système à gaz ne doivent être effectués que par du personnel spécialisé autorisé. Ne modifie pas le barbecue à gaz ni le régulateur de pression.
- N'élargis pas la valve ou le tube du brûleur et ses ouvertures ultérieurement.
- Remplace le régulateur de pression et le tuyau au plus tard au bout de 10 ans, même si aucun dommage externe n'est visible. Assure-toi que le régulateur de pression est homologué pour le gaz utilisé et qu'il est réglé sur la bonne pression de sortie (voir les données techniques). Le nouveau tuyau ne doit pas mesurer plus de 1,5 m.

MESURES EN CAS D'ODEUR DE GAZ

- Ferme l'arrivée de gaz, éteins toutes les flammes nues, y compris les cigarettes et ouvre le couvercle s'il y en a un.
- Si l'odeur de gaz persiste, reste à distance de l'appareil et informe les personnes à proximité.
- Transporte immédiatement l'appareil à l'extérieur, dans un endroit bien ventilé et sans feu ouvert, où la fuite pourra être examinée et le problème résolu. Effectue le test d'étanchéité au gaz uniquement à l'extérieur. N'utilise jamais de flamme pour rechercher des fuites de gaz. N'utilise que de l'eau savonneuse comme décrit dans le mode d'emploi.

MESURES DE PRÉVENTION DES INCENDIES

- Ne porte pas de vêtements amples pendant l'utilisation ou le montage.
- Ne te penche jamais au-dessus du barbecue à gaz lors de l'allumage.
- Aie toujours un seau de sable à portée de main ou utilise un extincteur adapté aux feux de graisse. Renseigne-toi à ce sujet dans les magasins spécialisés.
- Mets les personnes à proximité en sécurité ! Si possible, ferme la valve du tuyau de gaz. Fais attention à ta sécurité. Un rallumage spontané et explosif est possible.
- En cas d'incendie, les réservoirs de gaz sous pression remplis doivent être retirés de la zone à risque d'incendie. Si cela n'est pas possible, les réservoirs de gaz sous pression doivent être protégés contre la surchauffe en les aspergeant d'eau ou d'autres moyens appropriés à partir d'un emplacement protégé.
- Si un feu de graisse se déclare, essaie d'éteindre les brûleurs. Ferme le couvercle s'il y en a un jusqu'à ce que le feu soit éteint ou laisse le barbecue s'éteindre. Ne déplace le barbecue en aucun cas !
- **ATTENTION** : n'essaie jamais d'éteindre un feu d'huile ou de graisse avec de l'eau.
- Tiens-toi à distance de la source de l'incendie et informe immédiatement les pompiers.

PREMIERS SECOURS

Mesures à prendre en cas d'inhalation de gaz

- Des concentrations élevées peuvent provoquer une asphyxie. La perte de mobilité et la perte de conscience peuvent faire partie des symptômes. La victime ne se rend pas compte de l'asphyxie. De faibles concentrations peuvent provoquer des vertiges, des maux de tête, des nausées et des troubles de la coordination.
- Emmène la victime à l'air libre. Appelle un médecin ou les services de secours. En cas d'arrêt respiratoire, pratique la respiration artificielle.

CONSIGNES DE TRANSPORT



Risque d'incendie et d'explosion

- Si possible, ne transporte pas la cartouche de gaz dans des véhicules dont l'espace de chargement n'est pas séparé de la cabine du conducteur. Le conducteur doit être conscient des dangers potentiels de la cargaison et de ce qu'il faut faire en cas d'accident ou d'urgence.
- Transporte la cartouche de gaz de manière à ce qu'elle ne soit pas endommagée et qu'elle ne puisse pas tomber ou glisser.

CONSIGNES DE STOCKAGE



Risque d'incendie et d'explosion

- Conserve la cartouche de gaz hors de portée des enfants.
- Tiens la cartouche de gaz à l'écart des gaz oxydants et autres substances favorisant les incendies.
- Le gaz liquide qui s'échappe est plus lourd que l'air et tombe au sol. Ne stocke pas la cartouche de gaz dans la maison, sous le niveau du sol (par exemple dans une cave, un garage souterrain, etc.) ou dans des endroits non ventilés où le gaz qui s'échappe pourrait s'accumuler.
- Protège la cartouche de gaz des rayons directs du soleil et des autres sources de chaleur. Stocke la cartouche de gaz en dessous de 50 °C dans un endroit bien aéré, à l'ombre et à l'abri des intempéries.
- Stocke la cartouche de gaz en position verticale et empêche-la de tomber.
- Ne stocke pas de cartouches de gaz de rechange/supplémentaires ou non connectées en dessous ou à proximité d'un barbecue à gaz.
- Les consignes de stockage s'appliquent également aux cartouches de gaz vides. Elles contiennent encore une quantité résiduelle de gaz liquide.
- N'utilise pas de cartouche de gaz cabossée ou rouillée, ni une cartouche dont la valve est endommagée.

SPÉCIFICATIONS TECHNIQUES

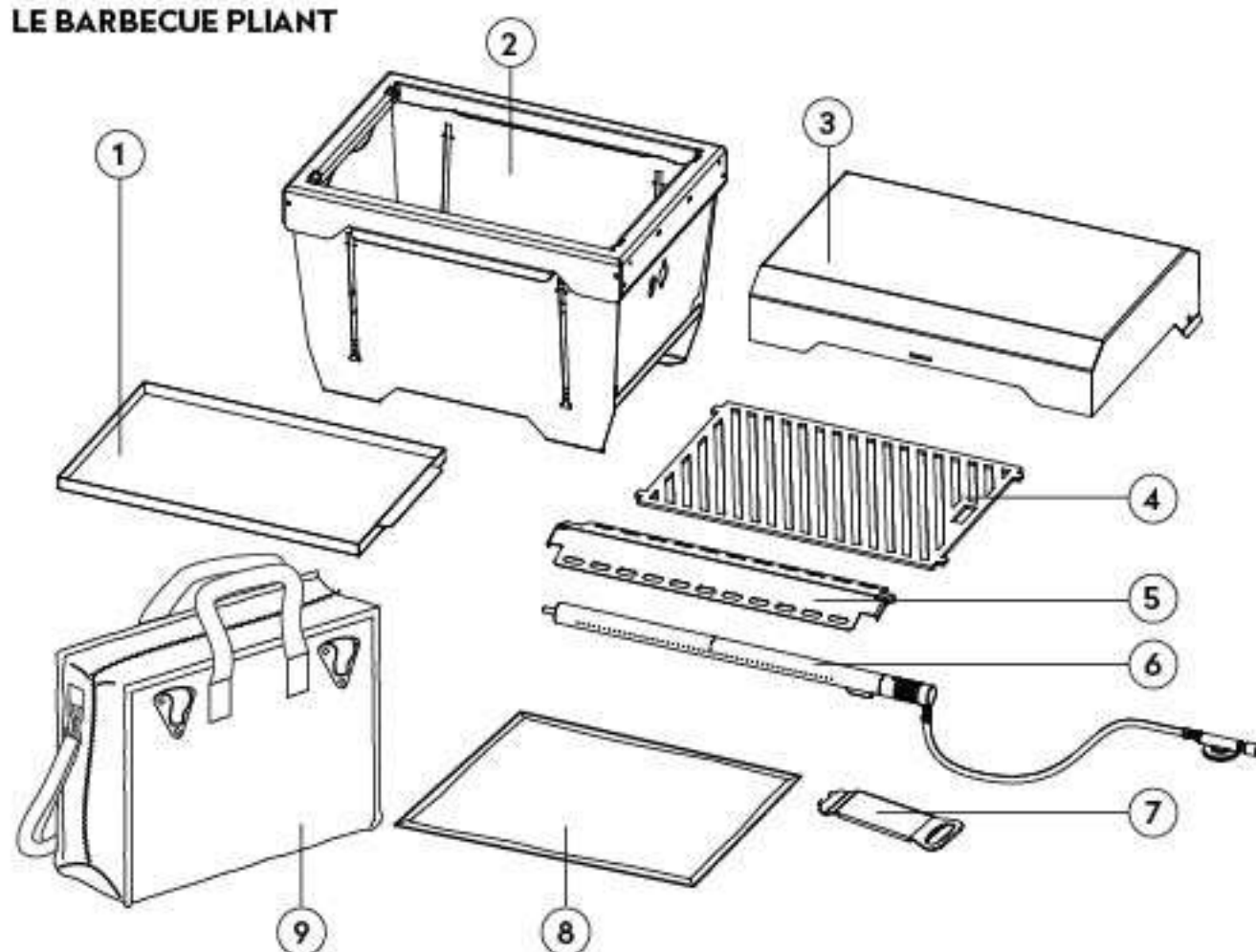
Puissance totale :	3,2 kW
Dimensions (L/H/P) :	33,2 x 27,4 x 23,6 cm
Poids :	ca. 4,42 kg (5,5 kg avec sac)
Buse à gaz :	0,3 mm
Puissance connectée du brûleur :	gaz butane 233 g/h, propane 229 g/h
Catégorie de gaz :	pression directe
Type de gaz :	EN 417 Cartouche à vis, mélange de butane et de propane
Équipement :	1 brûleur en acier inoxydable, 1 grille de barbecue en acier inoxydable, couvercle en acier inoxydable
Accessoires :	tuyau avec régulateur de pression et buse à gaz, bac à graisse, multitool, sac de rangement

Cet appareil doit être utilisé avec la cartouche mélange propane/butane Coleman™ C300. D'autres marques avec une valve à vis (7/16") contenant un mélange de 70 % de butane et 30 % de propane peuvent également être utilisées.

Sous réserve de modifications et d'erreurs dans les fonctionnalités, la technologie, les couleurs et le design.

CONTENU DE LA LIVRAISON/DESCRIPTION DES PIÈCES

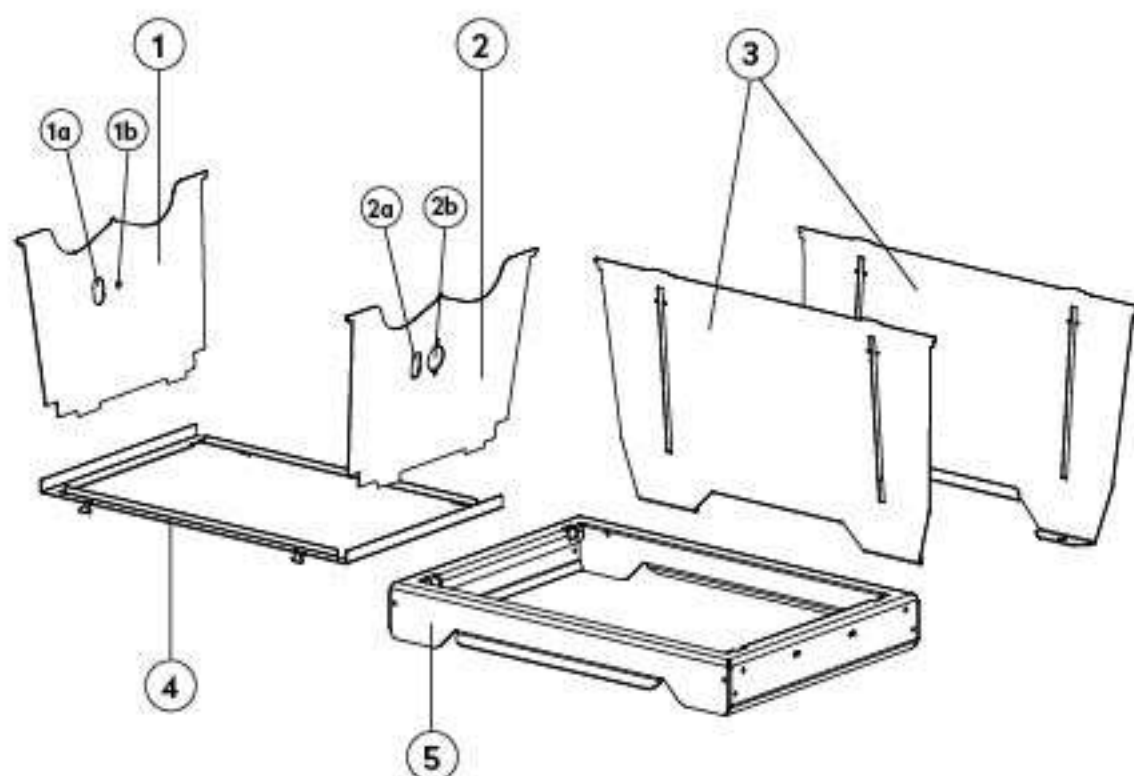
LE BARBECUE PLIANT



Ref.	Description	Quantité
1	Bac à graisse	1
2	Châssis de grill	1
3	Couvercle	1
4	Grille de cuisson	1
5	Distributeur de flammes	1
6	Brûleur en acier inoxydable avec tuyau de gaz et buse	1
7	Multitool	1
8	Tapis de grill	1
9	Sac de transport (pour vélo)	1

CONTENU DE LA LIVRAISON/DESCRIPTION DES PIÈCES

DÉTAILS DU CHÂSSIS DU BARBECUE PLIANT



Ref.	Description	Quantité
1	Mur latéral gauche	1
1a	Ouverture de contrôle des flammes	1
1b	Ouverture pour le goupillon du tuyau de brûleur	1
2	Mur latéral droit	1
2a	Ouverture de contrôle des flammes	1
2b	Ouverture pour le tuyau de brûleur	1
3	Mur latéral avec 2 guides pour T-glisseurs	2
4	Cadre pour le bac à graisse avec T-glisseur	1
5	Cadre de grill	1

MONTAGE DU BARBECUE À GAZ



Risque de blessure

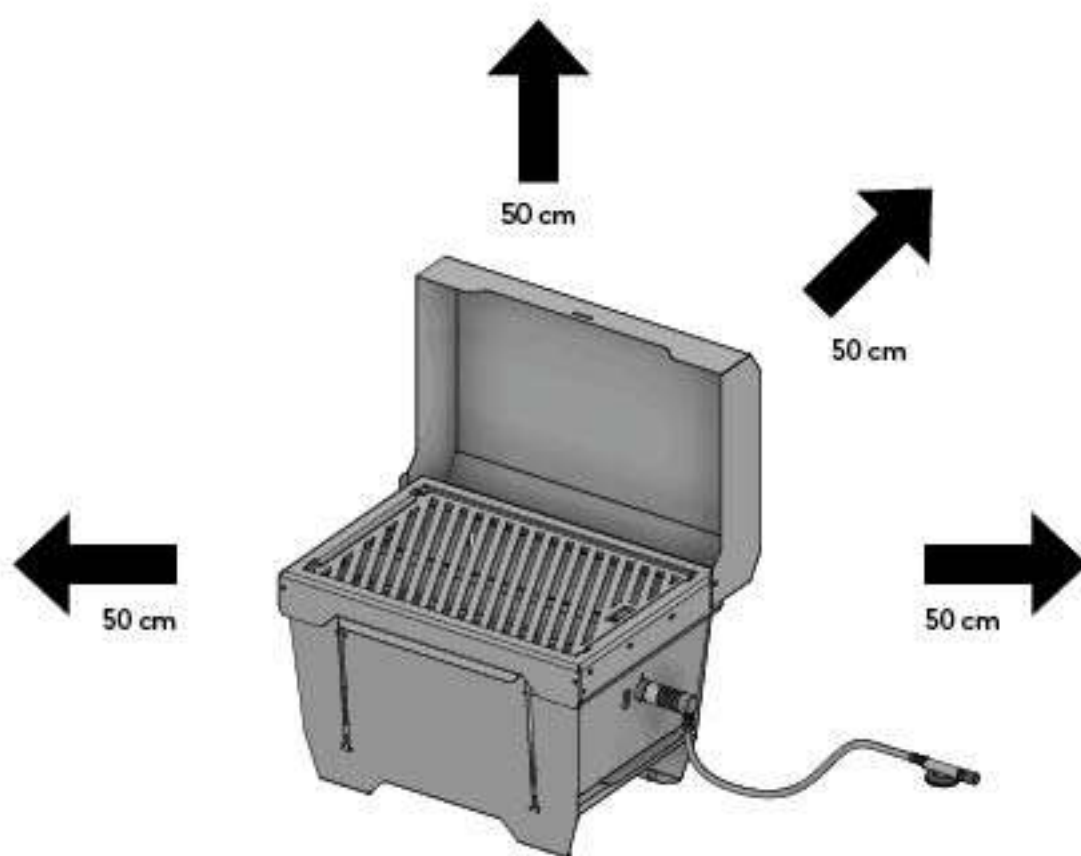
ATTENTION : Enlève tous les matériaux d'emballage avant de commencer le montage.

DANGER : le barbecue dégage de la chaleur. Ne place jamais le gril directement contre des façades en verre, des murs, des plantes, etc. Veille à ce que la distance prévue par rapport au sol soit respectée. La distance minimale par rapport aux objets de tout type est de :

Vers l'arrière : 50 cm

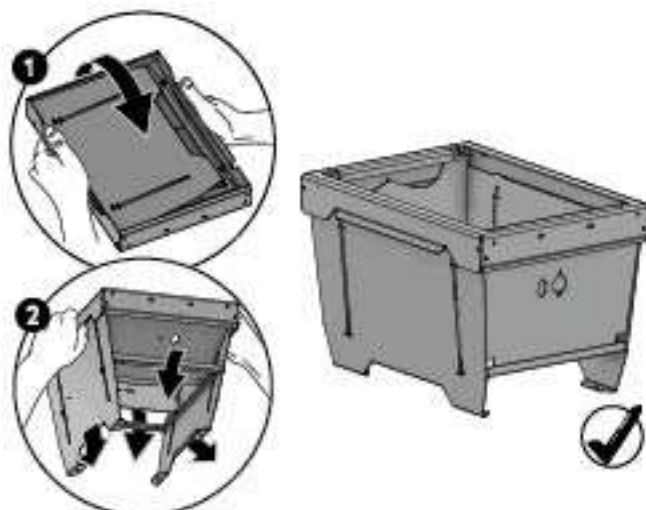
Sur le côté : 50 cm

Retire tous les matériaux d'emballage avant de commencer le montage.

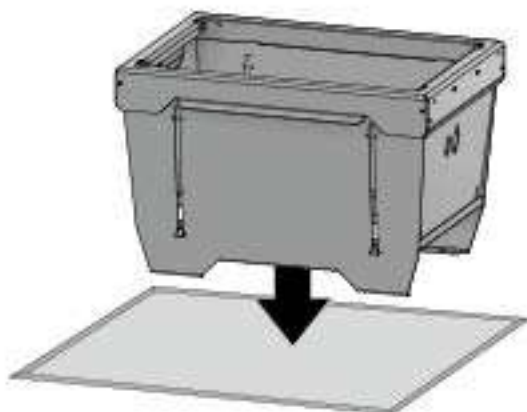


MONTAGE DU BARBECUE À GAZ

1. Prenez le barbecue à deux mains et retournez-le avec un léger mouvement pour que les parois de la chambre de cuisson s'ouvrent vers le bas. Le barbecue devrait se déplier tout seul. Si ce n'est pas le cas, vous pouvez l'aider en secouant légèrement.



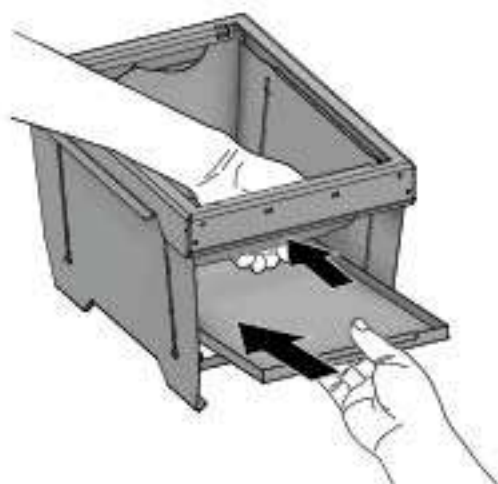
2. Placez le barbecue sur le support résistant à la chaleur fourni ou sur une autre surface résistante à la chaleur. Alignez le barbecue de manière à ce que le côté avec les ouvertures de brûleur soit sur le côté.



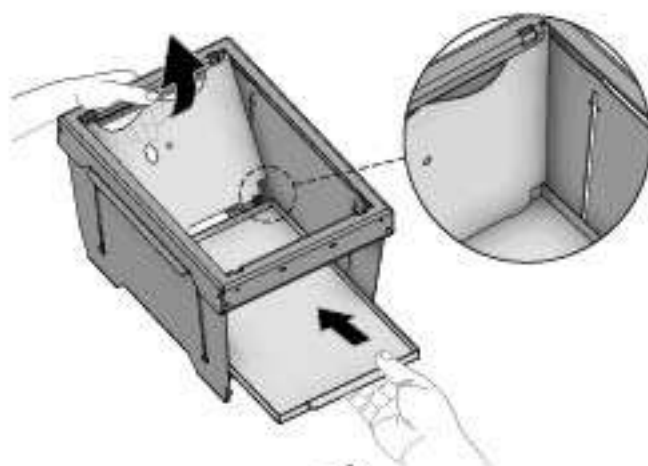
3. Prenez le bac à graisse. Veuillez respecter les avertissements et instructions de connexion avant de monter le barbecue.



4. Retournez le bac à graisse de sorte que la poignée soit orientée vers le haut. Rabattez les côtés dans le barbecue et insérez le bac à graisse.



5. Entourez le barbecue pour plier les deux panneaux latéraux dans le barbecue. Les panneaux latéraux doivent s'insérer dans le bac à graisse.



6. Relâchez les panneaux latéraux et faites glisser le bac à graisse complètement dans le barbecue.



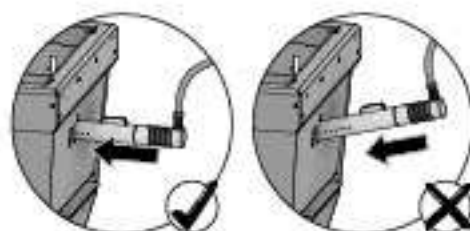
7. Placez le répartiteur de flammes en diagonale au-dessus de l'encoche centrale à l'emplacement prévu.



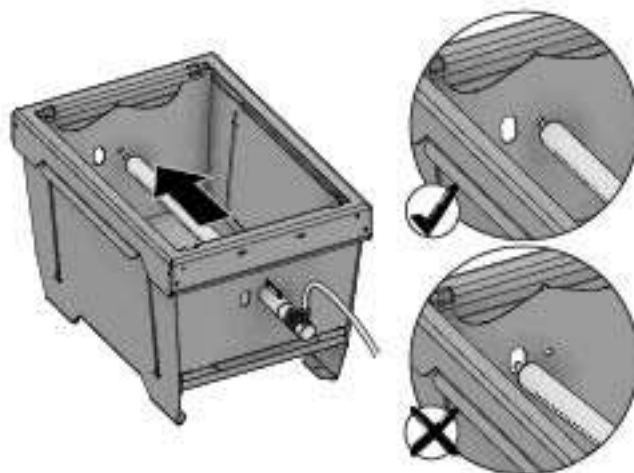
8. Vissez l'injecteur de gaz à la conduite de brûleur dans le sens des aiguilles d'une montre jusqu'à ce qu'il soit bien serré.



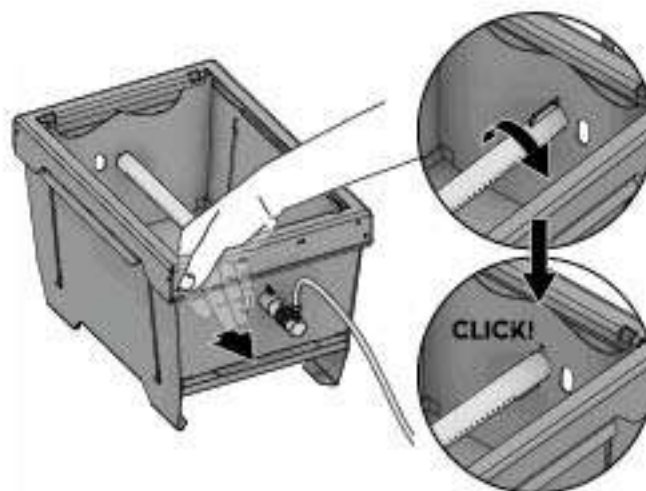
9. Insérez un tuyau de brûleur dans l'ouverture prévue dans le panneau latéral, de sorte que le tuyau de gaz soit à l'extérieur. Placez le tuyau de brûleur perpendiculairement et assurez-vous que la languette est orientée vers le haut.



10. Insérez la goupille du tuyau de brûleur dans la petite encoche prévue dans le panneau latéral.



11. Poussez légèrement le panneau latéral vers l'extérieur. Tournez le tuyau de brûleur de 180° dans le sens inverse des aiguilles d'une montre jusqu'à ce qu'il s'enclenche audiblement. Le raccord du tuyau du régulateur doit être orienté vers le bas.



12. Le barbecue devrait maintenant être stable.

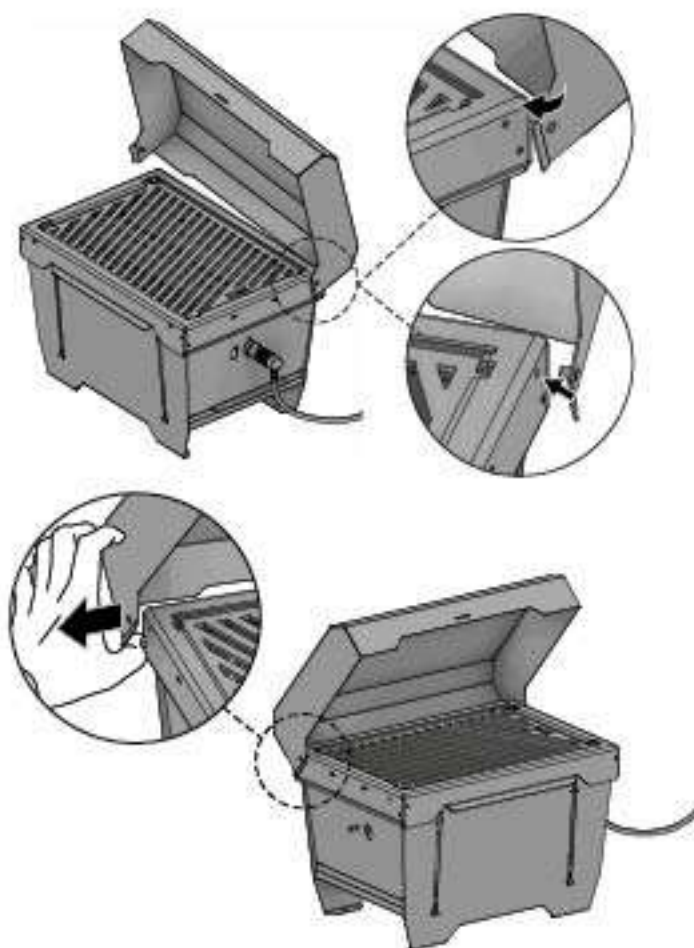


13. Prenez la grille du barbecue et placez-la avec l'ouverture orientée sur le côté dans les encoches prévues à cet effet.



MISE EN PLACE DU COUVERCLE

1. Installe ton barbecue comme décrit précédemment.
2. Insère le couvercle en introduisant d'abord une de ses goupilles dans l'encoche prévue à cet effet à l'extérieur du barbecue.
3. Abaisse ensuite légèrement le couvercle pour insérer la deuxième goupille dans l'autre fente prévue à cet effet à l'extérieur du barbecue. Pour ce faire, utilise la languette du couvercle comme illustré.



DÉMONTAGE DU BARBECUE APRÈS UTILISATION

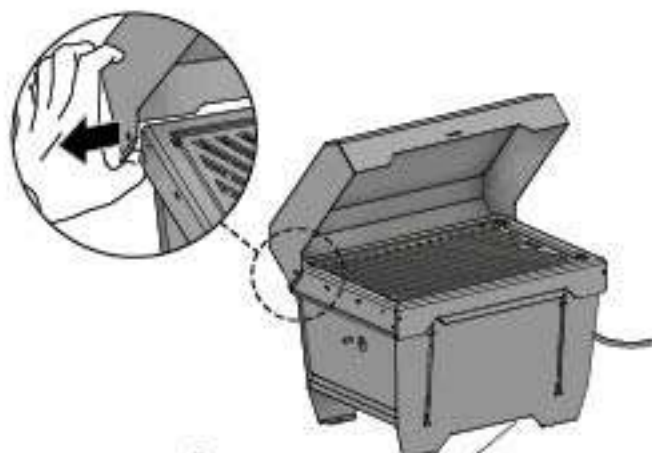
AVANT LE DÉMONTAGE

1. Laisse le barbecue refroidir complètement avant de le démonter.
2. Ferme l'arrivée de gaz et retire les cartouches de gaz de l'appareil.
3. Tu peux enlever grossièrement les résidus brûlés des grilles de cuisson avec l'outil multifonction.
4. Tu peux nettoyer ton barbecue lorsqu'il a refroidi ou le ranger tel quel dans le sac et le nettoyer à la maison. Tu pourras simplement laver la bâche du sac avec de l'eau et du liquide vaisselle, puis la laisser sécher.



LE DÉMONTAGE

1. Retirez le couvercle. Pour ce faire, tirez sur un crochet latéral du couvercle pour enlever la goupille de l'ouverture et soulevez le couvercle.



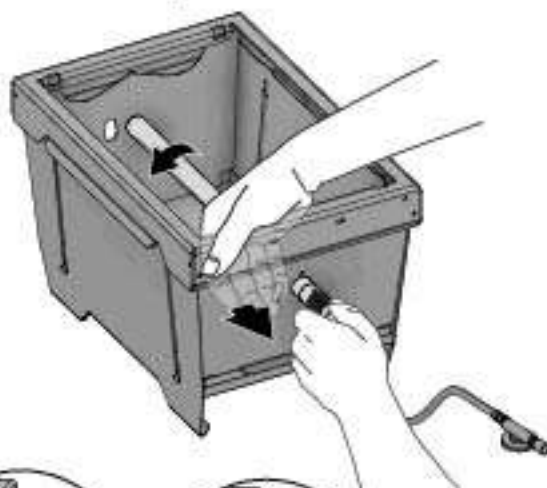
2. Retirez la grille du barbecue à l'aide de l'outil multifonction.



3. Retirez le répartiteur de flammes en le soulevant, en le tournant légèrement et en le retirant.

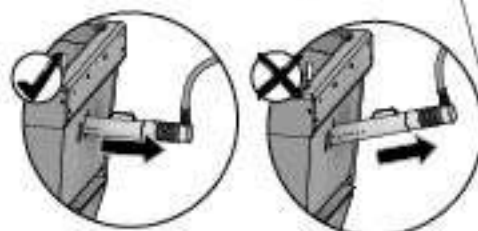


4. Retirez le tuyau de brûleur : saisissez l'extrémité du brûleur qui dépasse du barbecue avec la main gauche. Poussez le panneau latéral vers l'extérieur avec la main droite.



5. Tournez le tuyau de brûleur doucement dans le sens inverse des aiguilles d'une montre sans exercer de pression, jusqu'à ce que la languette soit orientée vers le haut et que le tuyau puisse être retiré.

Assurez-vous de tirer le tuyau de brûleur droit.



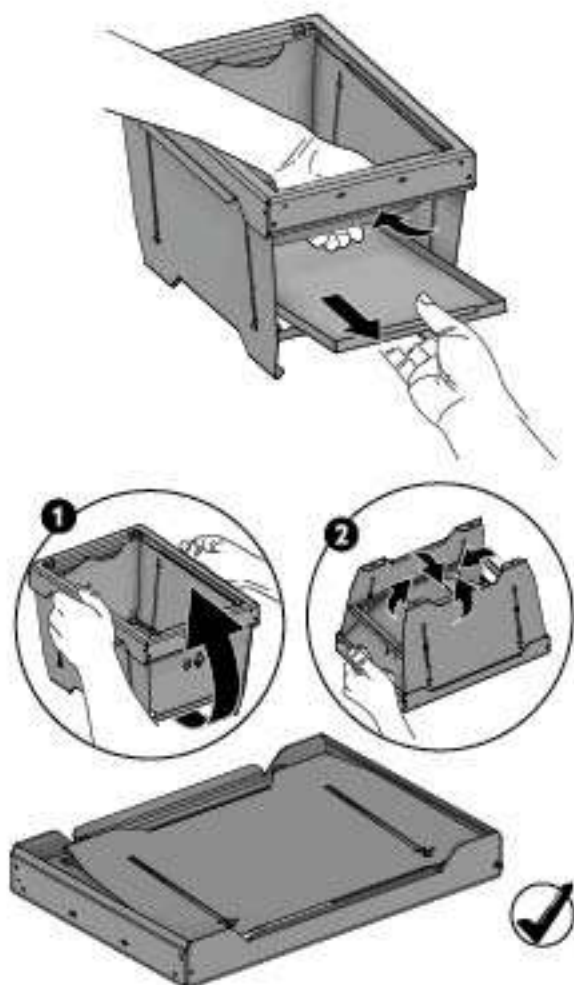
6. Dévisse la vanne de gaz du tuyau de brûleur. Assure-toi de protéger le tuyau de brûleur, le tuyau de gaz et la vanne de gaz de la saleté.
7. Retire le bac de récupération des graisses en tirant les panneaux latéraux vers l'intérieur du barbecue. Tire délicatement le bac de récupération des graisses sur le côté.

ASTUCE: Enlève la graisse avec un essuie-tout et élimine-la de manière appropriée et écologique.

8. Pour replier le barbecue, soulève-le avec les deux mains et retourne-le d'un mouvement léger. Le barbecue doit se plier en douceur. Si le barbecue coince, tu peux le secouer légèrement. N'exerce pas de pression.

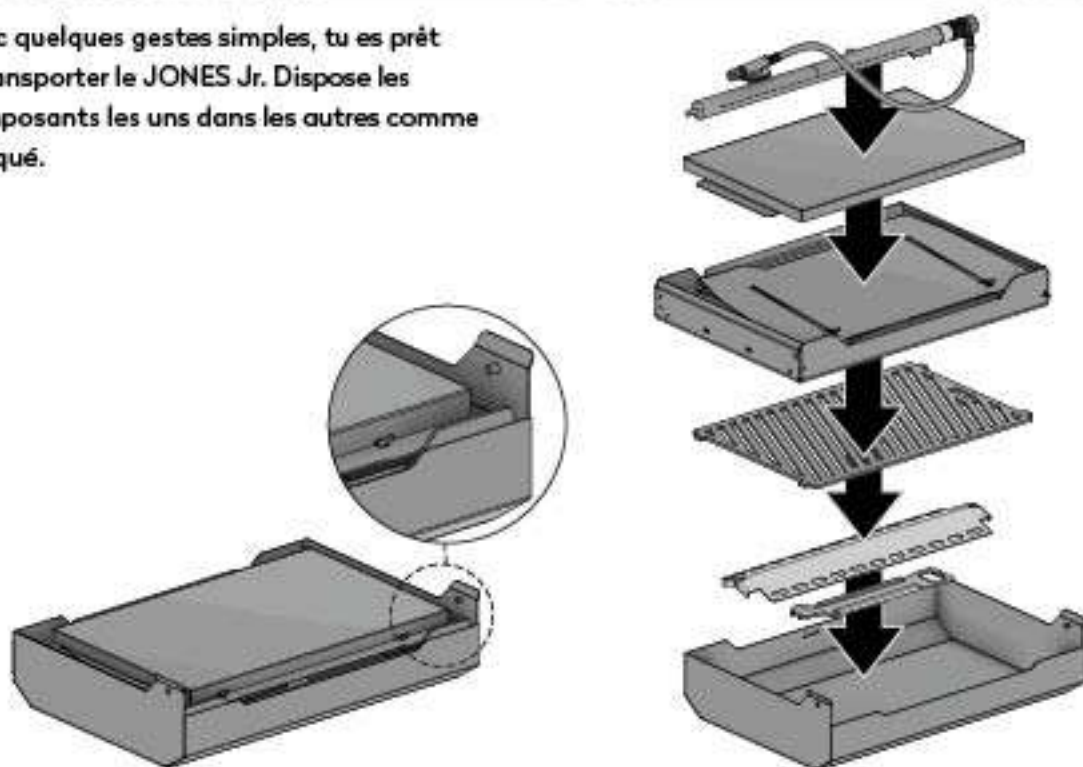
ASTUCE: Place le bac de récupération des graisses sur le barbecue replié. Positionne la grille et le répartiteur de flammes sur le bac de récupération des graisses.

9. Range le barbecue replié et les accessoires dans le sac de rangement.

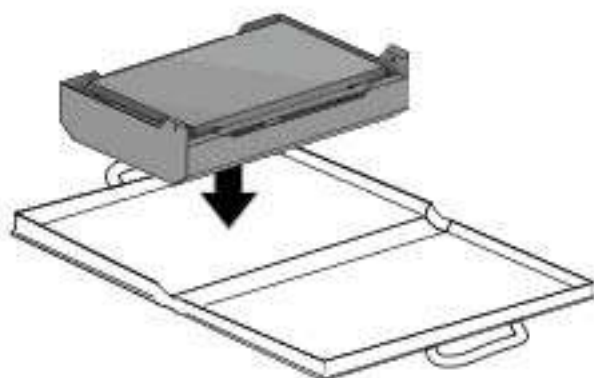


EMBALLAGE DU BARBECUE À GAZ

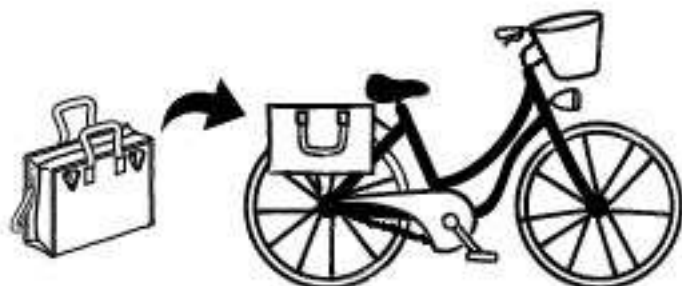
1. Avec quelques gestes simples, tu es prêt à transporter le JONES Jr. Dispose les composants les uns dans les autres comme indiqué.



2. Place le JONES Jr. replié dans le sac de transport pour vélo fourni et ferme la fermeture éclair.



Grâce aux poignées de transport, tu peux emporter ton barbecue facilement partout, et les crochets pratiques permettent de fixer facilement le sac au porte-bagages de ton vélo.



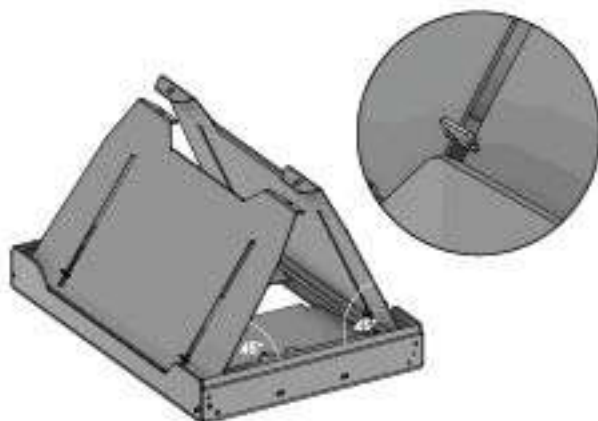
PLIAGE DU BARBECUE

CONSEIL: Place le barbecue sur une surface antidérapante pour le démontage complet des pièces.

1. Pose le barbecue devant toi, le dessous du gril vers le haut.



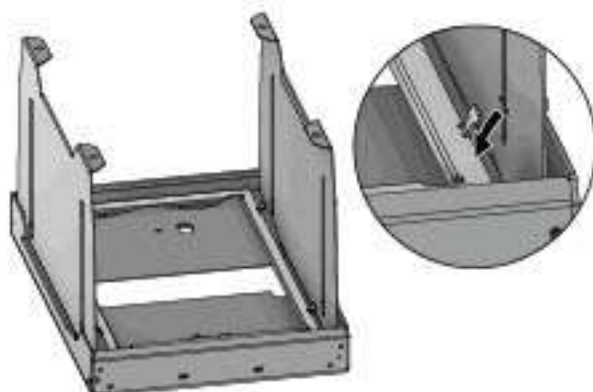
2. Retire le cadre du bac à graisse : soulève l'une des faces avant et arrière à environ 45° et maintiens-la.



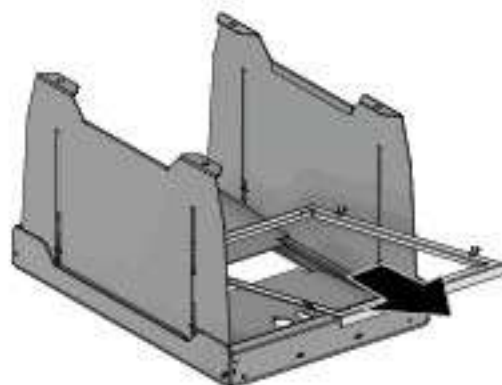
3. Tire ensuite lentement sur la paroi opposée.

Le cadre peut maintenant tomber de lui-même du guidage dans la paroi latérale. Tu devras éventuellement l'aider un peu, mais n'exerce pas de pression.

4. Pose maintenant la première paroi complètement.

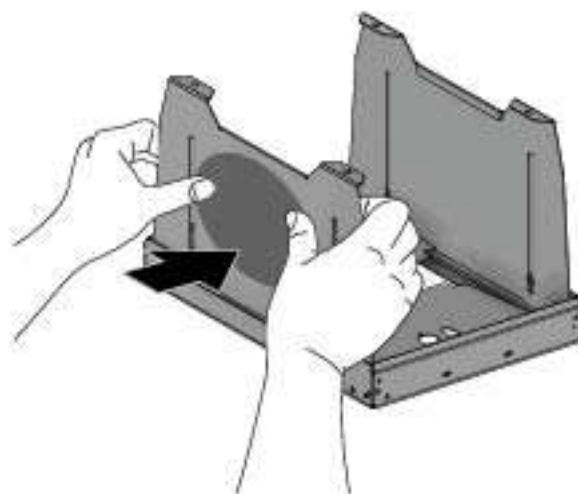


5. Lorsque le cadre est détaché d'un côté, tu peux le sortir du guide restant de la première paroi en l'inclinant légèrement.



6. Retirer les côtés : Pour ce faire, tourne le barbecue de manière à ce que la paroi que tu veux retirer soit tournée vers toi.

7. Prends la paroi latérale dans les deux mains et presse-la légèrement vers l'intérieur avec les pouces.



8. Tu peux maintenant retirer une broche latérale de l'ouverture prévue à cet effet et retirer entièrement la face avant. Répète l'opération avec le reste de la paroi arrière et des panneaux latéraux.

9. Tu peux nettoyer les différentes pièces au lave-vaisselle.

ASSEMBLAGE DES PIÈCES DÉTACHÉES

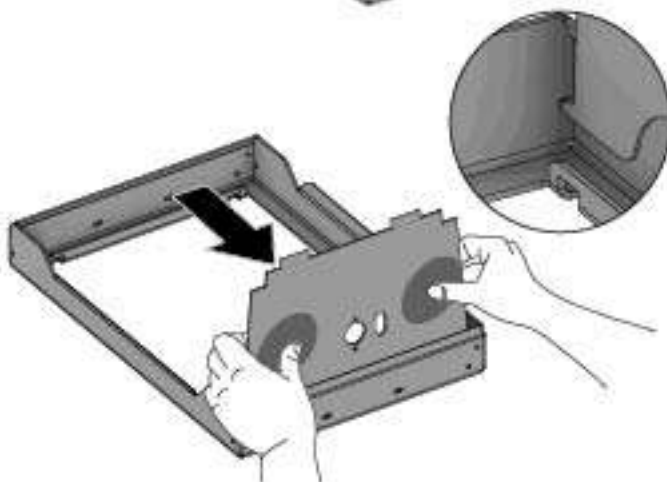
Conseil : pour assembler complètement le barbecue, pose-le sur une surface antidérapante.

1. Pose le cadre du barbecue devant toi, le côté inférieur vers le haut.



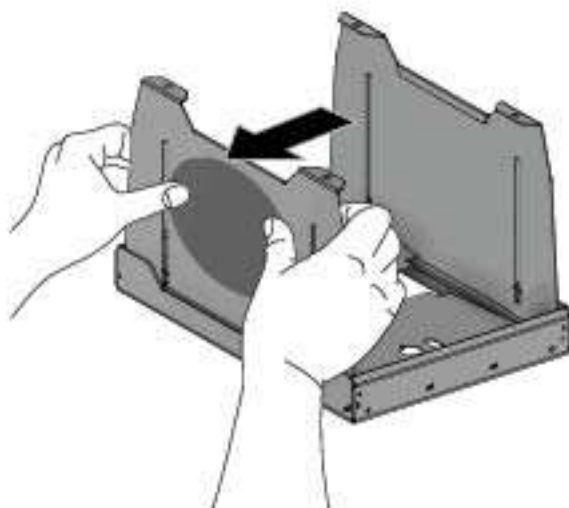
2. Prends le panneau latéral et place une broche latérale dans l'ouverture prévue à cet effet.

3. Plie légèrement le panneau latéral pour fixer également l'autre broche latérale. Rabats maintenant le panneau latéral dans l'espace du barbecue.



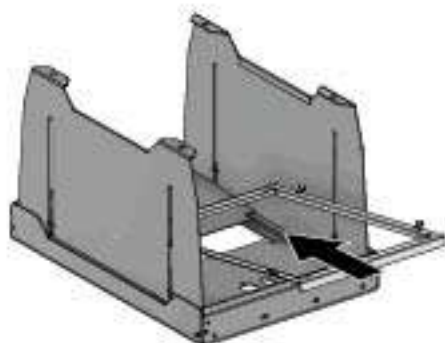
4. Procède de la même manière avec la paroi latérale.

5. Insère également les faces avant et arrière selon ce principe. Pour ce faire, insère d'abord les faces avant et arrière légèrement en biais dans le cadre du barbecue. Veille à ce que les pieds des faces avant et arrière soient orientés vers l'intérieur.

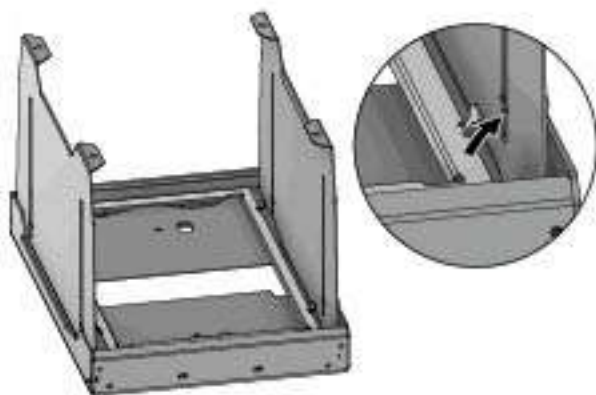


6. Place les faces avant et arrière. Tourne le cadre du bac à graisse de manière à ce que les patins en T soient orientés vers le haut.

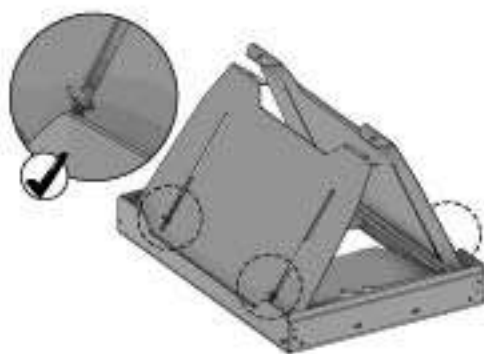
7. Insérez le cadre dans le guide prévu à cet effet sur les faces avant et arrière.



8. Dépose le cadre et replie les côtés avant et arrière reliés.



9. Soulève légèrement le côté libre du cadre et incline les faces avant et arrière debout de manière à ce que les patins en T et les faces avant et arrière puissent être emboîtés.



CONNECTION DE LA CARTOUCHE DE GAZ



Risque d'incendie et d'explosion

La valve est conçue pour être utilisée avec une cartouche de gaz 7/16" conforme à la norme EN417.

1. **ATTENTION** : Assurez-vous que la vanne de gaz est complètement fermée avant l'assemblage !
2. Placez la vanne de gaz droit sur la cartouche de gaz et tournez dans le sens inverse des aiguilles d'une montre. Serrez la vanne de gaz à la main. Une force excessive peut endommager la vanne de la cartouche et le tuyau de gaz ! Assurez-vous que le joint d'étanchéité est intact et correctement positionné.
3. Placez la cartouche de gaz connectée prudemment et à une distance suffisante des côtés gauche et droit du gril.



RETRAIT DE LA CARTOUCHE DE GAZ

1. Assurez-vous que le gril est éteint et que la vanne de gaz est fermée.
2. Dévissez la cartouche dans le sens des aiguilles d'une montre.
 - Ne retirez jamais la cartouche de gaz pendant le fonctionnement !
 - Utilisez du gaz d'hiver ou du gaz de puissance lorsque la température est inférieure à 10 °C. Le gaz d'hiver, grâce à son mélange et aux modifications structurelles de la cartouche, s'écoule mieux à basse température.



TEST D'ÉTANCHÉITÉ

- Vaporise tous les points d'étanchéité avec un spray de détection de fuite disponible dans le commerce ou brosse-les avec de l'eau savonneuse (proportions : 1 volume de savon pour 3 volumes d'eau). **N'utilise jamais de flamme nue pour rechercher une fuite de gaz !**
- Ouvre la valve du tuyau de gaz. Des bulles apparaissent aux endroits non étanches.
- Referme la valve de la cartouche de gaz.
- Resserre à la main les deux extrémités du raccord et recommence le test de détection de fuite. Si des bulles continuent à apparaître, ferme la valve de gaz et contacte le service client.

Recommence ce test après chaque changement de cartouche.



AVERTISSEMENT : avant chaque utilisation, vérifie que les raccords de gaz ne sont pas cassés, fissurés ou usés. Si tu en trouves un dans cet état, n'utilise pas le barbecue tant que le problème n'a pas été corrigé.

Lorsque tu changes ou dévisses la cartouche de gaz, veille à ce qu'aucune source d'inflammation telle que des bougies, des appareils électriques ou des cigarettes ne se trouve à proximité. La cartouche de gaz ne peut être remplacée que dans un endroit bien aéré, de préférence à l'extérieur.

UTILISATION DU BARBECUE À GAZ

AVANT LA PREMIÈRE UTILISATION

Avant d'utiliser le barbecue à gaz pour la première fois, tu dois absolument essuyer les parties extérieures du barbecue avec un chiffon humide. De cette façon, tu éviteras que des résidus de fabrication ne brûlent. Nettoie les grilles de cuisson avant de les utiliser pour la première fois. Nettoie également le couvercle, s'il y en a un.

La couleur du barbecue à gaz change lorsqu'il est exposé à la chaleur.

1. Assure-toi que tous les brûleurs sont éteints avant de dévisser la cartouche de gaz.
2. Vérifie tous les joints avant de visser une nouvelle cartouche de gaz.
3. Remplace la cartouche de gaz à l'extérieur et loin des personnes.

ALLUMAGE DU BARBECUE À GAZ

Pour faire fonctionner le barbecue, tu as besoin de cartouches de gaz appropriées (EN417), d'un long briquet ou d'allumettes longues et de l'outil multifonction. L'outil multifonction te permet de déplacer les grilles de cuisson, de les nettoyer grossièrement et, le cas échéant, d'ouvrir et de fermer le couvercle. Il sert également de décapsuleur.



ATTENTION : ne te penche jamais au-dessus du barbecue ouvert lorsque tu l'allumes !

1. Ouvre le couvercle du gril si nécessaire.
2. Tourne le régulateur de la vanne dans le sens des aiguilles d'une montre jusqu'à la butée.
3. Connecte la vanne de gaz à la cartouche de gaz.
4. Ouvre la vanne de la cartouche de gaz et effectue un test d'étanchéité entre la vanne de gaz et la cartouche avec un spray détecteur de fuites ou de l'eau savonneuse.
5. Après quelques secondes, vous pouvez allumer le gaz dans le tube du brûleur à l'aide d'un briquet ou

d'une allumette à travers l'orifice d'allumage et de contrôle de la flamme. Gardez une distance de 30 cm entre votre visage et votre corps et l'orifice d'allumage.

6. Vérifiez que le gaz est bien allumé. Vous devez voir une flamme à travers la grille du gril.
AVERTISSEMENT : Si le brûleur ne s'allume pas après plusieurs tentatives, tournez le bouton de la vanne dans le sens des aiguilles d'une montre jusqu'à ce qu'il soit bien serré. Attendez 5 minutes et recommencez à l'étape 4.
7. Réglez la chaleur en tournant la vanne de gaz sur n'importe quelle position entre le niveau le plus haut et le plus bas.
8. Avec le multitool, vous pouvez retirer la grille de cuisson. **Retirez-la uniquement lorsque le gril est refroidi !**
9. Vous pouvez utiliser le multitool pour ouvrir et fermer le couvercle.



ATTENTION : Le couvercle et l'air qui s'échappe à l'ouverture peuvent être très chauds et causer des brûlures.

ÉTEINDRE LE BARBECUE À GAZ

Pour éteindre le barbecue, fermez la valve du tuyau de gaz. Retirez la cartouche de gaz.

NETTOYAGE DU BARBECUE À GAZ

NETTOYAGE APRÈS CHAQUE UTILISATION

Fermez le couvercle et tournez tous les brûleurs sur "HI". Laissez le barbecue s'éteindre pendant 15 à 30 minutes jusqu'à ce qu'il n'y ait plus de fumée qui en sorte. Fermez la valve de la cartouche de gaz et éteignez tous les brûleurs. Ouvrez le barbecue et nettoyez les grilles à l'aide d'une brosse en acier inoxydable ou de l'outil multifonction.



Risque d'incendie et d'explosion

1. Retirez la cartouche de gaz et laissez le barbecue refroidir complètement.
2. Lorsque le gril a complètement refroidi, videz et nettoyez le bac de récupération des graisses.
3. Le bac de récupération des graisses, les grilles de cuisson et les diffuseurs de flammes peuvent être nettoyés au lave-vaisselle. Vous pouvez également nettoyer le couvercle au lave-vaisselle. Vous pouvez brosser le tuyau du brûleur avec une brosse en cuivre. Vous pouvez nettoyer le sac de transport avec un chiffon humide et un détergent doux.
4. Si, dans des cas exceptionnels, une buse est bouchée, nettoyez-la avec une aiguille de débouchage pour buse.
5. Si, dans des cas exceptionnels, le tube Venturi (tube de mélange des gaz) est bouché, il doit être débouché avec une aiguille ou un cure-pipe.
6. Pour un nettoyage rapide, vous pouvez déplier le reste du barbecue et le nettoyer avec du liquide vaisselle ou un nettoyant approprié pour barbecue.
7. Veillez à ce que toutes les pièces soient sèches avant de ranger le barbecue et les accessoires. Utilisez des produits d'entretien pour acier inoxydable appropriés pour l'entretien ultérieur.

NETTOYAGE INTENSIF

Pour un nettoyage en profondeur, tu peux démonter complètement le barbecue. Pour ce faire, procède comme décrit dans la section « Démontage complet du barbecue pliant ». À l'exception du tube du brûleur et du tuyau de gaz, tu peux nettoyer les différentes pièces au lave-vaisselle.

ENTRETIEN RÉGULIER

Après l'avoir utilisé, tu dois préparer immédiatement le barbecue pour la prochaine utilisation.

Un nettoyage en profondeur du barbecue doit être effectué régulièrement. Après chaque utilisation, le bac de récupération des graisses doit être vidé, le bac à graisse et les grilles de cuisson doivent être nettoyés.

DÉPANNAGE

Problème	Cause possible	Solution
Le barbecue pliant ne se déplie pas ou ne se replie pas	Des pièces se sont coincées ou sont déformées	Secoue légèrement le barbecue, ne force pas ! Vérifie que les différentes pièces ne sont pas déformées
Le tube du brûleur ne peut pas tourner ou ne se verrouille pas	-	Pousse le panneau avant de l'intérieur vers l'extérieur pour laisser plus de place au tube de brûleur Vérifie l'ajustage du diffuseur de flamme
Le brûleur brûle avec une flamme jaune ou orange. Une odeur de gaz se dégage	Corps étrangers dans le tube du brûleur. Tube de brûleur encrassé	Nettoyer le brûleur.
Le gaz dans le tube du brûleur ne s'enflamme pas ou ne brûle pas sur toute sa longueur	La cartouche de gaz est vide	Connecter une nouvelle cartouche de gaz
	Corps étrangers dans le brûleur	Nettoyer le brûleur
	Corps étrangers dans le système d'allumage ou le tuyau	Nettoyer l'allumage et le tuyau
Petite flamme ou déflagration dans le brûleur (bruit d'explosion ou sifflement)	Trop de vent	Installer le barbecue dans un endroit plus abrité
Bruit d'explosion ou de sifflement	La valve avec la buse n'est pas correctement vissée au tube du brûleur	Visser correctement la valve avec la buse sur le tube du brûleur

Contacte notre service client pour tout autre problème ou question.

STOCKAGE DU BARBECUE À GAZ

- Range le barbecue à gaz dans une pièce sèche et à l'abri du gel. Range le barbecue dans le sac de rangement. Assure-toi que le sac et le barbecue sont propres et secs afin d'éviter l'apparition de moisissure et de rouille.
- Ferme toujours la valve de la cartouche de gaz et conserve-la hors de portée des enfants.
- Pour le stockage, respecte également les informations de la section « Consignes de sécurité ».

SERVICE CLIENT

En principe, nos produits sont soumis à une garantie légale de 2 ans.

Les réclamations au-delà de cette période ne peuvent être traitées que sur présentation du justificatif d'achat. Les pièces d'usure ne sont pas couvertes par la garantie en cas d'usure normale. La durée de vie dépend du soin et de l'utilisation des produits, elle est donc variable.

Pour toute question concernant l'utilisation ou le fonctionnement de nos articles, veuillez contacter notre service client :

Hotline gratuite pour l'Allemagne/Autriche : 0800 270 70 27

E-Mail: service@bumhard.com

Depuis d'autres pays de l'UE : +49 211 - 749 55 10*

*Des frais supplémentaires peuvent s'appliquer.

ÉLIMINATION DES DÉCHETS/PROTECTION DE L'ENVIRONNEMENT



Nos produits sont fabriqués selon des normes de qualité élevées et sont conçus pour une longue durée de vie. Un entretien et un nettoyage réguliers contribueront à prolonger leur durée d'utilisation. Si l'appareil est défectueux et irréparable, il ne doit pas être jeté avec les ordures ménagères normales.

Le produit et l'emballage doivent être éliminés conformément aux réglementations locales. Si nécessaire, contactez l'entreprise locale de recyclage des déchets dont tu dépends pour plus d'informations.

IT AVVERTENZE DI SICUREZZA



Leggere attentamente il manuale d'istruzioni prima di utilizzare l'apparecchio per familiarizzare con l'apparecchio prima di collegarlo ad una cartuccia di gas. Conservare le istruzioni per l'uso in un luogo sicuro.

SPIEGAZIONE DEI SIMBOLI



Il simbolo ivi indicato avverte circa i pericoli che potrebbero danneggiare il dispositivo o causare lesioni.

DESTINAZIONE D'USO

Il barbecue a gas può essere utilizzato solo all'aperto. Non utilizzare mai il barbecue all'interno di edifici, garage o in altri ambienti chiusi.

PERICOLI GENERALI



- **Pericolo** per i bambini e per le persone con capacità fisiche limitate. Questo dispositivo non è destinato all'uso da parte di bambini o persone con capacità fisiche limitate. Il dispositivo deve essere utilizzato esclusivamente da persone in grado di farne un uso sicuro.

ATTENZIONE: il barbecue pieghevole e tutti i suoi singoli componenti possono surriscaldarsi notevolmente. Tenere lontano dalla portata dei bambini!

- Non apportare modifiche al dispositivo. Qualsiasi modifica al dispositivo può causare incidenti.

DISIMBALLAGGIO DEL DISPOSITIVO

Pericolo per i bambini. Pericolo di morte per soffocamento o ingestione. Tienere il materiale di imballaggio lontano dalla portata dei bambini. Provvedere immediatamente allo smaltimento. Tenere i componenti di piccole dimensioni fuori dalla loro portata.

COLLEGAMENTO DELL'IMPIANTO A GAS



Pericolo di incendio e di esplosione

- Questo barbecue a gas può essere messo in funzione solo con un regolatore di pressione. Il regolatore di pressione in dotazione è configurato con le impostazioni di fabbrica corrette per il funzionamento con gas liquido.
- Utilizza solo le cartucce con miscele di gas propano/butano disponibili in commercio conformi alla norma EN417. Utilizza solo cartucce a vite approvate fino a un massimo di 550 g di riempimento di gas. La cartuccia del gas a vite deve avere una filettatura adatta per il regolatore del gas (filettatura 7/16 x 28 UNEF). È pericoloso collegare altri tipi di cartucce di gas.
- Potrebbe essere necessario sostituire il tubo flessibile del gas, se i requisiti nazionali lo richiedono.
- Quando sostituisci la bombola del gas, assicurati che non vi siano fonti di ignizione, fiamme libere o simili nelle vicinanze.
- Il dispositivo deve essere collegato come descritto in questo manuale. Assicurati che il tubo del gas non presenti pieghe o che non entri in contatto con l'alloggiamento.
- Esegui la procedura per il controllo di tenuta descritta nel presente manuale (vedi

COLLEGAMENTO DELLA CARTUCCIA DEL GAS) prima di utilizzare il barbecue. Esegui sempre un controllo di tenuta.

- Le fuoriuscite di gas sono difficili da prevedere e potrebbero provocare esplosioni improvvise e/o incendi. Tu e altre persone potreste subire lesioni gravi o mortali.
- Non forare o bruciare i contenitori del gas

AVVERTENZE GENERALI DI SICUREZZA



Pericolo di incendio e di esplosione

- Utilizza il barbecue a gas solo all'aperto. Assicurarti che il barbecue a gas sia al riparo dal vento.
- Tieni il barbecue lontano da umidità, schizzi d'acqua, ecc. nonché materiali infiammabili.
- Posiziona il barbecue a gas su una superficie piana, stabile e ignifuga.
- Proteggi la cartuccia del gas dall'esposizione diretta ai raggi solari.
- Prima di ogni utilizzo, controlla che il tubo e il regolatore di pressione non presentino crepe e danni. Non utilizzare il barbecue a gas se il regolatore di pressione, il tubo flessibile o la cartuccia del gas sono difettosi o presentano perdite.
- Prima di ogni utilizzo, verifica la presenza di sporcizia sui bruciatori e rimuovila prima di usare il barbecue a gas.
- Per evitare fughe accidentali di gas, la valvola della bombola del gas dovrebbe essere aperta solo quando il barbecue è in funzione. Chiudi immediatamente la valvola della cartuccia del gas quando spegni il barbecue.
- Assicurati che i fori di sfogo dell'alloggiamento non siano in nessun caso coperti.
- Non rivestire mai la camera di cottura con un foglio di alluminio.
- Il coperchio deve essere sempre aperto quando si accendono i bruciatori.
- Tieni il dispositivo lontano da materiali infiammabili durante il funzionamento.
- Non fumare quando si maneggia l'impianto del gas. Non collocare la bombola del gas in prossimità di fiamme libere.
- Non muovere il dispositivo durante il funzionamento. Prima di cambiare posizione al barbecue, assicurati che il barbecue sia spento, che la valvola del tubo del gas sia chiusa e che la cartuccia del gas sia stata rimossa.
- Le superfici del barbecue sono soggette a forte riscaldamento durante il funzionamento. Avverti le persone presenti del pericolo e tieni i bambini lontani dal barbecue.
- Indossa sempre guanti protettivi non appena il barbecue a gas entra in funzione e la temperatura dei componenti caldi supera di 50 °C la temperatura ambiente.
- Non lasciare mai il barbecue incustodito sia durante il funzionamento sia durante la fase di raffreddamento.
- Non collocare in nessun caso componenti infiammabili sul barbecue pieghevole mentre è in funzione o in fase di raffreddamento.
- In caso di malfunzionamento o di fuoriuscita di gas, chiudere immediatamente le valvole del tubo del gas.
- Non collocare il barbecue a gas all'interno di un'altra struttura. Potrebbero verificarsi incendi o esplosioni che possono causare lesioni gravi e mortali nonché ingenti danni materiali.
- Il barbecue pieghevole JONES Jr. non è approvato per l'uso commerciale.
- Il barbecue pieghevole JONES Jr. non è destinato all'installazione all'interno o su roulotte e/o barche.
- Non utilizzare il barbecue pieghevole JONES Jr. nel bagagliaio di un veicolo o in una station wagon, minivan, minibus, SUV o rimorchi. Non usare la griglia se ha guarnizioni danneggiate o usurate. Non usare la griglia se perde, è danneggiata o ha un malfunzionamento.

MANUTENZIONE DEL BARBECUE A GAS



Pericolo di incendio e di esplosione

- Gli interventi di riparazione e manutenzione dell'impianto a gas devono essere eseguiti esclusivamente da personale specializzato autorizzato. Non apportare modifiche al barbecue a gas o al regolatore di pressione.
- Non allargare la valvola o il tubo del bruciatore e le relative aperture.
- Sostituisci il regolatore di pressione e il tubo flessibile dopo massimo 10 anni, anche se non sono presenti danni esterni visibili. Accertati che il regolatore di pressione sia omologato per il gas utilizzato e regolato alla corretta pressione di uscita (vedi DATI TECNICI). Un nuovo tubo flessibile non deve avere una lunghezza superiore a 1,5 metri

MISURE IN CASO DI ODORE DI GAS

- Chiudi l'alimentazione del gas, spegni tutte le fiamme libere – sigarette comprese – e apri il coperchio, se presente.
- Se l'odore di gas è ancora presente, tieniti a distanza dal dispositivo e informa le persone presenti.
- Portare immediatamente l'apparecchio all'aperto, in un luogo ben ventilato e senza fuoco aperto, dove la perdita può essere esaminata e il problema risolto. Effettuare la prova di tenuta del gas solo all'esterno. Non usare mai una fiamma per controllare le perdite di gas. Usare solo acqua saponata come descritto nel manuale di istruzioni.

MISURE ANTINCENDIO

- Non indossare abiti larghi durante l'utilizzo o il montaggio del barbecue.
- Non chinarti mai sul barbecue a gas durante l'accensione.
- Tieni sempre a portata di mano un secchio di sabbia o usa un estintore adatto per incendi da grasso. Ottieni maggiori informazioni al riguardo presso i rivenditori specializzati.
- Porta le persone presenti in sicurezza! Se possibile, chiudi la valvola del tubo del gas. Presta attenzione alla tua sicurezza. È possibile che si verifichi una riaccensione spontanea ed esplosiva.
- In caso di incendio, i contenitori pieni di gas compresso devono essere rimossi dall'area a rischio. Se ciò non fosse possibile, i contenitori del gas compresso devono essere protetti dal surriscaldamento spruzzandoli a una distanza di sicurezza con acqua o altri prodotti adeguati.
- In caso di incendio da grasso, cerca di spegnere i bruciatori. Se disponibile, chiudi il coperchio finché il fuoco non è estinto o lascia che il barbecue si spenga. Non spostare in nessun caso il barbecue!
- Attenzione: non tentare mai di estinguere un incendio da olio o grasso utilizzando dell'acqua.
- Tieniti lontano dalla fonte dell'incendio e informa immediatamente i vigili del fuoco.

MISURE DI PRIMO SOCCORSO

Misure da adottare in caso di inalazione di gas

- Concentrazioni elevate possono causare soffocamento. I possibili sintomi includono perdita di mobilità e di coscienza. La vittima non si accorge del soffocamento. A basse concentrazioni possono verificarsi vertigini, mal di testa, nausea e problemi di coordinazione.
- Accompagna la vittima all'aria aperta. Chiama un medico o il servizio di soccorso. In caso di arresto respiratorio pratica la respirazione artificiale.

ISTRUZIONI PER IL TRASPORTO



Pericolo di incendio e di esplosione

- Laddove possibile, non trasportare la cartuccia del gas in veicoli il cui vano di carico non è separato dall'abitacolo di guida. Il conducente deve essere consapevole dei potenziali pericoli del carico nonché di cosa fare in caso di incidente o emergenza.
- Trasporta la cartuccia del gas in modo che sia protetta da eventuali cadute e scivolamenti che potrebbero danneggiarla.

ISTRUZIONI PER LA CONSERVAZIONE



Pericolo di incendio e di esplosione

- Tieni la cartuccia del gas fuori dalla portata dei bambini.
- Tieni la cartuccia del gas lontana da gas ossidanti e altre sostanze infiammabili.
- Il gas liquido che fuoriesce è più pesante dell'aria e si deposita sul suolo. Non conservare la cartuccia del gas in casa, sotto il livello del suolo (ad es. in cantine, parcheggi sotterranei, ecc.) o in luoghi non ventilati dove il gas in uscita potrebbe accumularsi.
- Tieni la bombola del gas lontana dalla luce solare diretta e da altre fonti di calore. Conservare la cartuccia del gas a temperature inferiori a 50 °C in un luogo ben ventilato, ombreggiato e protetto dagli agenti atmosferici.
- Conserva la cartuccia del gas in posizione verticale e in modo che sia protetta contro le cadute.
- Non conservare cartucce di gas di riserva/supplementari o non collegate sotto o vicino al barbecue.
- Le istruzioni per la conservazione valgono anche per le cartucce di gas vuote. Queste ultime contengono ancora una quantità residua di gas liquido.
- Non utilizzare cartucce di gas ammaccate, arrugginite o che presentano una valvola danneggiata.

DATI TECNICI

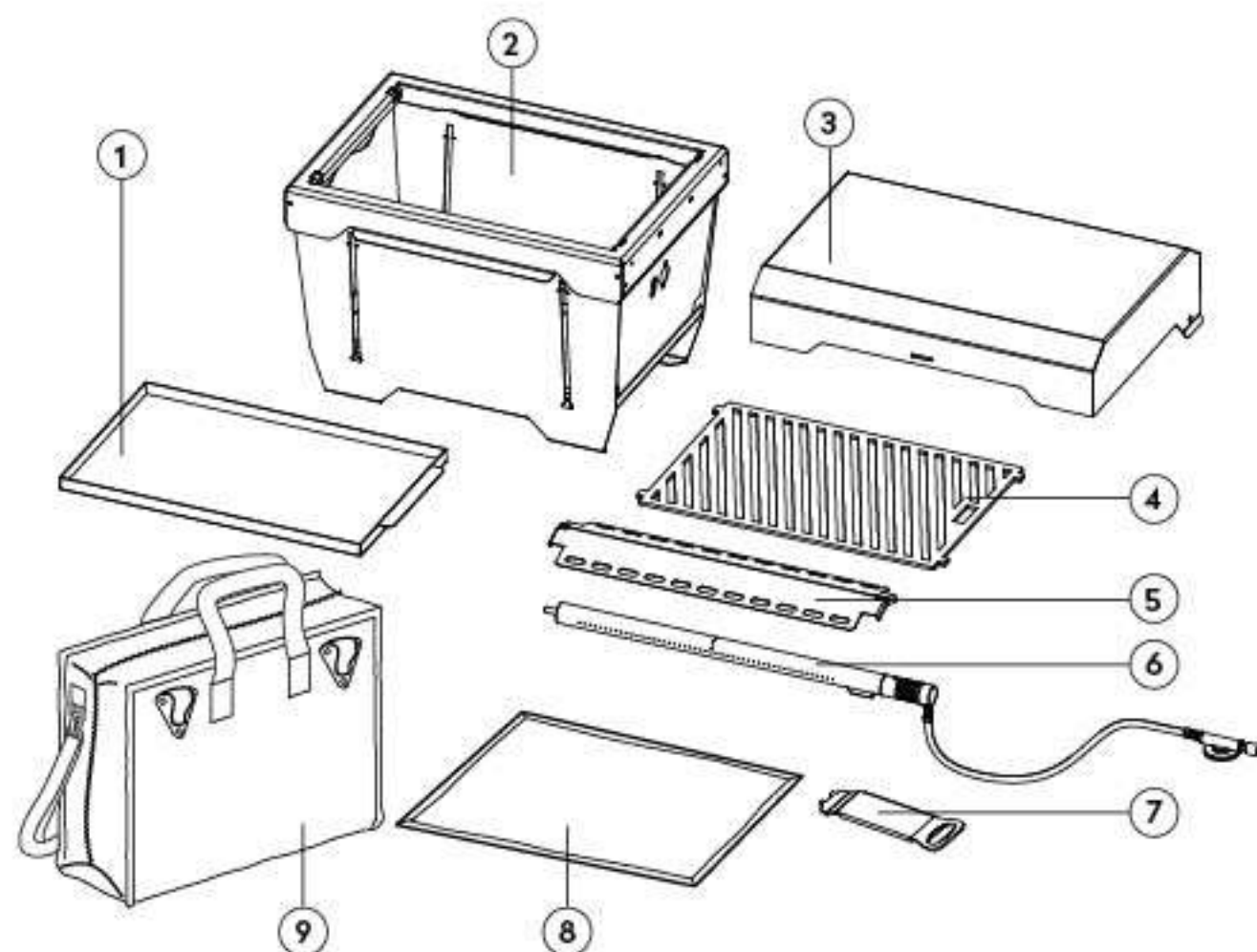
Potenza totale:	3,2 kW
Dimensioni (L/A/P):	33,2 x 27,4 x 23,6 cm
Peso:	ca. 4,42 kg (5,5 kg con borsa)
Ugello del gas:	0,3 mm
Bruciatore a carico collegato:	gas butano 233 g/h, propano 229 g/h
Categoria di gas:	pressione diretta
Tipo di gas:	EN 417 miscela di butano e propano
Dotazione:	1 bruciatore in acciaio inox, 1 griglia in acciaio inox, coperchio in acciaio inox
Accessori:	Tubo con regolatore di pressione e ugello del gas, vaschetta raccogligrassi, multitool, borsa di conservazione

Questo dispositivo deve essere utilizzato con la cartuccia a miscela di propano/butano Coleman™ C300. Anche altre marche con una valvola a vite (7/16") e una miscela di gas composta dal 70 % di butano e dal 30 % di propano sono compatibili.

Con riserva di modifiche ed errori nelle caratteristiche delle apparecchiature, nella tecnologia, nei colori e nel design.

CONTENUTO DELLA FORNITURA/DESCRIZIONE DEI COMPONENTI

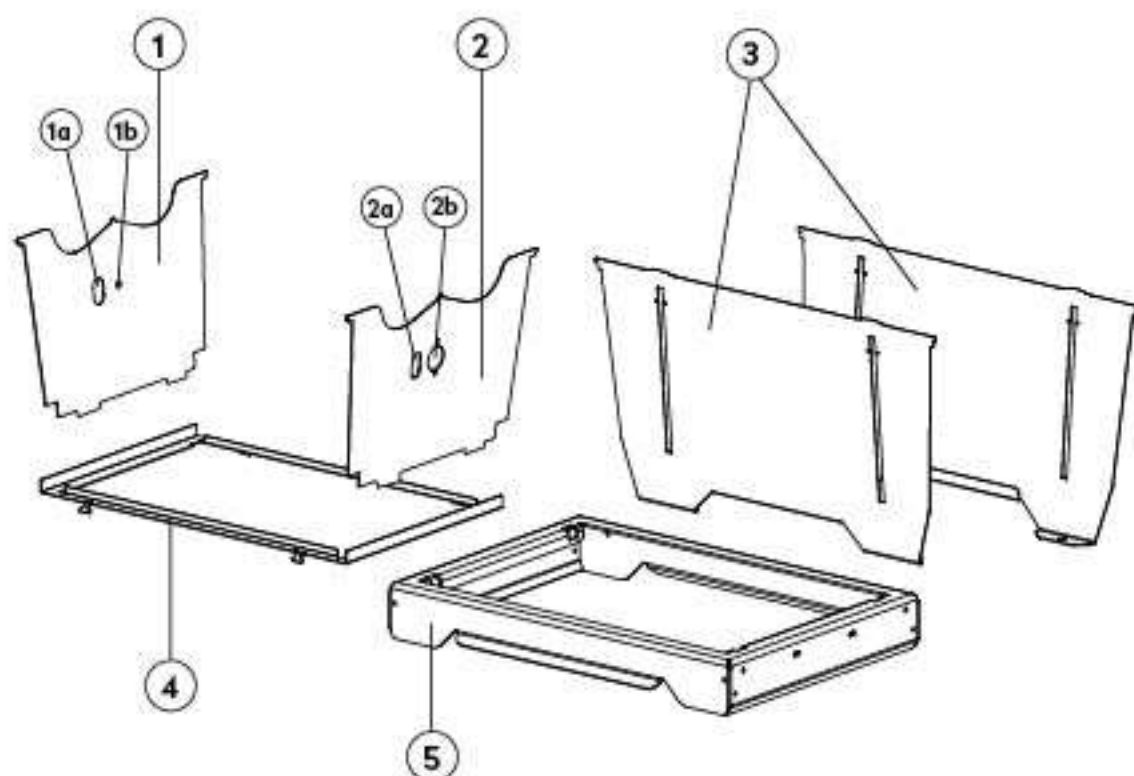
IL BARBECUE PIEGHEVOLE



Ref.	Descrizione	Quantità
1	Vaschetta raccogligrassi	1
2	Telaio del grill	1
3	Coperchio	1
4	Griglia	1
5	Diffusore di fiamma	1
6	Bruciatore in acciaio inox con tubo del gas e ugello	1
7	Multitool	1
8	Tappetino per barbecue	1
9	Borsa per trasporto (bici)	1

CONTENUTO DELLA FORNITURA/DESCRIZIONE DEI COMPONENTI

IL BARBECUE PIEGHEVOLE



Ref.	Descrizione	Quantità
1	Pannello laterale sinistro	1
1a	Orificio di controllo della fiamma	1
1b	Apertura per perno del tubo del bruciatore	1
2	Pannello laterale destro	1
2a	Orificio di controllo della fiamma	1
2b	Apertura per tubo del bruciatore	1
3	Pannello laterale con 2 guide per T-glider	2
4	Comice per vaschetta raccogligrassi con T-glider	1
5	Telaio del grill	1

MONTAGGIO DEL BARBECUE A GAS



Rischio di lesioni

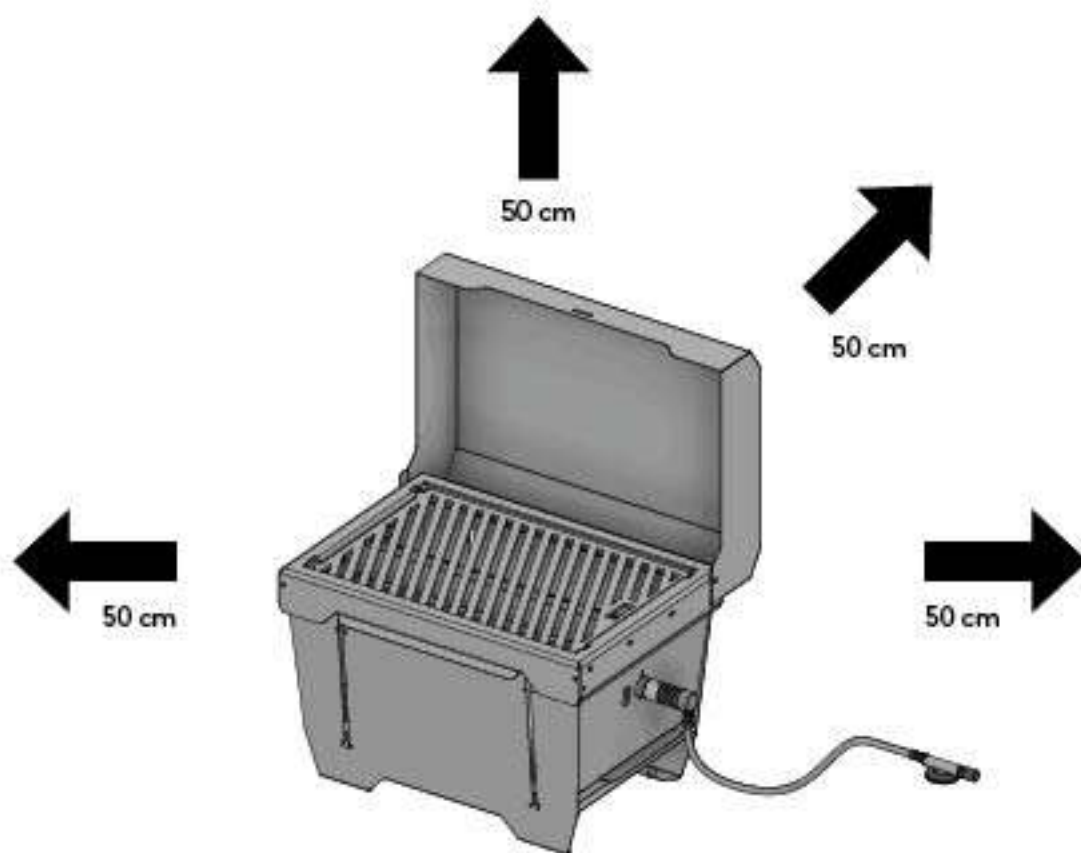
ATTENZIONE: rimuovere tutti i materiali di imballaggio prima di iniziare il montaggio.

ATTENZIONE: il barbecue irradia calore. Non posizionare mai il barbecue in prossimità di vetrate, pareti, piante, ecc. Assicurarti che venga mantenuta la distanza dal suolo prevista. La distanza minima da oggetti di qualsiasi tipo è:

Dal retro: 50 cm

Dal lato: 50 cm

Rimuovere tutti i materiali di imballaggio e le pellicole protettive dalle singole parti prima di iniziare il montaggio

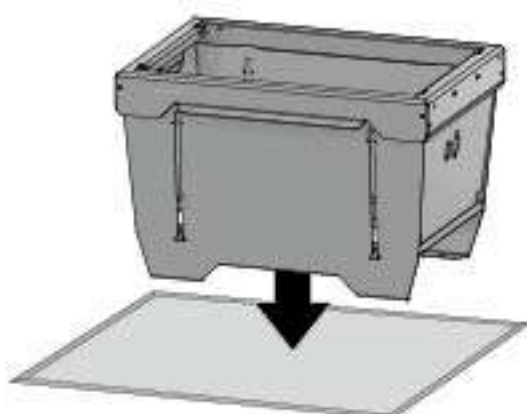


MONTAGGIO DEL BARBECUE A GAS

1. Prendi il barbecue con entrambe le mani e ruotalo con un leggero slancio in modo che le pareti della camera di cottura si aprano verso il basso. Il barbecue dovrebbe aprirsi automaticamente. Se non succede, puoi aiutarti scuotendolo leggermente.



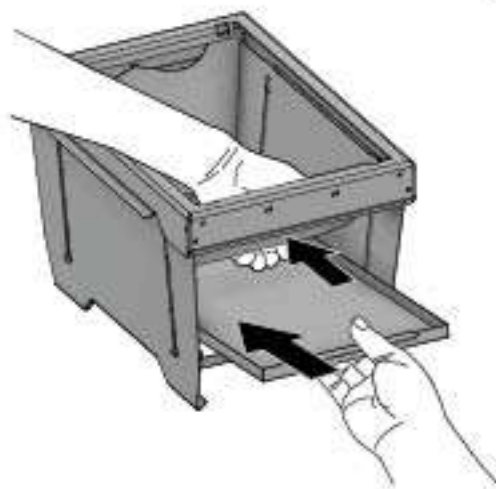
2. Posiziona il barbecue sul tappetino resistente al calore fornito o su un'altra superficie resistente al calore. Allinea il barbecue in modo che il lato con le aperture dei bruciatori sia rivolto di lato.



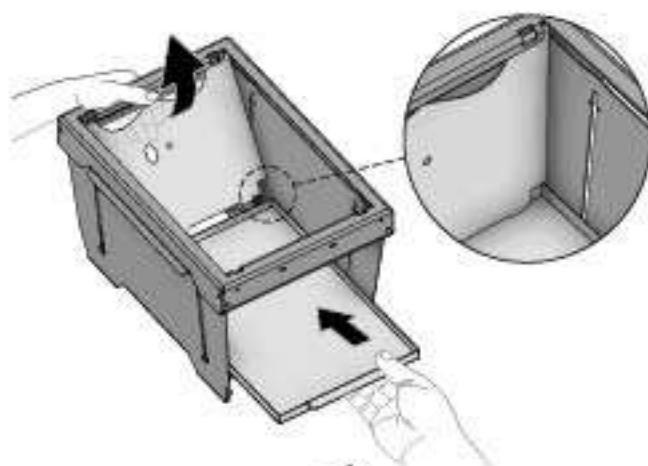
3. Prendi la vaschetta raccogligrassi. Fai attenzione alle avvertenze e alle istruzioni di collegamento prima di assemblare il barbecue.



4. Gira la vaschetta raccogligrassi in modo che il manico sia rivolto verso l'alto. Ripiega i lati nel barbecue e inserisci la vaschetta raccogligrassi.



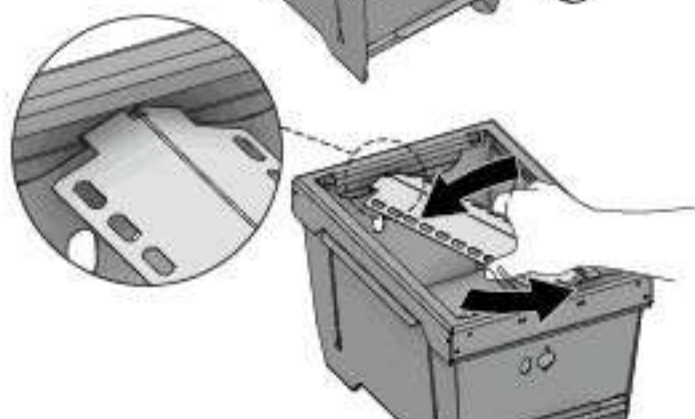
5. Avvolgi il barbecue per ripiegare entrambi i pannelli laterali all'interno. I pannelli laterali devono incastrarsi nella vaschetta raccogligrassi.



6. Lascia andare i pannelli laterali e spingi la vaschetta raccogligrassi completamente nel barbecue.



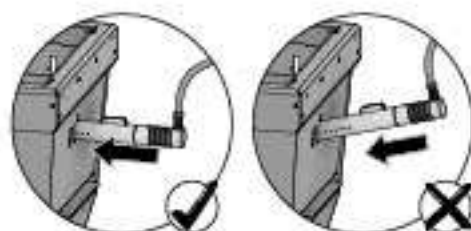
7. Posiziona il diffusore di fiamma inclinato sopra l'apertura centrale nella posizione prevista.



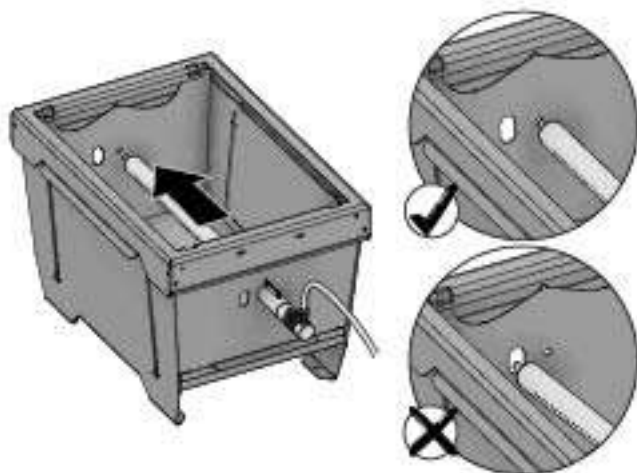
8. Avvita l'ugello del gas a mano in senso orario sul tubo del bruciatore.



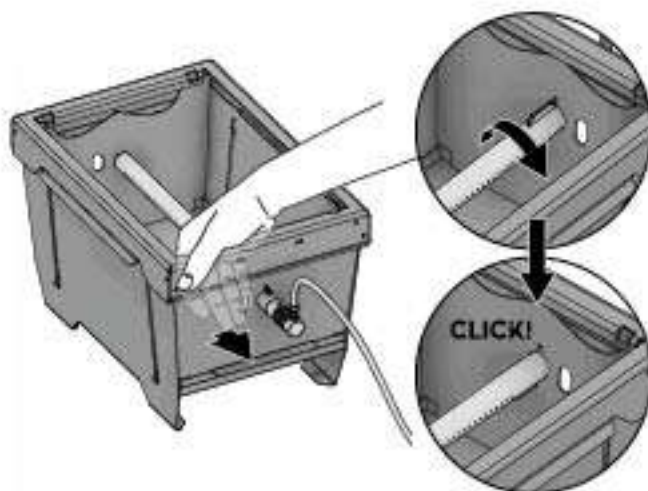
9. Inserisci un tubo del bruciatore nell'apertura prevista nel pannello laterale, in modo che il tubo del gas si trovi all'esterno. Inserisci il tubo del bruciatore in modo perpendicolare, assicurandoti che la pinna sia rivolta verso l'alto.



- 10.** Inserisci il pemo del tubo del bruciatore nella piccola apertura prevista nel pannello laterale.



- 11.** Premi leggermente il pannello laterale verso l'esterno. Ruota il tubo del bruciatore di 180° in senso antiorario fino a sentire un clic. Il collegamento del tubo del regolatore deve essere rivolto verso il basso.



- 12.** Il barbecue dovrebbe ora essere stabile.

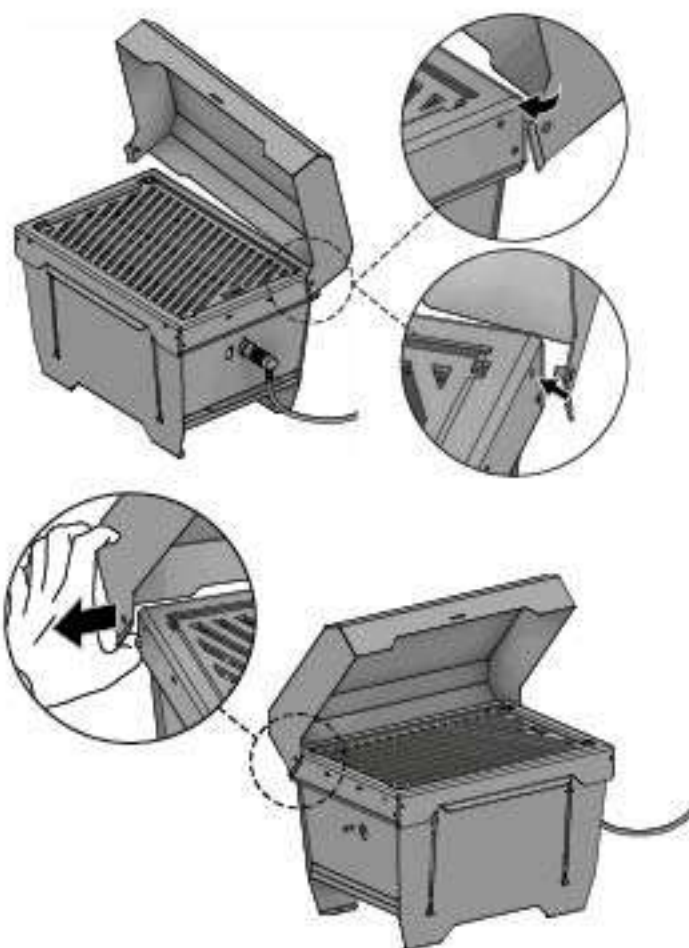


- 13.** Prendi la griglia e inseriscila con l'apertura rivolta di lato negli incavi previsti.



INSERIMENTO DEL COPERCHIO

1. Monta il barbecue come descritto in precedenza.
2. Monta il coperchio inserendo prima uno dei perni del coperchio nell'apposita rientranza all'esterno del barbecue.
3. Dopodiché, abbassa leggermente il coperchio per inserire anche il secondo perno nell'altra fessura presente all'esterno del barbecue. A tale scopo, utilizza la linguetta del coperchio come mostrato in figura.



SMONTAGGIO E DEL BARBECUE DOPO L'USO

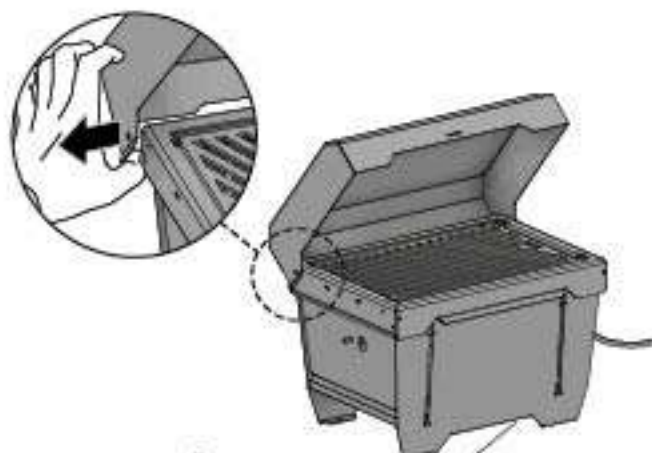
PRIMA DELLO SMONTAGGIO

1. Lascia raffreddare completamente il barbecue prima di smontarlo.
2. Chiudi l'alimentazione del gas e scollega la cartuccia di gas dal dispositivo.
3. Puoi rimuovere grossolanamente il cibo bruciato dalla griglia con il multitool.
4. Puoi pulire il tuo barbecue quando è freddo o metterlo così com'è nella borsa e pulirlo a casa. Puoi semplicemente pulire il telo con acqua e detergente per piatti e poi lasciarlo asciugare.



LO SMONTAGGIO

1. Rimuovi il coperchio. Per fare ciò, tira lateralmente una linguetta del coperchio per rimuovere il perno dall'apertura e solleva il coperchio.



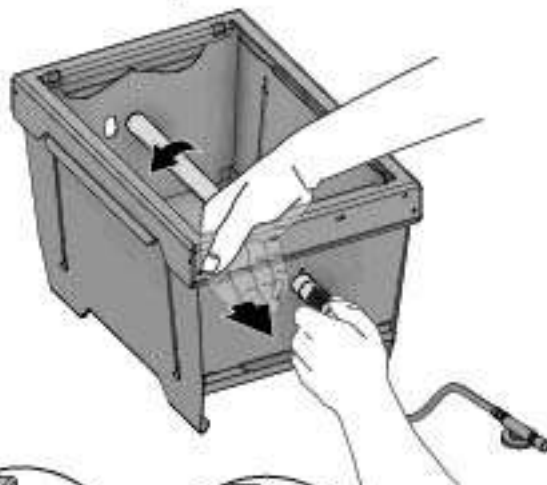
2. Rimuovi la griglia con l'aiuto del multitool.



3. Rimuovi il diffusore di fiamma sollevandolo, ruotandolo leggermente e tirandolo fuori.

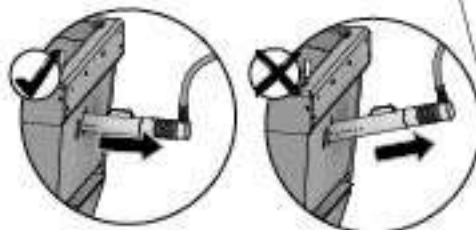


4. Rimuovi il tubo del bruciatore: afferra con la mano sinistra l'estremità del bruciatore che sporge dal barbecue. Spingi il pannello laterale verso l'esterno con la mano destra.



5. Ruota il tubo del bruciatore con cautela in senso antiorario dall'esterno, senza esercitare pressione, fino a quando la pinna è rivolta verso l'alto e il tubo può essere estratto.

Assicurati di estrarre il tubo del bruciatore in modo rettilineo.



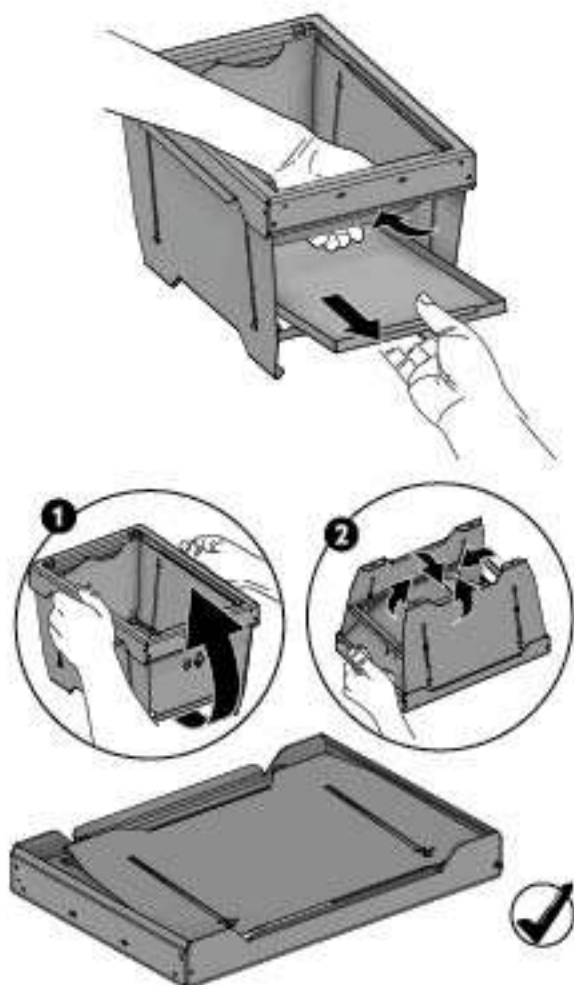
6. Svita la valvola del gas dal tubo del bruciatore. Fai attenzione a proteggere il tubo del bruciatore, il tubo del gas e la valvola del gas dallo sporco.
7. Rimuovi la vaschetta raccogligrassi tirando i pannelli laterali nel vano del barbecue. Tira delicatamente la vaschetta raccogligrassi lateralmente per estrarla.

SUGGERIMENTO: Rimuovi il grasso con un tovagliolo di carta e smaltiscilo in modo appropriato e rispettoso dell'ambiente.

8. Per ripiegare il barbecue, prendi il barbecue con entrambe le mani e ruotalo con un movimento deciso. Il barbecue dovrebbe ripiegarsi senza problemi. Se il barbecue si blocca, puoi scuoterlo leggermente. Non esercitare pressione.

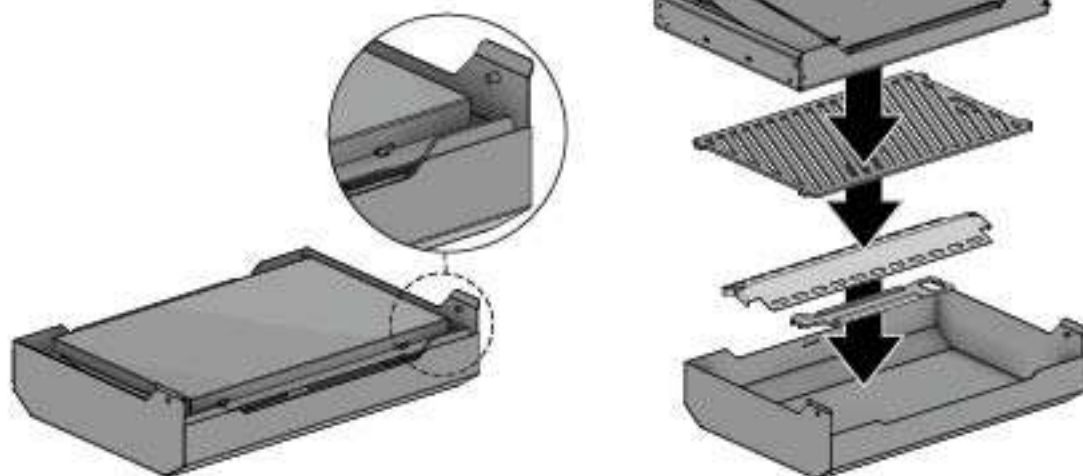
SUGGERIMENTO: Metti la vaschetta raccogligrassi sul barbecue ripiegato. Posiziona la griglia e il diffusore di fiamma sulla vaschetta raccogligrassi.

9. Riponi il barbecue ripiegato e gli accessori nella borsa di conservazione.



RIPIEGARE IL BARBECUE A GAS

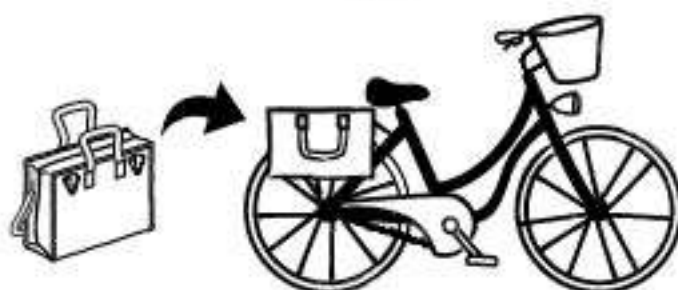
1. Con pochi semplici passaggi, hai preparato JONES Jr. per il trasporto. Impila i componenti uno dentro l'altro come mostrato.



2. Metti il JONES Jr. piegato nella borsa per il trasporto della bicicletta fornita e chiudi la cerniera!



Grazie alle maniglie, puoi portare il tuo barbecue comodamente ovunque, e i pratici ganci consentono un facile fissaggio della borsa al portapacchi della tua bicicletta



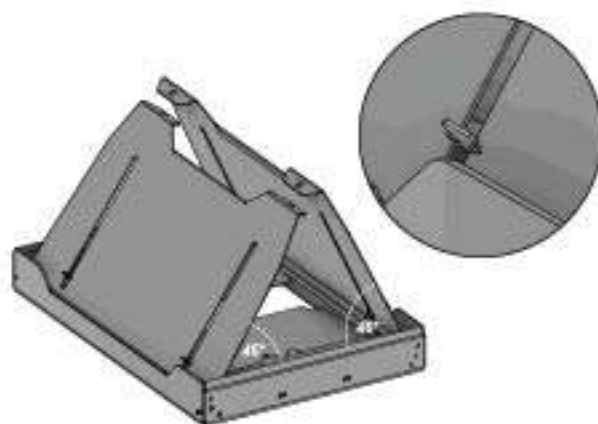
SMONTARE IL BARBECUE PIEGHEVOLE

SUGGERIMENTO: prima di procedere al completo smontaggio e montaggio, appoggia il barbecue su una superficie antiscivolo.

1. Posiziona il barbecue con la parte inferiore della griglia rivolta verso l'alto di fronte a te.

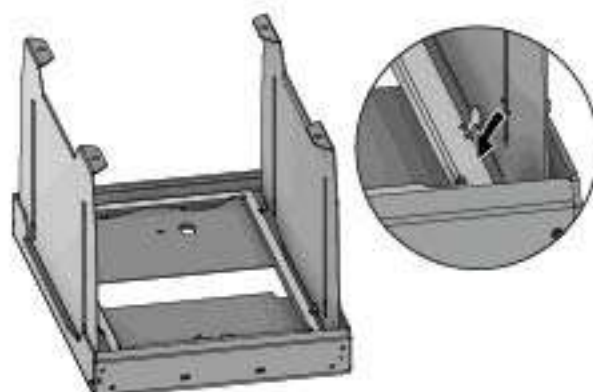


2. Rimuovi il telaio per la vaschetta raccogligrassi: solleva un lato anteriore e uno posteriore a circa 45° e tienili fermi.



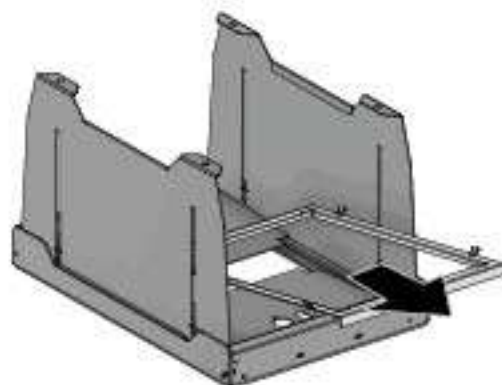
3. Tira lentamente il lato opposto.

Il telaio ora può cadere autonomamente dalla guida nel pannello laterale. Potrebbe essere necessario dare una leggera spinta, ma non esercitare pressione



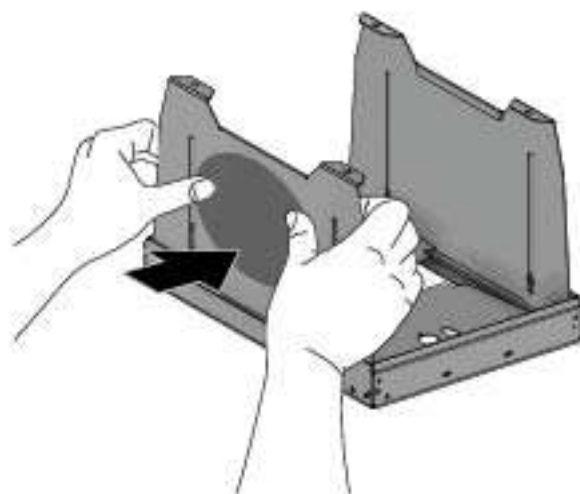
4. Ora solleva completamente il primo lato.

5. Se il telaio è sciolto da un lato, puoi estrarlo facilmente in modo angolato dalla guida rimanente del primo lato.



6. Rimozione dei lati: ruota il barbecue in modo che il pannello che desideri rimuovere sia rivolto verso di te.

7. Afferra il pannello laterale con entrambe le mani e premi leggermente verso l'interno con i pollici.



8. Ora puoi estrarre un perno laterale dall'apertura designata e rimuovere completamente il pannello anteriore. Ripeti la procedura con il pannello posteriore e i pannelli laterali rimanenti.

9. Puoi pulire i singoli componenti in lavastoviglie.

MONTAGGIO DEI COMPONENTI

Suggerimento: posiziona il barbecue su una superficie antiscivolo per un montaggio completo.

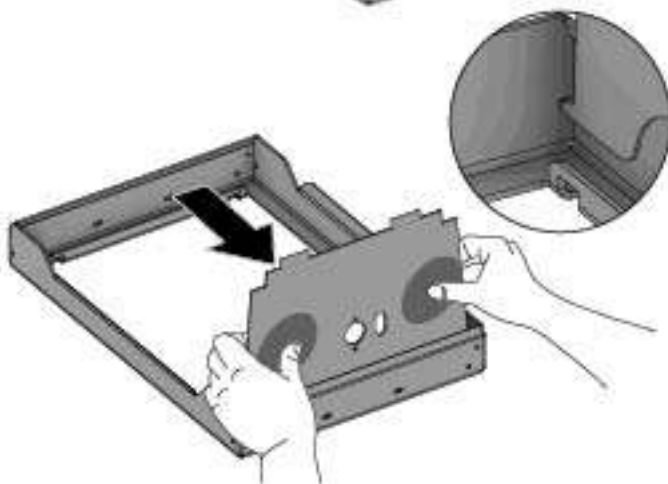
1. Posiziona il telaio del barbecue con la parte inferiore rivolta verso l'alto di fronte a te.



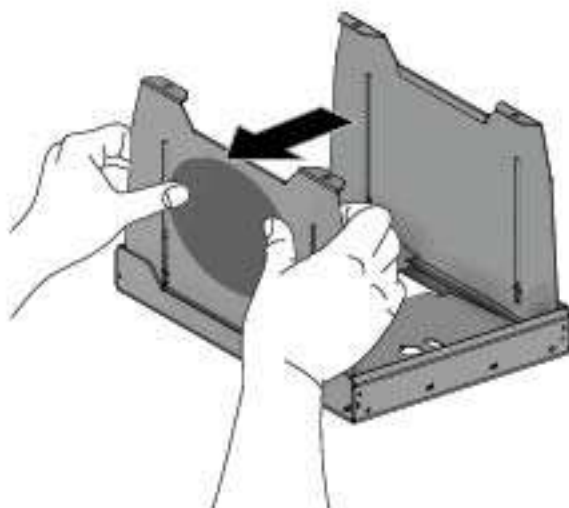
2. Prendi il pannello laterale e inserisci un perno laterale nell'apertura designata.

3. Flessa leggermente il pannello laterale per fissare anche l'altro perno laterale. Ora piega il pannello laterale all'interno del vano del barbecue.

4. Procedi allo stesso modo con il pannello laterale rimanente.

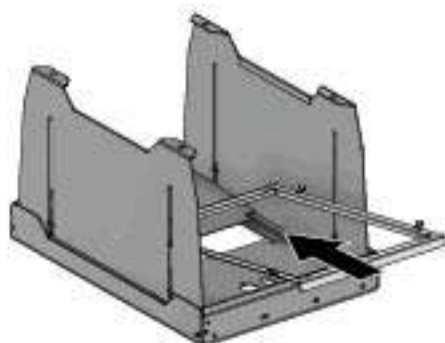


5. Inserisci anche i pannelli anteriori e posteriori secondo questo principio. Inserisci i pannelli anteriori e posteriori leggermente inclinati nel telaio del barbecue. Assicurati che i piedi dei pannelli anteriori e posteriori siano rivolti verso l'interno.

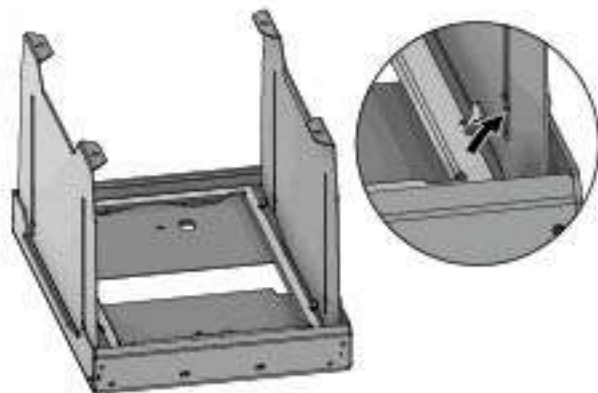


6. Posiziona i pannelli anteriori e posteriori in posizione verticale. Ruota il telaio della vaschetta raccogligrassi in modo che i ganci T siano rivolti verso l'alto.

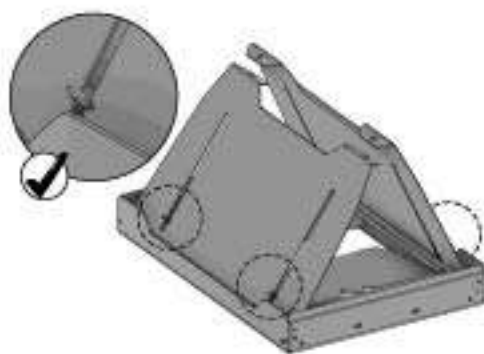
7. Inserisci il telaio nella guida designata sui pannelli anteriori e posteriori.



8. Posiziona il telaio e piega i pannelli anteriori e posteriori connessi.



9. Solleva leggermente il lato del telaio libero e piega i pannelli anteriori e posteriori in modo che i ganci T e i pannelli anteriori e posteriori possano essere accoppiati.



COLLEGAMENTO DELLA CARTUCCIA DEL GAS



Rischio di incendio ed esplosione

La valvola è progettata per essere utilizzata con una cartuccia di gas da 7/16" conforme alla norma EN417.



1. **ATTENZIONE:** Prima di assemblare, assicurati che la valvola del gas sia completamente chiusa!
2. Posiziona la valvola del gas dritta sulla cartuccia del gas e ruotala in senso antiorario. Serrala a mano. Un'eccessiva forza potrebbe danneggiare la valvola della cartuccia e il tubo del gas! Assicurati che l'anello di tenuta sia intatto e posizionato correttamente.
3. Posiziona con cautela la cartuccia del gas collegata a sinistra e a destra del barbecue, mantenendo una distanza adeguata.



RIMOZIONE DELLA CARTUCCIA DEL GAS

1. Assicurati che il barbecue sia spento e che la valvola del gas sia chiusa.
2. Svitare la cartuccia in senso orario.
 - Non rimuovere mai la cartuccia del gas durante il funzionamento!
 - Utilizza gas invernale o gas potente a temperature inferiori a 10 °C. Il gas invernale può scorrere meglio a basse temperature grazie alla miscela di gas e alle modifiche strutturali della cartuccia.



PROVA DI TENUTA

- Spruzza tutti i punti di tenuta con uno spray per il rilevamento delle perdite disponibile in commercio oppure utilizza un pennello imbevuto di acqua saponata (rapporto: 1 parte di sapone per 3 parti di acqua). Non utilizzare mai fiamme libere per verificare l'eventuale presenza di perdite di gas!
- Apri la valvola sul tubo del gas. In corrispondenza dei punti permeabili compariranno delle bolle.
- Chiudi la valvola della cartuccia del gas.
- Serra nuovamente a mano entrambe le estremità del tubo di collegamento e ripeti la prova di tenuta. Se le bolle continuano a comparire, chiudi la valvola del gas e contatta l'assistenza clienti.

Ripeti il test dopo ogni sostituzione della cartuccia.



AVVERTIMENTO: prima di ogni utilizzo, controlla che i raccordi del gas non presentino rotture, crepe o segni di usura. In presenza di uno qualsiasi di questi segni, non usare il barbecue finché il difetto non è stato rimosso.

Quando sostituisci o sviti la cartuccia del gas, assicurarti che non vi siano fonti di ignizione come candele, dispositivi elettrici o sigarette nelle vicinanze. La cartuccia di gas può essere cambiata solo in un luogo ben ventilato, preferibilmente all'aperto.

FUNZIONAMENTO DEL BARBECUE A GAS

PRIMA DI UTILIZZARE IL BARBECUE PER LA PRIMA VOLTA

Prima di mettere in funzione il barbecue a gas per la prima volta, dovresti assolutamente pulire le parti esterne della camera di combustione con un panno umido. In questo modo, puoi evitare che eventuali residui di produzione ancora presenti vengano bruciati. Pulisci le griglie di cottura se non sono mai state utilizzate. Pulisci anche il coperchio, se ne hai a disposizione uno.

Il colore del barbecue a gas potrebbe subire variazioni a causa degli effetti del calore.

1. Assicurarsi che tutti i bruciatori si siano spenti prima di svitare la cartuccia del gas.
2. Controllare tutte le guarnizioni prima di avvitare una nuova cartuccia di gas.
3. Sostituire la cartuccia di gas all'aperto e lontano dalle persone.

ACCENSIONE DEL BARBECUE A GAS

Per l'accensione sono necessarie cartucce di gas idonee (EN417), un accendino lungo o fiammiferi lunghi e il multiutensile. Con il multiutensile puoi spostare le griglie di cottura, pulire lo sporco più grossolano che si forma su di esse e, se necessario, aprire e chiudere il coperchio. Inoltre, può essere usato anche come apribottiglie.



ATTENZIONE: non chinarti mai sul barbecue aperto durante l'accensione!

1. Apri eventualmente il coperchio del barbecue.
2. Ruotare il regolatore della valvola in senso orario fino all'arresto.
3. Collega la valvola del gas alla cartuccia del gas.
4. Apri la valvola sulla cartuccia del gas e fai un test di tenuta tra la valvola del gas e la cartuccia utilizzando uno spray per la ricerca di perdite o una soluzione di acqua e sapone.
5. Dopo pochi secondi, puoi accendere il gas nel tubo del bruciatore attraverso il foro di accensione e

controllo della fiamma con un accendino o un fiammifero. Mantieni la faccia e il corpo a 30 cm di distanza dal foro di accensione.

6. Controlla se il gas si è acceso. Dovresti vedere una fiamma attraverso la griglia del barbecue.
ATTENZIONE: Se il bruciatore non si accende dopo vari tentativi, ruota la manopola della valvola in senso orario fino a serrarla completamente. Attendi 5 minuti e riparti dal passaggio 4.
7. Regola il calore ruotando la valvola del gas su una qualsiasi impostazione tra il livello massimo e il livello minimo.
8. Con il multitool puoi rimuovere la griglia del barbecue. Rimuovi la griglia solo quando è raffreddata!
9. Puoi utilizzare il multitool per aprire e chiudere il coperchio.



ATTENZIONE! Il coperchio e l'aria che fuoriesce quando viene aperto possono essere molto caldi e causare ustioni.

SPEGNIMENTO DEL BARBECUE A GAS

Per spegnere il barbecue, chiudi la valvola sul tubo del gas. Per spegnere il barbecue, chiudi la valvola sul tubo del gas.

PULIZIA DEL BARBECUE A GAS

PULIZIA DOPO OGNI UTILIZZO

Chiudi il coperchio e imposta tutti i bruciatori sul livello "HI". Lascia bruciare il barbecue per 15-30 minuti fino a quando la griglia di cottura non emette più fumo. Chiudi la valvola della cartuccia del gas e spegni tutti i bruciatori. Apri il barbecue e pulisci le griglie con una spazzola in acciaio inox o con un utensile multiuso.



Pericolo di incendio e di esplosione

1. Rimuovi la bombola del gas e lascia raffreddare completamente il barbecue.
2. Quando il barbecue sarà completamente raffreddato, svuota e pulisci anche la vaschetta raccogligrassa.
3. La vaschetta raccogligrassa, le griglie di cottura e gli spartifiamma possono essere lavati in lavastoviglie. Anche il coperchio può essere lavato in lavastoviglie. Puoi spazzolare il tubo del bruciatore con una spazzola di rame. Puoi pulire la borsa di trasporto con un panno umido e un detergente delicato.
4. Se in casi eccezionali uno degli ugelli fosse ostruito, puliscilo con un ago apposito.
5. Qualora, in casi eccezionali, il tubo Venturi (tubo di miscelazione del gas) fosse ostruito, sarà necessario pulirlo con un ago o uno scovolino per tubi.
6. Per una pulizia rapida, puoi aprire il resto del barbecue e pulirlo con un detersivo per stoviglie o un detergente adatto.
7. Assicurati che tutti i componenti siano asciutti prima di riporre il barbecue e gli accessori. Utilizza prodotti per la cura dell'acciaio inossidabile adatti per il post-trattamento.

PULIZIA PROFONDA

Per una pulizia più accurata, è possibile smontare completamente il barbecue pezzo per pezzo. A tale scopo, procedi come descritto nella sezione SMONTAGGIO DEI SINGOLI COMPONENTI DEL BARBECUE PIEGHEVOLE. Ad eccezione del tubo del bruciatore e del tubo del gas, puoi lavare tutti i singoli componenti in lavastoviglie.

MANUTENZIONE ORDINARIA

Dopo aver grigliato, dovresti preparare il barbecue direttamente per la prossima grigliata.

Il barbecue dovrebbe essere pulito regolarmente. La pulizia del vassoio di scolo e delle griglie di cottura nonché lo svuotamento della vaschetta raccogligrassa devono essere effettuati dopo ogni utilizzo.

RISOLUZIONE DEI PROBLEMI

Problema	Possibile causa	Soluzione
Non è possibile aprire o ripiegare il barbecue pieghevole	I singoli componenti non sono allineati o presentano deformazioni	Scuoti leggermente il barbecue, non esercitare una forza eccessiva! Controlla se i singoli componenti presentano deformazioni
Il tubo del bruciatore non può essere ruotato o non si blocca	-	Spingi il pannello frontale dall'interno verso l'esterno per dare più spazio al tubo del bruciatore Controlla che lo spartifiamma sia posizionato correttamente
Il bruciatore brucia emettendo una fiamma gialla o arancione. C'è odore di gas	Corpi estranei nel tubo del bruciatore. Tubo del bruciatore sporco	Pulire il bruciatore
Il gas nel tubo del bruciatore non si accende o non brucia in modo adeguato	La cartuccia del gas è vuota	Collegare una nuova cartuccia del gas
	Corpi estranei nel bruciatore	Pulire il bruciatore
	Corpi estranei nel sistema di accensione o nel tubo flessibile	Pulire il sistema di accensione e il tubo flessibile
Fiamma ridotta o leggera esplosione nel bruciatore (rumore forte o sibilante)	C'è troppo vento	Posiziona il barbecue in un luogo più riparato
Rumore forte o sibilante	Valvola con ugello non correttamente avvitata al tubo del bruciatore	Avvitare correttamente la valvola con l'ugello al tubo del bruciatore

In caso di ulteriori problemi o domande, contatta l'assistenza clienti.

CONSERVAZIONE DEL BARBECUE A GAS

- Conserva il barbecue a gas in un luogo asciutto e al riparo dal gelo. Conservare il barbecue nella borsa per la conservazione. Assicurati che la borsa e il barbecue siano puliti e asciutti per evitare la formazione di muffe e ruggine
- Chiudi sempre la valvola della cartuccia del gas e tienila fuori dalla portata dei bambini.
- Per un'adeguata conservazione del dispositivo, attieniti anche alle indicazioni riportate nella sezione AVVERTENZE DI SICUREZZA.

ASSISTENZA CLIENTI

Grundsätzlich unterliegen unsere Produkte der gesetzlichen Gewährleistungspflicht von 2 Jahren. In linea di principio, i nostri prodotti sono soggetti all'obbligo di garanzia legale per una durata di 2 anni. Ulteriori rivendicazioni possono essere elaborate solo su presentazione della ricevuta di acquisto. Le parti soggette a usura escludono il diritto alla garanzia in caso di normale usura. Il ciclo di vita dell'apparecchio dipende dal rispettivo trattamento e utilizzo dei prodotti ed è pertanto variabile.

In caso di domande sul funzionamento o sulle funzionalità dei nostri articoli, puoi contattare il nostro servizio di assistenza clienti:

Assistenza telefonica gratuita per Germania/Austria: 0800 270 70 27

E-mail: service@burnhard.com

SMALTIMENTO/PROTEZIONE DELL'AMBIENTE



I nostri prodotti sono realizzati nel rispetto di elevati standard di qualità e sono progettati per durare a lungo. La manutenzione e la cura regolari contribuiranno a prolungare il ciclo di vita del dispositivo. Qualora il dispositivo fosse difettoso e non possa essere più riparato, evita di smaltirlo insieme ai normali rifiuti domestici.

Il prodotto e l'imballaggio devono essere smaltiti in conformità con le normative locali. Se necessario, contatta l'azienda locale incaricata dello smaltimento dei rifiuti e richiedi maggiori informazioni al riguardo.



Lea atentamente el manual de instrucciones antes de utilizar el aparato para familiarizarse con él antes de conectarlo a un cartucho de gas. Guarde las instrucciones de uso en un lugar seguro.

EXPLICACIÓN DE SÍMBOLOS



Este símbolo advierte de peligros que pueden dañar el dispositivo o causar lesiones.

USO PREVISTO

La parrilla de gas solo debe usarse al aire libre. No utilices nunca la parrilla dentro de un edificio, garaje u otro recinto cerrado.

PELIGROS GENERALES



- **Peligro** para niños y personas con capacidad limitada para operar dispositivos. Este producto no está diseñado para ser utilizado por niños o personas con capacidad limitada para operar dispositivos. Solo puede ser utilizado por personas que sean capaces de manejar el dispositivo de manera segura.
- **ATENCIÓN:** La parrilla plegable y todas sus piezas pueden estar muy calientes. ¡Mantenla fuera del alcance de los niños!
- No realices ningún cambio en el dispositivo. Cualquier modificación del dispositivo puede provocar accidentes.

DESEMBALAJE DEL DISPOSITIVO

Peligro para niños. Peligro de muerte por asfixia/atragantamiento. Mantén el material de embalaje fuera del alcance de los niños. Deséchalo inmediatamente. Mantén también las piezas pequeñas fuera de su alcance.

CONECTAR EL SISTEMA DE GAS



Peligro de incendio y explosión

- Esta parrilla de gas solo debe utilizarse con un regulador de presión. El regulador de presión incluido viene ajustado correctamente de fábrica para utilizarse con gas licuado.
- Utiliza únicamente una mezcla de gas propano/butano convencional en cartuchos de gas EN417. Utiliza exclusivamente cartuchos de rosca aprobados con una carga de gas máxima de 550 g. El cartucho de gas de rosca debe tener una rosca adecuada para tu regulador de gas (rosca UNEF 7/16 x 28). Es peligroso conectar otros tipos de cartuchos de gas.
- Es posible que haya que cambiar la manguera de gas en función de los requisitos del país.
- Asegúrate de que no haya ninguna fuente de ignición, llama abierta o similares en las cercanías cuando reemplaces el cartucho de gas.
- El producto debe conectarse como se describe en este manual. Asegúrate de que la manguera de gas no esté doblada ni toque la carcasa.
- Realiza la prueba de fugas descrita en este manual de instrucciones (en el apartado CONECTAR EL CARTUCHO DE GAS) antes de usar la parrilla. Haz siempre una prueba de fugas.
- Un escape de gas es difícil de predecir y puede explotar repentinamente y/o provocar un incendio. Tú y otras personas podríais sufrir lesiones graves o la muerte.
- No perfores ni quemes los recipientes de gas.

INSTRUCCIONES GENERALES DE SEGURIDAD



Peligro de incendio y explosión

- Usa la parrilla de gas únicamente al aire libre. Asegúrate de que la parrilla de gas esté protegida del viento.
- Mantén la parrilla alejada de la humedad, las salpicaduras de agua, etc., así como de materiales inflamables.
- Instala la parrilla de gas en una superficie plana, estable y resistente al fuego.
- Protege el cartucho de gas de la luz solar intensa.
- Revisa la manguera y el regulador de presión en busca de grietas y daños antes de cada uso. No uses la parrilla de gas si el regulador de presión, la manguera o el cartucho de gas están defectuosos o tienen fugas.
- Antes de usar la parrilla de gas, comprueba que los quemadores no estén sucios y elimina cualquier resto de suciedad.
- Para protegerte contra escapes accidentales de gas, la válvula de gas solamente debe estar abierta cuando la parrilla de gas esté en uso. Cierra la válvula inmediatamente cuando apagues la parrilla de gas.
- Asegúrate de que las aberturas de ventilación de la carcasa no estén cubiertas bajo ninguna circunstancia.
- Nunca cubras la cámara de cocción con papel de aluminio.
- La tapa debe estar siempre abierta al encender los quemadores.
- El dispositivo debe mantenerse alejado de cualquier material combustible durante el funcionamiento.
- No fumes cuando manipules el sistema de gas. No coloques la bombona de gas cerca de ningún fuego abierto.
- No muevas el dispositivo durante el funcionamiento. Antes de cambiar de sitio el dispositivo, la parrilla debe estar apagada, la válvula de la manguera de gas debe estar cerrada y el cartucho de gas debe retirarse.
- Las superficies de la parrilla de gas se calientan mucho durante el uso. Advierte a las personas presentes y mantén la parrilla de gas fuera del alcance de los niños.
- Usa siempre guantes protectores cuando la parrilla de gas esté en funcionamiento y la temperatura de los componentes calientes supere la temperatura ambiente en 50 °C.
- Nunca dejes la parrilla de gas desatendida mientras esté en uso o mientras se esté enfriando.
- No coloques nunca piezas inflamables sobre la parrilla plegable mientras esté en funcionamiento o enfriándose.
- En caso de avería o de una fuga de gas, cierra inmediatamente las válvulas de la manguera de gas.
- No instales la parrilla de gas en ninguna otra construcción. Puede producirse un incendio o una explosión, lo que puede causar lesiones graves e incluso la muerte, así como daños importantes a la propiedad.
- La parrilla plegable JONES Jr. no está aprobada para el uso comercial.
- La parrilla plegable JONES Jr. no está diseñada para instalarse en o sobre caravanas y/o barcos.
- No uses la parrilla plegable JONES Jr. en el maletero de un vehículo o en una camioneta, furgoneta, minibús, todoterreno o caravana. No utilice la parrilla si tiene juntas dañadas o desgastadas. No utilice la parrilla si tiene fugas, está dañada o tiene un mal funcionamiento.

REPARAR LA PARRILLA DE GAS



Peligro de incendio y explosión

- Las reparaciones y el mantenimiento del sistema de gas solo pueden ser realizados por personal especializado autorizado. No realices ningún cambio en la parrilla de gas ni en el regulador de presión.
- No ensanches la válvula o el tubo del quemador y sus aberturas.
- Reemplaza el regulador de presión y la manguera después de 10 años como máximo, incluso si no se observan daños externos. Asegúrate de que el regulador de presión esté homologado para el gas utilizado y esté ajustado a la presión de salida correcta (ver ESPECIFICACIONES TÉCNICAS). Una manguera nueva no debe tener una longitud superior a 1,5 metros.

MEDIDAS EN CASO DE DETECTAR OLOR A GAS

- Cierra el suministro de gas, apaga todas las llamas abiertas, incluidos los cigarrillos, y abre la tapa, si la hay.
- Si el olor a gas persiste, mantente alejado del dispositivo e informa a las personas presentes en la zona.
- Lleve inmediatamente el aparato al aire libre, a un lugar bien ventilado y sin fuego abierto, donde se pueda investigar la fuga y rectificar el problema. Realice la prueba de fuga de gas sólo en el exterior. No utilice nunca una llama para comprobar si hay fugas de gas. Utilice sólo agua jabonosa como se describe en el manual de instrucciones.

MEDIDAS CONTRA INCENDIOS

- No uses ropa holgada durante el uso o el montaje.
- Nunca te incline sobre la parrilla de gas cuando la enciendas.
- Ten siempre a mano un cubo de arena o utiliza un extintor de incendios adecuado para incendios de grasa. Puedes obtener más información al respecto en las tiendas especializadas.
- ¡Lleva a las personas presentes a un lugar seguro! Si es posible, cierra la válvula de la manguera de gas. Presta atención a tu seguridad. Es posible que se produzca una nueva ignición explosiva y espontánea.
- En caso de incendio, los contenedores de gas a presión deben retirarse de la zona de riesgo de incendio. Si esto no es posible, los contenedores de gas a presión deben protegerse del sobrecalentamiento rociándolos con agua u otros medios adecuados desde una posición protegida.
- Si se produce un incendio de grasa, intenta apagar los quemadores. Si la parrilla tiene tapa, ciérrala hasta que el fuego se apague o deja que la parrilla arda hasta que se extinga. ¡No muevas la parrilla bajo ninguna circunstancia!
- Atención: Nunca intentes extinguir un incendio de aceite o grasa con agua.
- Mantente alejado del foco del incendio e informa a los bomberos de inmediato.

MEDIDAS DE PRIMEROS AUXILIOS

Medidas tras la inhalación de gases

- Las altas concentraciones pueden causar asfixia. Entre los posibles síntomas se encuentran la pérdida de movilidad y la pérdida del conocimiento. La víctima no nota la asfixia. En bajas concentraciones, pueden darse mareos, dolores de cabeza, náuseas y trastornos de coordinación.
- Lleve a la víctima a una zona con aire fresco. Llama a un médico o a los servicios de emergencia. Realiza la respiración artificial en caso de parada respiratoria.

RECOMENDACIONES DE TRANSPORTE



Peligro de incendio y explosión

- Si es posible, no transportes el cartucho de gas en vehículos cuyo compartimento de carga no esté separado de la cabina del conductor. El conductor debe ser consciente de los peligros potenciales de la carga y saber qué hacer en caso de accidente o emergencia.
- Transporta el cartucho de gas de forma que no sufra daños y esté asegurado contra caídas y resbalones.

INSTRUCCIONES DE ALMACENAMIENTO



Peligro de incendio y explosión

- Mantén el cartucho de gas fuera del alcance de los niños.
- Mantén el cartucho de gas alejado de gases oxidantes y otras sustancias inflamables.
- Las fugas de gas líquido son más pesadas que el aire y se hunden hasta el suelo. No almacenes el cartucho de gas en casa, bajo el nivel del suelo (por ejemplo, en un sótano, un estacionamiento subterráneo, etc.) o en lugares sin ventilación donde se puedan acumular fugas de gas.
- Protege el cartucho de gas de la luz solar directa y otras fuentes de calor. Guarda el cartucho de gas a menos de 50 °C en un lugar bien ventilado, a la sombra y protegido de las influencias meteorológicas.
- Guarda el cartucho de gas en posición vertical y asegúralo para que no se caiga.
- No almacenes cartuchos de gas de repuesto, adicionales o no conectados debajo o cerca de la parrilla de gas.
- Las instrucciones de almacenamiento también se aplican a los cartuchos de gas vacíos. Estos todavía contienen una cantidad residual de gas líquido.
- No utilices un cartucho de gas abollado u oxidado, ni un cartucho con la válvula dañada.

SPECIFICACIONES TÉCNICAS

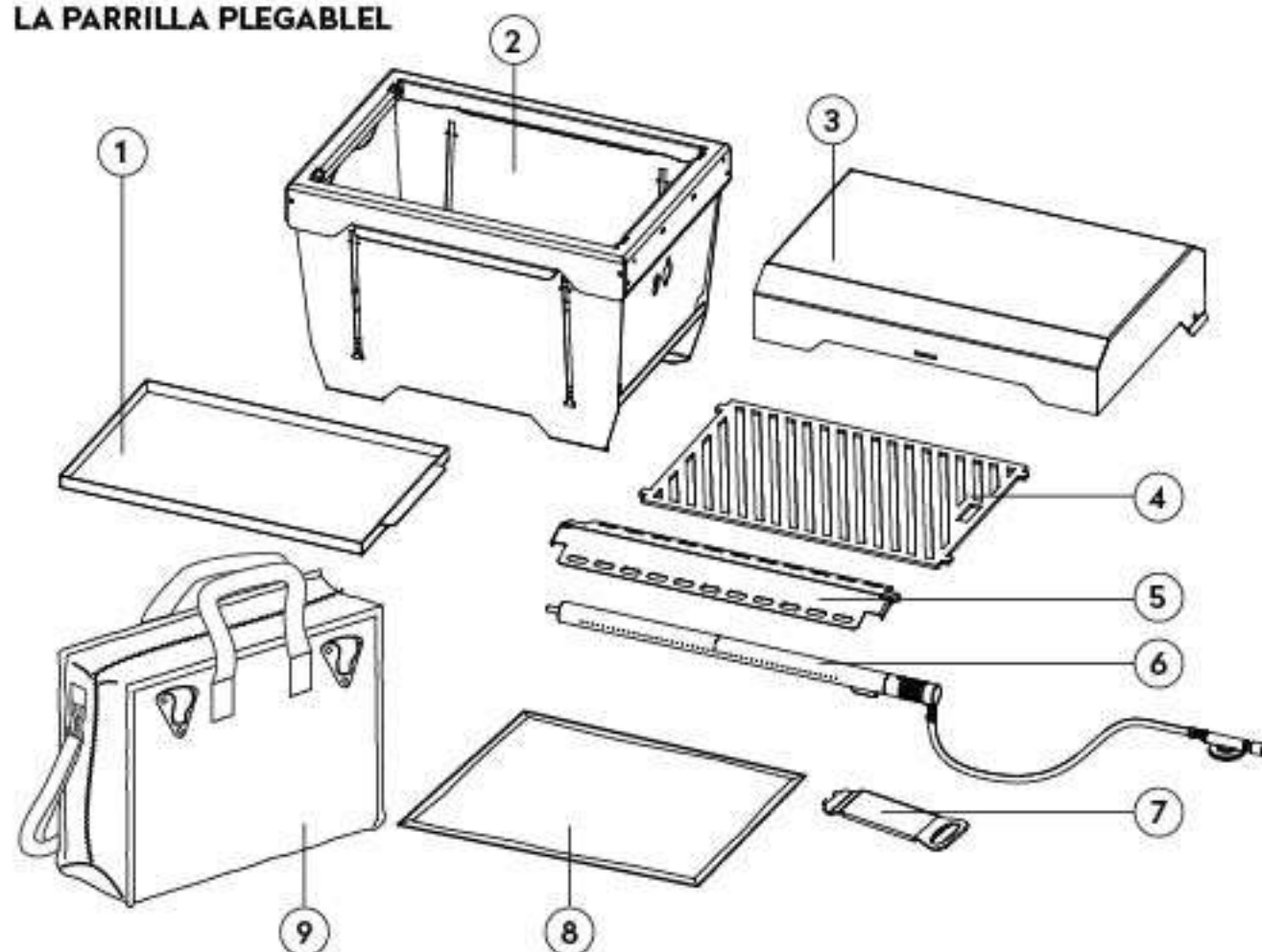
Potencia total:	3,2 kW
Dimensiones(anch./alt./prof):	33,2 x 27,4 x 23,6 cm
Peso:	ca. 4,42 kg (5,5 kg con bolsa)
Boquilla de gas:	0,3 mm
Quemador de carga conectado:	butano 233 g/h, Propano 229 g/h
Categoría de gas:	presión directa
Tipo de gas:	EN 417 mezcla de butano y propano
Componentes:	1 quemador de acero inoxidable, 1 rejilla de acero inoxidable, tapa de acero inoxidable
Accesorios:	manguera incluida con regulador de presión y boquilla de gas, bandeja de recogida de grasa, herramienta multifuncional, bolsa de almacenamiento

Este dispositivo debe utilizarse con el cartucho de mezcla de propano/butano Coleman™ C300. También se pueden usar otras marcas con válvula de rosca (7/16") que contengan una mezcla de gas del 70 % de butano y 30 % de propano.

Las especificaciones, la tecnología, los colores y el diseño están sujetos a cambios sin previo aviso.

CONTENIDO DE LA ENTREGA/DESCRIPCIÓN DE LAS PIEZAS

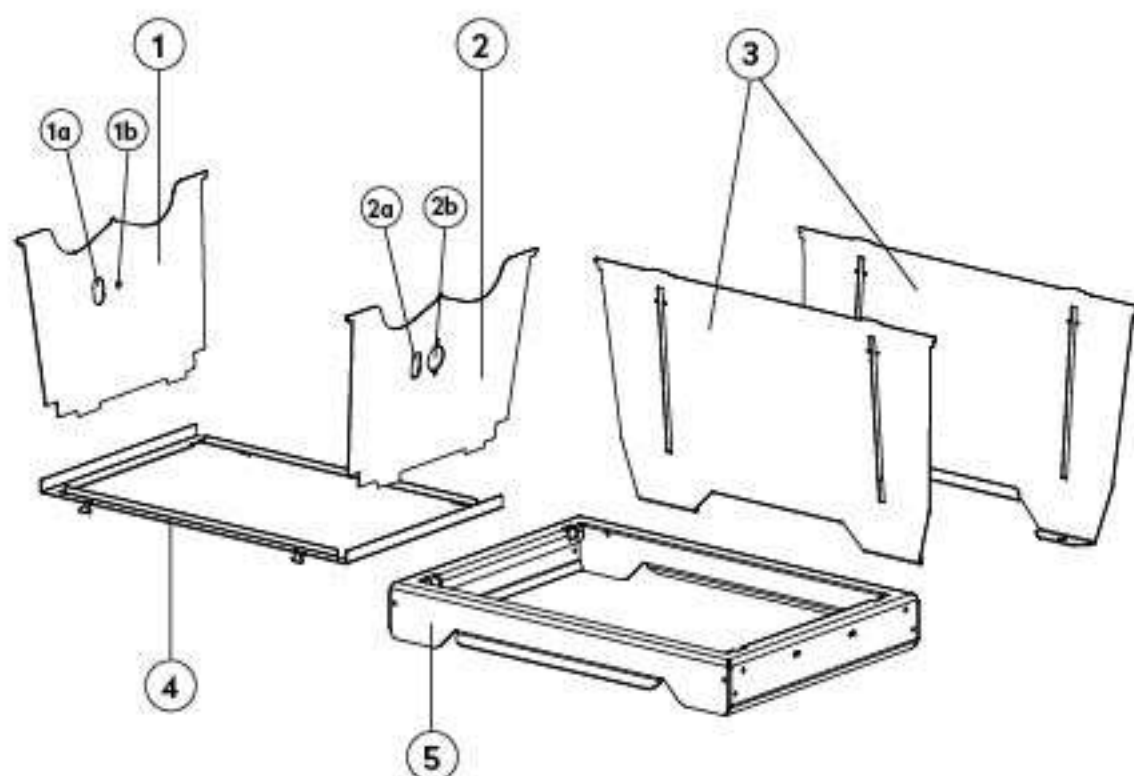
LA PARRILLA PLEGABLE



Ref.	Descripción	Cantidad
1	Bandeja de recogida de grasa	1
2	Estructura de la parrilla	1
3	Tapa	1
4	Rejilla de la parrilla	1
5	Dispensor de llamas	1
6	Quemador de acero inoxidable con manguera de gas y boquilla	1
7	Herramienta multifuncional	1
8	Base para la parrilla	1
9	Bolsa de transporte (para bicicleta)	1

CONTENIDO DE LA ENTREGA/DESCRIPCIÓN DE LAS PIEZAS

DETALLE DE LA CARCASA DE LA PARRILLA PLEGABLE



Ref.	Descripción	Cantidad
1	Pared lateral izquierda	1
1a	Orificio de control de llamas	1
1b	Abertura para el pin del tubo del quemador	1
2	Pared lateral derecha	1
2a	Orificio de control de llamas	1
2b	Abertura para el tubo del quemador	1
3	Pared lateral con 2 guías para deslizadores en T	2
4	Marco para bandeja de recogida de grasa con deslizadores en T	1
5	Estructura de la parrilla	1

MONTAJE DE LA PARRILLA DE GAS



Riesgo de lesiones

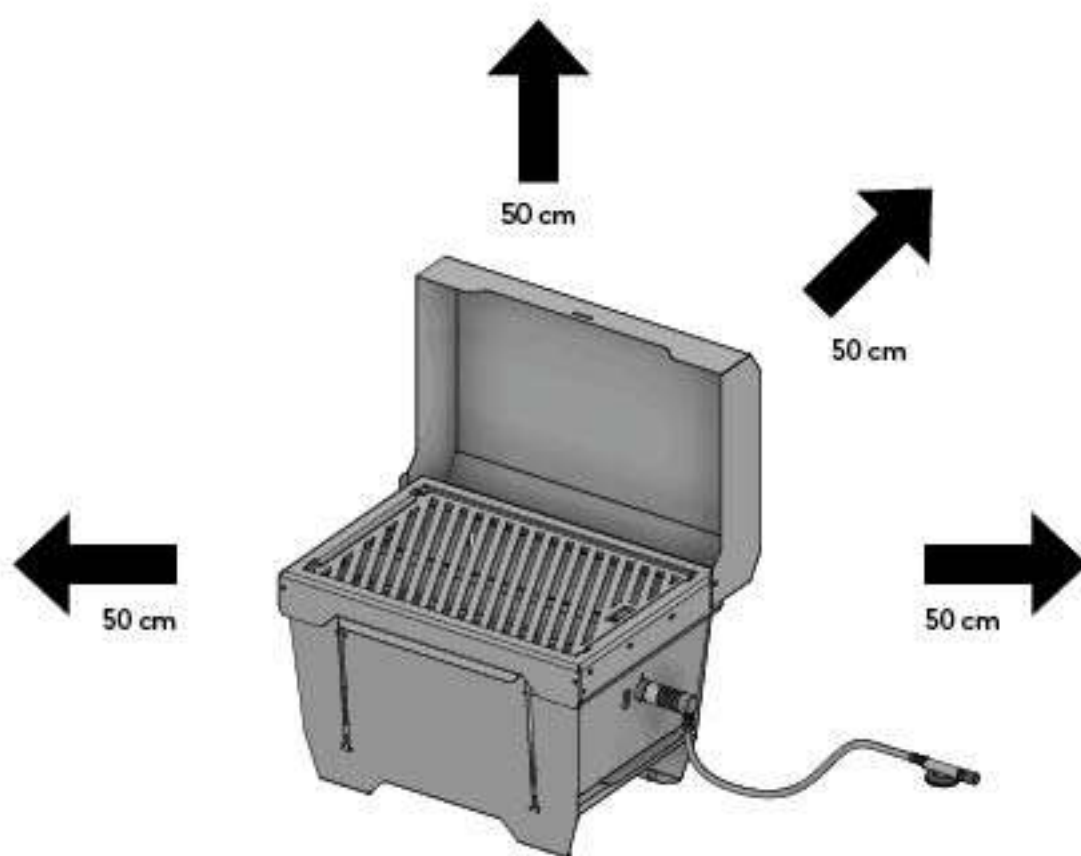
ATENCIÓN: Retire todos los materiales de embalaje antes de iniciar el montaje.

ATENCIÓN: La parrilla emite calor. No coloques nunca la parrilla directamente junto a fachadas de cristal, paredes, plantas, etc. Asegúrate de que se mantenga la distancia prevista al suelo. La distancia mínima a objetos de cualquier tipo es:

Hacia atrás: 50 cm

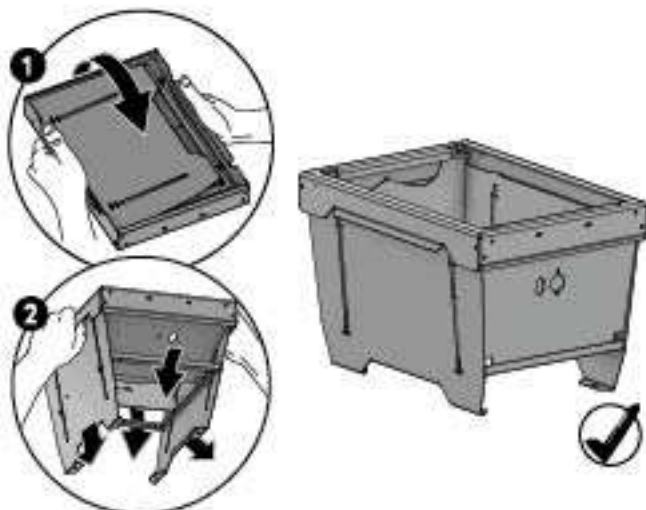
Hacia los lados: 50 cm

Retira todos los materiales de embalaje antes de comenzar con el montaje.

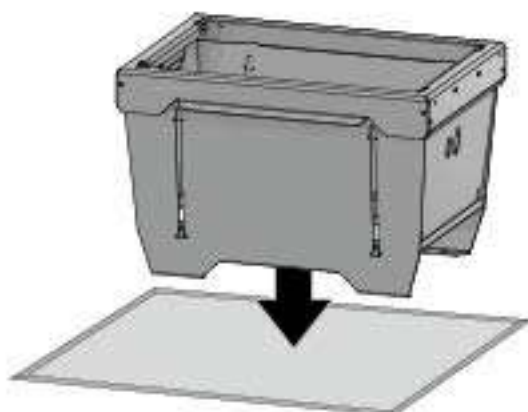


MONTAJE DE LA PARRILLA

1. Toma la parrilla con ambas manos y gírala con un ligero movimiento para que las paredes de la cámara de la parrilla se abran hacia abajo. La parrilla debería desplegarse por sí misma. Si no es así, puedes ayudarla con un ligero sacudón.



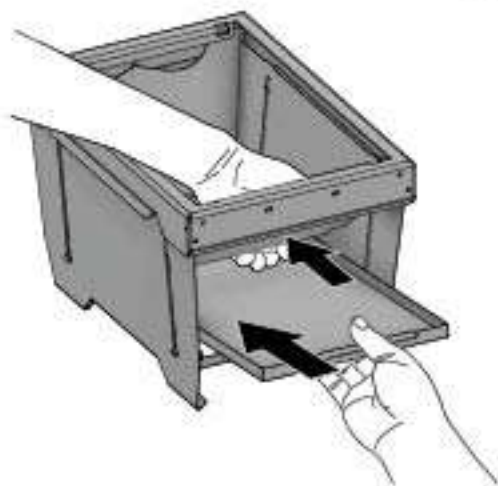
2. Coloque el grill sobre una superficie resistente al calor. Alinee la barbacoa de modo que el lado con las aberturas de los quemadores quede en un lado.



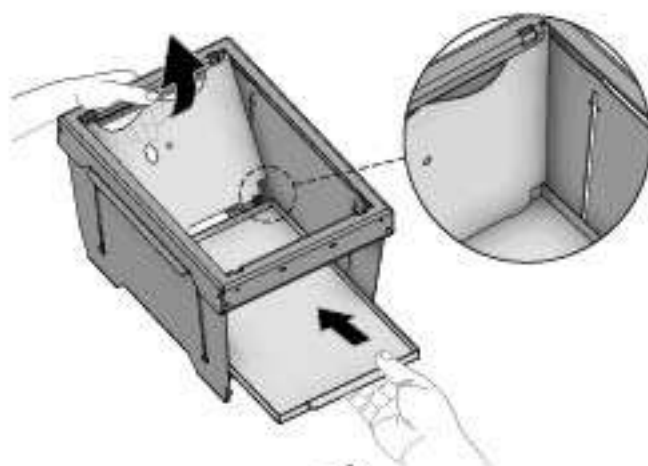
3. Toma la bandeja de recogida de grasa. Presta atención a las advertencias de seguridad y conexiones antes de ensamblar la parrilla.



4. Dale la vuelta a la bandeja de recogida de grasa, de modo que el mango quede hacia arriba. Dobra los laterales dentro de la parrilla e inserta la bandeja de recogida de grasa.



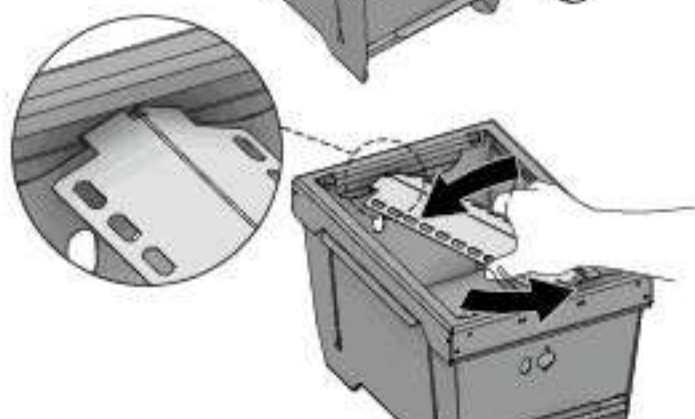
5. Rodea la parrilla para doblar ambas tapas laterales hacia adentro. Las tapas laterales deben encajar en la bandeja de recogida de grasa.



6. Suelta las tapas laterales y empuja completamente la bandeja de recogida de grasa dentro de la parrilla.



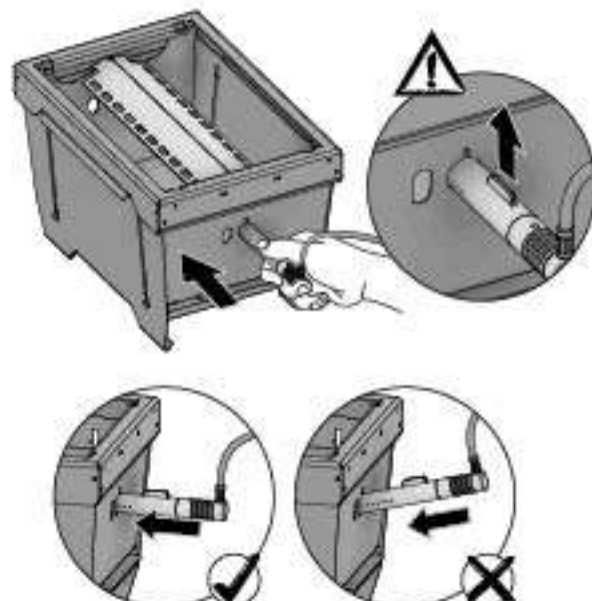
7. Coloca el distribuidor de llamas en un ángulo sobre la abertura central en la posición designada.



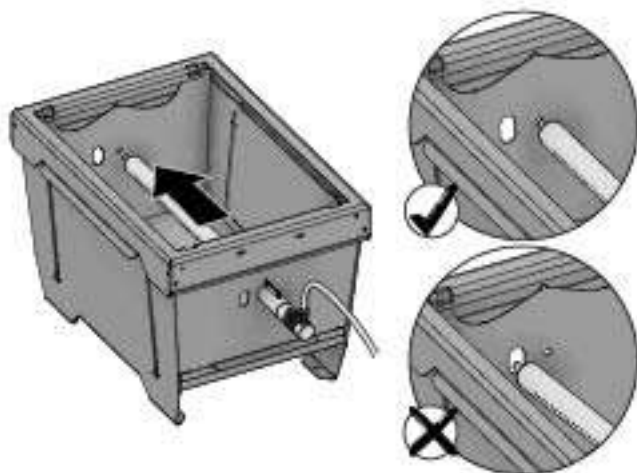
8. Atornilla la boquilla de gas a mano en sentido horario en el tubo del quemador.



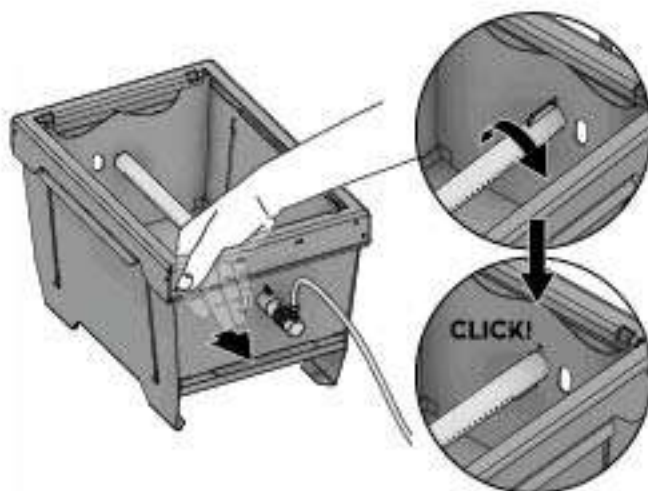
9. Introduce un tubo del quemador a través de la abertura designada en la tapa lateral, de modo que la manguera de gas quede por fuera. Inserta el tubo del quemador en un ángulo recto y asegúrate de que la aleta quede hacia arriba.



10. Coloca el pasador del tubo del quemador en la pequeña abertura designada en la tapa lateral.



11. Presiona ligeramente la tapa lateral hacia afuera. Gira el tubo del quemador 180° en sentido antihorario hasta que encaje audiblemente. La conexión de la manguera del regulador debe apuntar hacia abajo.



12. La parrilla ahora debe estar estable.

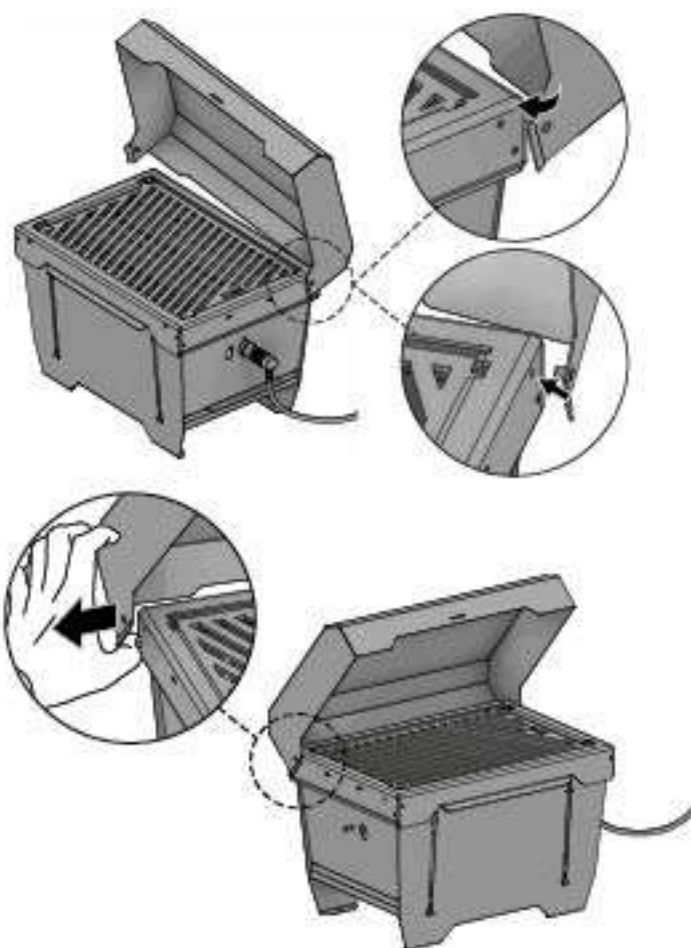


13. Toma la rejilla de la parrilla y colócala con la abertura hacia un lado en las ranuras designadas.



INSERCIÓN DE LA TAPA

1. Monta tu parrilla como se describió anteriormente.
2. Inserta la tapa colocando primero un pasador de la tapa en la abertura designada en el exterior de la parrilla.
3. Luego, baja un poco la tapa para insertar el segundo pasador de la tapa en la otra abertura designada en el exterior de la parrilla. Usa la lengüeta de la tapa como se muestra en la imagen.



DESMONTAR LA PARRILLA DESPUÉS DE USARLA

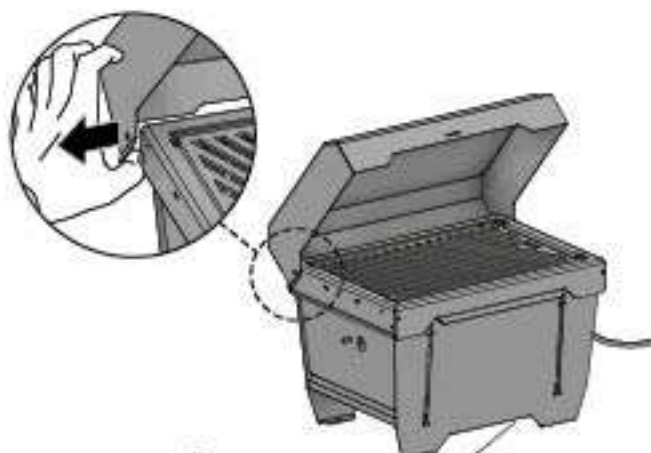
ANTES DE DESMONTARLA

1. Deja que la parrilla se enfríe completamente antes de desarmarla.
2. Cierra el suministro de gas y desconecta el cartucho de gas del aparato.
3. Puedes quitar las impurezas del grill con el multiherramienta.
4. Puedes limpiar tu parrilla cuando esté fría o dejarla tal cual en la bolsa y limpiarla en casa. La lona se puede limpiar fácilmente con agua y detergente, y luego dejarla secar.



DESENSAMBLE

1. Retira la tapa. Para ello, tira de una pestaña lateral de la tapa para sacar el pasador de la abertura y levanta la tapa.



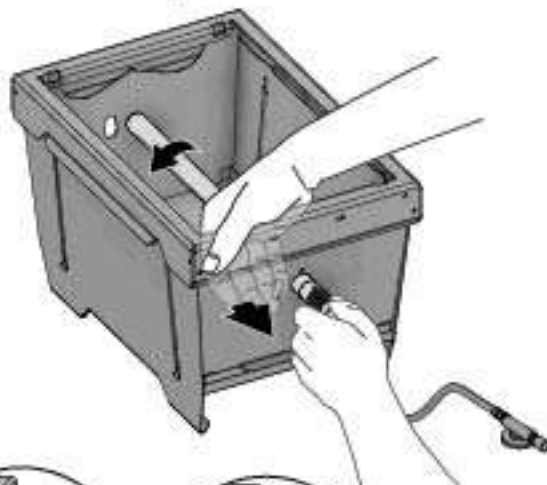
2. Retira la parrilla con la ayuda del multiherramienta.



3. Retira el distribuidor de llamas levantándolo, girándolo ligeramente y sacándolo.

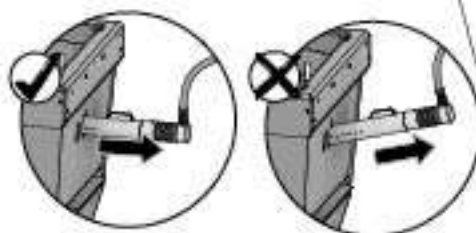


4. Retira el tubo del quemador: Sujeta el extremo del quemador que sobresale de la parrilla con la mano izquierda. Presiona la parte lateral hacia afuera con la mano derecha.



5. Gira el tubo del quemador hacia la izquierda con cuidado y sin ejercer presión, hasta que la aleta apunte hacia arriba y el tubo se pueda sacar.

Asegúrate de sacar el tubo del quemador de manera recta.



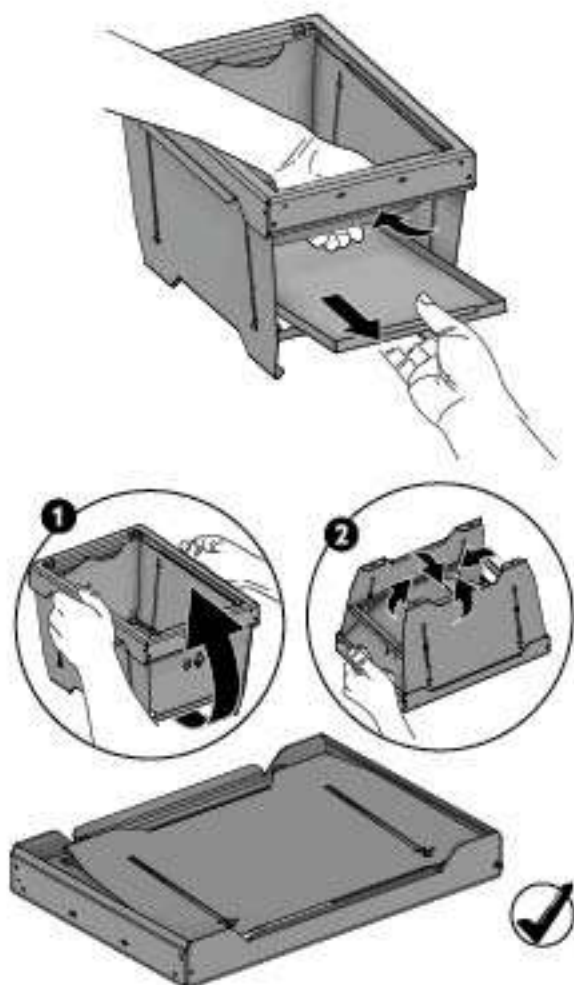
- Desenrosca la válvula de gas del tubo del quemador. Asegúrate de proteger el tubo del quemador, la manguera de gas y la válvula de gas de la suciedad.
- Retira la bandeja para recoger grasa, tirando de las partes laterales hacia el interior de la parrilla. Extrae la bandeja para recoger grasa con cuidado hacia un lado.

Consejo: Retira la grasa con una toalla de papel y deséchala de manera adecuada y respetuosa con el medio ambiente.

- Para plegar la parrilla, levántala con ambas manos y gírala con un movimiento firme. La parrilla debería plegarse suavemente. Si se atasca, puedes sacudirla ligeramente. No ejerzas presión.

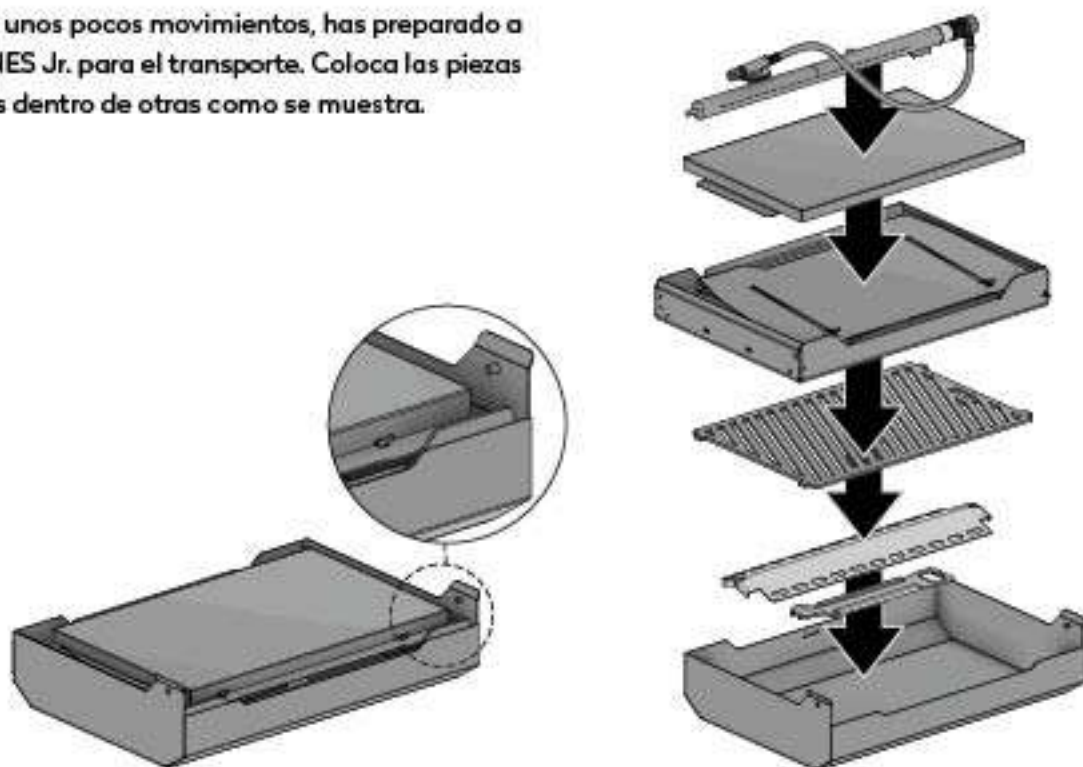
Consejo: Coloca la bandeja para recoger grasa sobre la parrilla plegada. Coloca la parrilla y el distribuidor de llamas sobre la bandeja para recoger grasa.

- Guarda la parrilla plegada y los accesorios en la bolsa de almacenamiento.

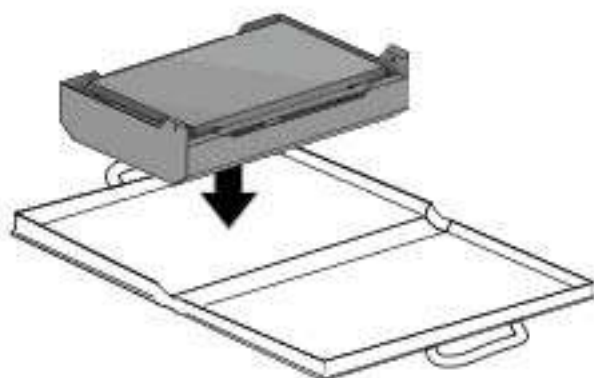


PLEGADO DE LA PARRILLA DE GAS

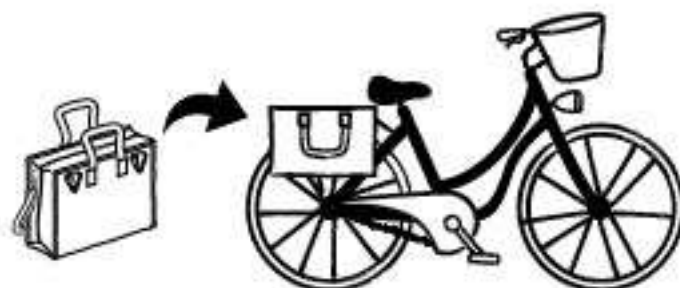
- Con unos pocos movimientos, has preparado a JONES Jr. para el transporte. Coloca las piezas unas dentro de otras como se muestra.



2. Introduce el JONES Jr. plegado en la bolsa de transporte para bicicleta que se incluye y cierra la cremallera.



Gracias a las asas, puedes llevar tu parrilla cómodamente a cualquier lugar, y los prácticos ganchos permiten una fácil sujeción de la bolsa en el portaequipajes de tu bicicleta.



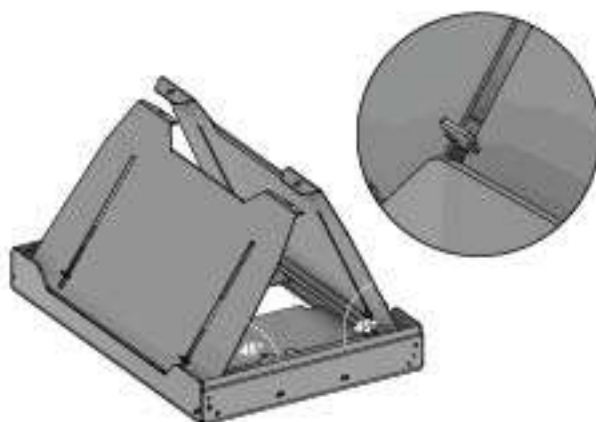
DESMONTAR LA PARRILLA PLEGABLE

CONSEJO: Coloca la parrilla sobre una superficie antideslizante para desmontarla o montarla por completo.

1. Coloca la parrilla con la parte inferior hacia arriba frente a ti.



2. Retira el marco para la bandeja de recogida de grasa: levanta una parte delantera y una trasera a unos 45° y mantenlas firmes.



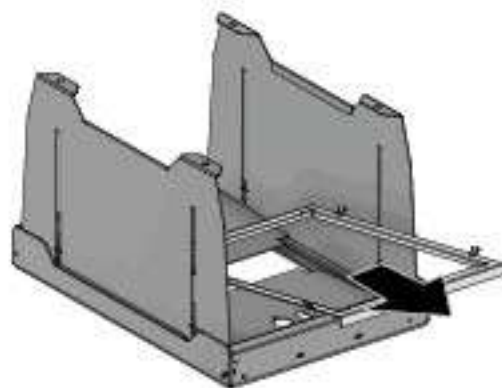
3. Tira lentamente de la pared opuesta.

Ahora el marco puede caer de manera independiente de la guía en la pared lateral. Puede que necesites ayudar un poco, pero no apliques presión.



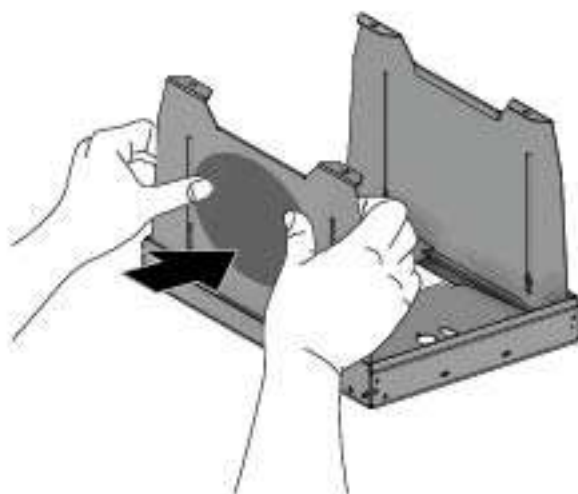
4. Ahora levanta completamente la primera pared.

5. Si el marco se ha soltado por un lado, puedes sacarlo ligeramente en ángulo de la guía restante de la primera pared.



6. Retiro de los laterales: Gira la parrilla de modo que la pared que quieres retirar quede frente a ti.

7. Toma la pared lateral con ambas manos y presiona ligeramente hacia adentro con los pulgares.



8. Ahora puedes sacar un pasador lateral de la abertura correspondiente y retirar completamente la parte frontal. Repite el procedimiento con la parte trasera restante y las paredes laterales.

9. Puedes limpiar las piezas en el lavavajillas.

MONTAJE DE LAS PIEZAS

Consejo: Coloca la parrilla sobre una superficie antideslizante para el montaje completo.

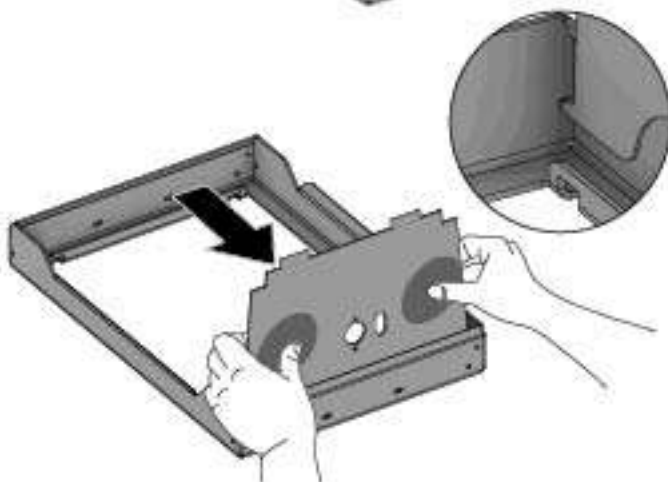
1. Coloca el marco de la parrilla con la parte inferior hacia arriba frente a ti.



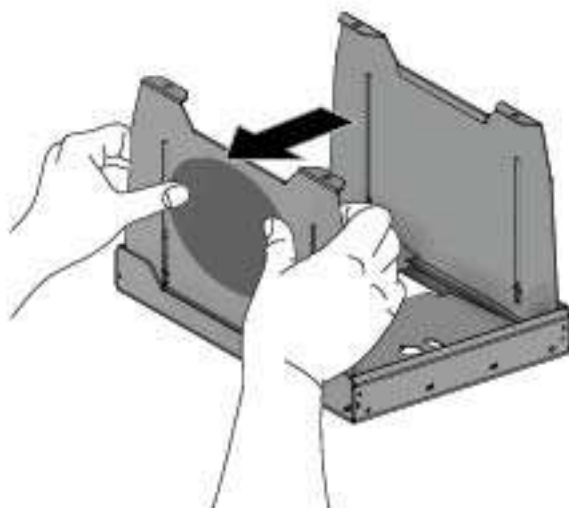
2. Toma el panel lateral y coloca un pasador lateral en la abertura correspondiente.

3. Flexiona ligeramente la pared lateral para fijar también el otro pasador lateral. Ahora pliega la pared lateral en la cámara de la parrilla.

4. Continúa de la misma manera con la pared lateral.

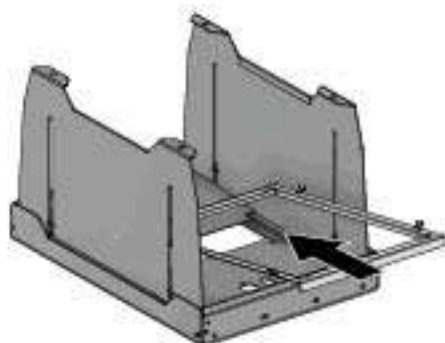


5. Coloca las partes frontal y trasera también según este principio. Coloca primero la parte frontal y trasera ligeramente en ángulo en el marco de la parrilla. Asegúrate de que las patas estén orientadas hacia adentro.

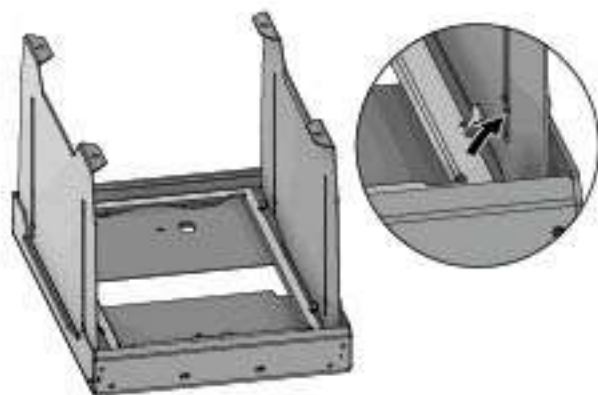


6. Levanta las partes frontal y trasera. Gira el marco para la bandeja de recogida de grasa de modo que los deslizadores en T queden hacia arriba.

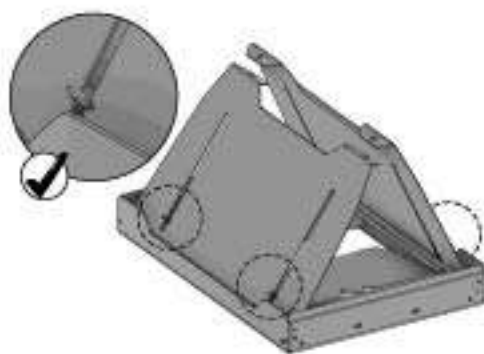
7. Coloca el marco en la guía correspondiente en las partes frontal y trasera.



8. Coloca el marco y pliega las partes frontal y trasera conectadas.



9. Levanta ligeramente el lado libre del marco y angula las partes frontal y trasera de modo que los deslizadores en T y las partes frontal y trasera puedan ensamblarse.



CONECTAR EL CARTUCHO DE GAS

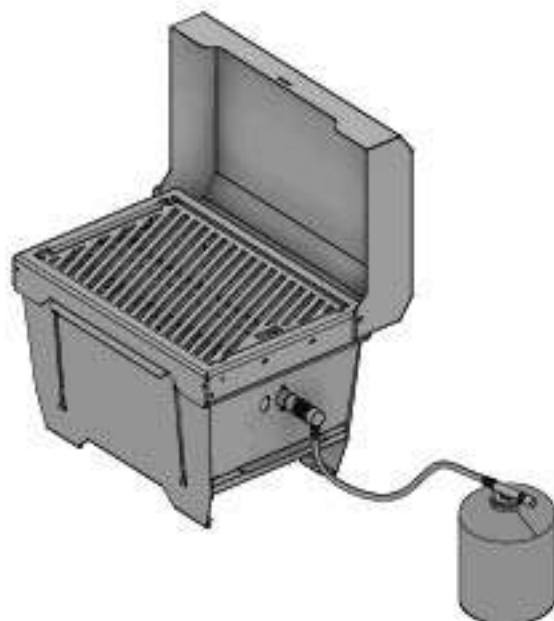


Peligro de incendio y explosión

La válvula está diseñada para su uso con un cartucho de gas de 7/16" que cumple la norma EN417.



1. **ATENCIÓN:** Asegúrate de que la válvula de gas esté completamente cerrada antes de ensamblar.
2. Coloca la válvula de gas directamente sobre el cartucho de gas y gírala en sentido antihorario. Aprieta la válvula de gas a mano. La aplicación de fuerza excesiva puede dañar la válvula del cartucho y la línea de gas. Asegúrate de que el anillo de sellado esté intacto y colocado correctamente.
3. Coloca el cartucho de gas conectado con cuidado y con suficiente espacio a la izquierda y a la derecha de la parrilla.



RETIRO DEL CARTUCHO DE GAS

1. Asegúrate de que la parrilla esté apagada y la válvula de gas cerrada.
2. Desenrosca el cartucho en sentido horario.
 - ¡Nunca retires el cartucho de gas mientras esté en funcionamiento!
 - Utiliza gas de invierno o gas potente a temperaturas inferiores a 10 °C. El gas de invierno puede fluir mejor a bajas temperaturas gracias a la mezcla de gas y los ajustes de construcción del cartucho.



PRUEBA DE FUGAS

- Rocía todos los puntos de sellado con un spray de detección de fugas convencional o aplícales agua con jabón (proporción: 1 parte de jabón por 3 partes de agua). **¡Nunca utilices una llama abierta para comprobar si hay una fuga de gas!**
- Abre la válvula de la manguera de gas. Aparecerán burbujas en los puntos donde haya fugas.
- Cierra la válvula del cartucho de gas.
- Vuelve a apretar a mano ambos extremos del conector y repite la prueba de fugas. Si siguen apareciendo burbujas, cierra la válvula de gas y ponte en contacto con el servicio de atención al cliente.

Repite la prueba cada vez que cambies el cartucho.



ADVERTENCIA: Antes de cada uso, comprueba las conexiones de gas en busca de roturas, desgarros o desgaste. Si encuentras algún daño de este tipo, no uses la parrilla hasta que lo hayas reparado.

Al cambiar o desenroscar el cartucho de gas, asegúrate de que no haya fuentes de fuego al alcance, como velas, aparatos eléctricos o cigarrillos. El cartucho de gas sólo puede cambiarse en un lugar bien ventilado, preferiblemente al aire libre.

UTILIZACIÓN DE LA PARRILLA DE GAS

VOR DER ERSTEN INBETRIEBNAHME

ANTES DEL PRIMER USO

Antes de cocinar en la parrilla de gas por primera vez, debes limpiar las partes exteriores de la parrilla con un paño húmedo. Así evitarás que se quemen posibles residuos del proceso de producción. Limpia las rejillas de la parrilla antes de usarlas por primera vez. Limpia también la tapa, si hay una.

El color de la parrilla de gas cambiará cuando se exponga al calor.

Asegúrese de que todos los quemadores se han apagado antes de desenroscar el cartucho de gas.

1. Compruebe todas las juntas antes de enroscar un nuevo cartucho de gas.
2. Sustituya el cartucho de gas al aire libre y lejos de las personas.

ENCENDER LA PARRILLA DE GAS

Para utilizar la parrilla necesitas los cartuchos de gas adecuados (EN417), un encendedor largo o cerillas largas y la multiherramienta. Con la multiherramienta puedes mover las rejillas de la parrilla, limpiar las rejillas y, si es necesario, abrir y cerrar la tapa. También sirve como abrebotellas.



PRECAUCIÓN: ¡No te inclines nunca sobre la parrilla abierta cuando la enciendas!

1. Si es necesario, abra la tapa de la parrilla.
2. Gire el regulador de la válvula en el sentido de las agujas del reloj hasta el tope.
3. Conecte la válvula de gas al cartucho de gas.
4. Abra la válvula del cartucho de gas y realice una prueba de estanqueidad entre la válvula de gas y el cartucho de gas utilizando un spray detector de fugas o agua jabonosa.
5. Después de unos segundos, utilice un encendedor o una cerilla para encender el gas en el tubo del

quemador a través del orificio de encendido y control de la llama. Mantenga la cara y el cuerpo a 30 cm del orificio de encendido.

6. Compruebe si el gas se ha encendido. Debe poder ver una llama a través de la rejilla de la parrilla.
ADVERTENCIA: Si el quemador no enciende después de varios intentos, gira la perilla de la válvula en el sentido de las agujas del reloj hasta que esté completamente apretada. Espere 5 minutos y comience de nuevo en el paso 4.
7. Regule el calor girando la válvula de gas a cualquier ajuste entre el nivel más alto y el más bajo.
8. Utilice la multiherramienta para retirar la rejilla del grill. **Retire la rejilla del grill sólo cuando se haya enfriado.**
9. Puede utilizar la multiherramienta para abrir y cerrar la tapa.



ATENCIÓN: La tapa y el aire que sale cuando esta se abre pueden estar muy calientes y causar quemaduras.

APAGAR LA PARRILLA DE GAS

Para apagar la parrilla, cierra la válvula de la manguera de gas. Retira el cartucho de gas.

LIMPIEZA DE LA PARRILLA DE GAS

LIMPIEZA DESPUÉS DE CADA USO

Cierra la tapa y pon todos los quemadores en "HI". Deja que la parrilla esté en funcionamiento entre 15 y 30 minutos, hasta que no salga más humo de la parrilla. Cierra la válvula del cartucho de gas y apaga todos los quemadores. Abre la parrilla y limpia las rejillas frotando con un cepillo de acero inoxidable o con la multiherramienta.



Peligro de incendio y explosión

1. Retira el cartucho de gas y deja que la parrilla se enfríe por completo.
2. Cuando la parrilla se haya enfriado por completo, vacía y limpia la bandeja de goteo.
3. Puedes lavar la bandeja de goteo, las rejillas de la parrilla y los difusores de llamas en el lavavajillas. También puedes lavar la tapa en el lavavajillas. Puedes cepillar el quemador tubular con un cepillo de cobre. Para limpiar la bolsa de transporte, utiliza un paño húmedo y un detergente suave.
4. Si, en casos excepcionales, una boquilla está obstruida, límpiala con una aguja para limpiar boquillas.
5. Si, en casos excepcionales, el tubo Venturi (tubo de mezcla de gases) está atascado, debes desatascarlo con una aguja o un limpiapipas.
6. Puedes desplegar el resto de la parrilla para realizar una limpieza rápida y lavarla con detergente o con un producto de limpieza para parrillas adecuado.
7. Asegúrate de que todas las piezas estén secas antes de volver a guardar la parrilla y los accesorios. Trata el acero inoxidable con productos adecuados para mantenerlo en buen estado.

LIMPIEZA INTENSIVA

Puedes desmontar por completo la parrilla para hacer una limpieza a fondo. Para ello, sigue los pasos del apartado PLEGADO DE LA PARRILLA DE GAS. A excepción del quemador tubular y la manguera de gas, puedes lavar todas las piezas en el lavavajillas.

MANTENIMIENTO REGULAR

Después de cocinar con la parrilla, debes dejarla limpia y lista para la siguiente barbacoa.

La parrilla debe limpiarse periódicamente. Debes vaciar la bandeja de goteo y limpiar la bandeja y las rejillas de la parrilla después de cada barbacoa.

RESOLUCIÓN DE PROBLEMAS

Problema	Posible causa	Solución
La parrilla plegable no se pliega o despliega	Las piezas están torcidas o deformadas	Sacude un poco la parrilla, ¡pero no uses la fuerza! Revisa las piezas para ver si presentan alguna deformación
El tubo del quemador no se puede girar o no se bloquea	-	Empuja la placa frontal desde dentro hacia afuera para darle más espacio al quemador tubular Comprueba que el difusor de llamas está bien colocado
El quemador arde con una llama amarilla o naranja. Huele a gas	Hay objetos extraños en el quemador tubular. El quemador tubular está sucio	Limpia el quemador
El gas del quemador tubular no prende o no arde a lo largo de toda su superficie	El cartucho de gas está vacío	Conecta un cartucho de gas nuevo
	Hay objetos extraños en el quemador	Limpia el quemador
	Hay objetos extraños en el sistema de encendido o en la manguera	Limpia el sistema de encendido y la manguera
Hay una llama pequeña o deflagración en el quemador (sonido de estallido o silbido)	Hay demasiado viento	Instala la parrilla en un lugar más resguardado del viento
Sonido de estallido o silbido	La válvula con boquilla no está atomillada correctamente al quemador tubular	Atornilla la válvula con boquilla correctamente al quemador tubular

Si tienes más problemas o preguntas, ponte en contacto con el servicio de atención al cliente.

ALMACENAMIENTO DE LA PARRILLA DE GAS

- Guarda la parrilla de gas en un lugar seco y protegido de las heladas. Guarde la barbacoa en el bolsa de almacenamiento. Asegúrate de que la bolsa y la parrilla estén limpias y secas para evitar el moho y la oxidación.
- Cierra siempre la válvula del cartucho de gas y mantén los cartuchos fuera del alcance de los niños.
- Para el almacenamiento, ten en cuenta también la información en la sección INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD.

SERVICIO DE ATENCIÓN AL CLIENTE

Por lo general, nuestros productos están sujetos a la garantía legal de 2 años. Las reclamaciones posteriores solo se pueden procesar junto con el justificante de compra correspondiente. Las piezas de desgaste están excluidas de la garantía en caso de desgaste normal. La vida útil depende del tratamiento y el uso de los productos y, por lo tanto, es variable.

Si tienes alguna pregunta sobre el manejo o la función de nuestros artículos, ponte en contacto con nuestro servicio de atención al cliente:

Línea directa gratuita para Alemania/Austria: 0800 270 70 27

Correo electrónico: service@burnhard.de

GESTIÓN DE RESIDUOS/PROTECCIÓN DEL MEDIO AMBIENTE



Nuestros productos se fabrican con altos estándares de calidad y están diseñados para tener una larga vida útil. El mantenimiento y cuidado regulares ayudarán a prolongar su vida útil. Si el dispositivo está defectuoso y no se puede reparar, no debes desecharlo con la basura doméstica normal.

El producto y el embalaje deben desecharse de acuerdo con las normativas locales. Si es necesario, ponte en contacto con tu empresa local de eliminación de residuos para obtener más información al respecto.

IMPRESSUM

Aufbau- und Bedienungsanleitung
JONES Jr. Klappbarer Campinggrill 1-Brenner
Art-Nr.: 946369
Druck- und Satzfehler vorbehalten.

Copyright © Burnhard GmbH
Reisholzer Werftstraße 25a
40589 Düsseldorf, Germany
Telefon: +49 (0)211 749 55 10
Telefax: +49 (0)211 749 55 11 0
E-Mail: info@burnhard.de
www.burnhard.de

SERVICE-HOTLINE

Bei Fragen zum Gebrauch des Gerätes
wende dich bitte an unseren Kundendienst.

Kostenlose Hotline für Deutschland/Österreich:
Free hotline for Germany/Austria: 0800 270 70 27

From other EU countries: +49 211 - 749 55 10*

*Different costs may apply.

E-Mail: service@burnhard.de

2024-11

